

۳ هفته ...
مهدی ۲
 شماره سرای
 در منطقه Swiss Cottage




goldenphone
 Digital Communication
020 8434 0561
 www.goldenphone.co.uk
 Tel: 020 8434 0562 - Fax: 020 8434 0563
 1 Olymoc Way, Wembley, Middlesex, HA9 0NP

Issue 13 - Friday 28 September 2007

سال اول - شماره دوازدهم جمعه ۶ مهر ماه ۱۳۸۶

Free

	ترانه مجری تبلیغاتی	اهمیت ظاهر در مردان و زنان	تقاضای وام در انگلستان	لالایی برای ارواح	مروری بر ادبیات آذربایجان، افغانستان و تاجیکستان
---	------------------------------------	---	---------------------------------------	----------------------------------	---

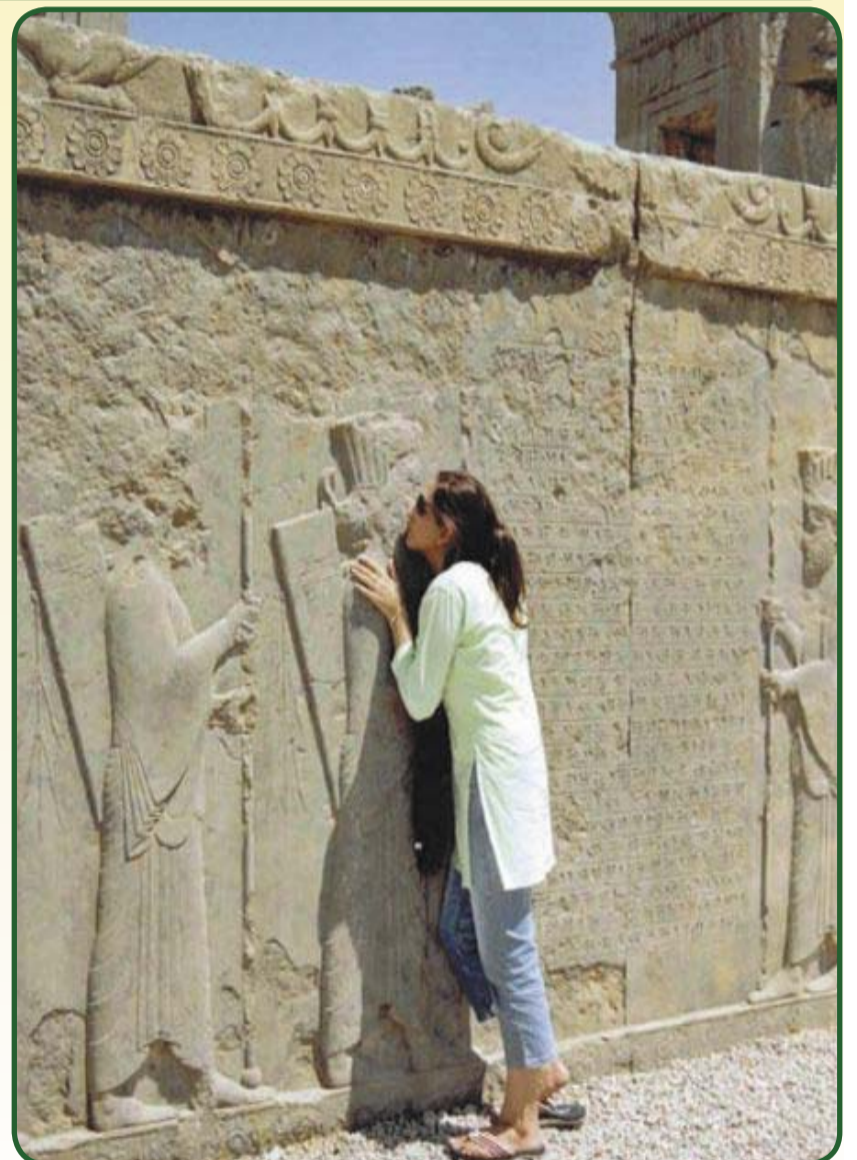
ایران را از یاد نبریم

از حاصل دوران های خوش و ناخوش زندگی است که ملتی شکیبایی و فرزانی می آموزد. قوم ایرانی در سراسر تاریخ خود، از اندیشیدن و چاره جستن باز نایستاده است. دلیل زنده بودن ملتی نیز همین است. آن همه مردان غیرتمند، آن همه گوینده و نویسنده و حکیم و عارف، پرورده این آب و خاک هستند. به تولای نام اینان است که ما به ایرانی بودن افتخار می کنیم.

صفحه ۳

خط فارسی را دریابیم

صفحه ۲۲



تیم فوتبال سپاهان سوار بر کاوازاکی به نیمه نهایی رسید

صفحه ۱۴



رقص کلاسیک ایرانی

با سپردن کلیه مشکلات خود در امور تصادفات به کادر مجرب Signature Claims آسودگی خاطر خود را تضمین نمایید.

برای اطلاعات بیشتر با آقای محمد عزیزی تماس حاصل فرمایید

0800 047 0940
 5Park Road, West Hendon, London, NW4 3QB

020 8202 2822 - 07958 192 192

Signature ACCIDENT CLAIMS HELPLINE LTD

azizi@signatureclaims.co.uk



سر آغاز



هفته نامه اجتماعی، فرهنگی، هنری
چاپ لندن

سال اول - شماره ۱۳

صاحب امتیاز و مدیر مسئول: عباس نجفی

هفته نامه پرشین به هیچ گروه و ارگان سیاسی و غیر سیاسی وابسته نمی باشد و صرفاً در جهت اطلاع رسانی صحیح گام بر می دارد

زیر نظر شورای تحریریه

مدیر مالی و بازرگانی: جواد توتونچی

طراح و صفحه آرایی:
عباس نجفی - ع.ریاحی

همکاران این شماره:
دکتر آرا - افسانه چنگو -
قارون - ترانه - بهزاد
مهدی.ق - مانی - رضا ارمیا
گروه Ash - عابد
چاپ:

Web Print UK Ltd.
Unit 20, Bow Industrial Park
Carpenters Road E15 2DZ

تیراژ: ۳۰۰۰ نسخه
امور وب سایت:
Media of Persia
نشانی الکترونیکی:
www.persianweekly.co.uk
نشانی پست الکترونیکی:
info@persianweekly.co.uk

هفته نامه پرشین از نوشته های نویسندگان و خوانندگان استقبال کرده ولی در ویرایش ادبی آنها آزاد است مسئولیت آگهی ها و صحت آنها بعهده صاحبان آن میباشد هفته نامه پرشین در قبول یا رد آگهی ها صاحب اختیار میباشد

Lord Business Centre
2 Floor Unit 20,
665 North Circular Road
London NW2 7AX
020 8453 7350
020 8453 7351

خرید سر سرباز هخامنشی

مجلس ایران از پیشنهاد یک حساب مشترک از سوی تمام ایرانیان داخل و خارج از کشور برای خرید سر سرباز هخامنشی در دادگاه لندن استقبال کردند. به دنبال شکست ایران در دادگاه حراج سر سرباز هخامنشی و حراج این شی تاریخی که قرار است انجام شود، پیشنهاد شده ایرانیان به جمع آوری پول پرداخته و در این حراج شرکت کنند.

عضو هیات رئیسه فراکسیون ایرانیان خارج از کشور با استقبال از این پیشنهاد عنوان کرد در شرایط کنونی تنها شرکت در حراج می تواند باعث شود سر سرباز هخامنشی به ایران برگردد.

وی افزود: «در شرایطی که ضعیف بودن تیم حقوقی سازمان میراث فرهنگی و گردشگری در دادگاه لندن سبب شده تا حکم حراج تایید شود اگر عده ای از ایرانیان میهن دوست بتوانند با همکاری یکدیگر شی ۵ هزار ساله تاریخی را برگردانند باعث مباحثات کشور خواهد بود. البته این نگرانی ایجاد شده که شرکت ایران در این دادگاه به معنای تایید حراج باشد به همین دلیل دولت و حاکمیت نباید به هیچ وجه در شرایطی کنونی در حرام شی دخالت کنند و همچنان باید تلاششان را برای پیگیری ادامه دهند.»

به گفته وی تعدادی از ایرانیان مقیم خارج از کشور در تماس با اعضای فراکسیون عنوان کردند برای بازگرداندن سر سرباز هخامنشی حاضر به کمک مالی هستند. وی هشدار داد اگر دولت و حاکمیت شخصاً در این حراج شرکت کنند به معنای آن است که علاوه بر آنکه حراج را به رسمیت شناخته اند، به ناتوانی خودشان هم اذعان می کنند. عضو کمیسیون فرهنگی مجلس ایران در عین حال پیشنهاد داد که در شرایط کنونی دولت می تواند با استفاده وکلای مجرب پیگیری دیپلماتیک و حقوقی این ماجرا را ادامه دهد زیرا دستکم منفعت این اقدام پایین آوردن قیمت پایه در روز حراج است.



یکی از مدیران سازمان میراث فرهنگی و گردشگری انتقاد کرده که چرا در زمانی که صاحب سر سرباز هخامنشی حاضر نیست این شی را با قیمتی بسیار نازل به ایران بفروشد مدیران میراث از خرید آن سر باز زده اند و اقامه دعوا کردند و حالا با شکست در دادگاه مجبور شدند علاوه بر هزینه دادگاه و وکیل هزینه وکیل طرف مقابل را هم بپردازند که مجموع این ارقام چند برابر رقم پیشنهادی صاحب اثر بود. رئیس کمیسیون اقتصادی مجلس هم از پیشنهاد فوق استقبال و شراکت نماینده ای از مردم ایران را در حراج لندن تنها راه باقیمانده برای بازگرداندن این شی تاریخی عنوان کرد.

به گفته ندیمی در عین حال مسوولان سیاست خارجی ایران باید به تلاش هایشان برای بازگرداندن این اثر از طریق دیپلماتیک همچنان ادامه دهند. البته عضو دیگر این کمیسیون فرهنگی با مخالفت با این پیشنهاد شراکت در حراج را زمینه ای برای آن دانست که اشیا تاریخی دیگری هم که در دست افرادی در خارج از کشور وجود دارد به حراج گذاشته شود.

وی معتقد است همچنان ایران باید از طریق دیپلماتیک و فشار بر مسوولان امور خارجه انگلیس سر سرباز هخامنشی را پس بگیرند: «اگر از طریق حقوقی شکست خورده ایم اما همچنان فرصت برای رایزنی های دیپلماتیک باز است و حداقل می توان کاری کرد که این موضوع فعلاً مسکوت بماند.» این عضو کمیسیون فرهنگی مجلس معتقد است وزارت امور خارجه تاکنون از توان های دیپلماتیک خود استفاده نکرده و تا تاریخ ۲ آبان فرصت بسیاری برای استفاده از این توان و به نتیجه رساندن ماجرا وجود دارد.

غلامرضا مصباحی مقدم، هادی حق شناس دو چهره دیگر اقتصادی مجلس هم از شرکت نماینده ملت ایران در حراج لندن برای بازگرداندن این شی تاریخی استقبال کردند.

فال حافظ این هفته

مخمورباده ی طرب انگیز عشق را
جامی نداد وز هرجدائی چشاند و رفت
چون بنده را سعادت خدمت نداد دست
بوسید آستانه خدمت رساند و رفت



واقعیت اینکه یار و محبوب با موضوعی خاص شما رادرحال سوختن گذاشت و رفت و این رفتن بمنزله زهرجدائی برای شما بود مژدهای دریافت میکنید سعی کنید که در اخلاق و رفتارت تجدیده نظرکنی بادیگران با محبت باش و در همه کارها از خدای بزرگ کمک بگیر

شعری از سید رضا محمدی

بدهکارم به دنیا روزهایی را که هشیارم
ازین بدتر به عزرائیل چندین جان بدهکارم

بدهکارم به خندیدن تمام عمر تلخم را
به گریه روزهایی را که از تلخی تلمبارم

بدهکارم به عصیان وام فرصت ها که عمرم داد
و به بد پاکدامنی تلف گشتند بسیارم

به دانشگاه چندین ساعت حاضر نبودن را
به نمره صفرهایی را که در برونده ام دارم

بدهکارم به دین چندین نماز و روزه و پرهیز
به دینداری چه گفتارم چه کردارم چه پندارم

بدهکارم به چشم دیدن خوبان عالم را
به گوشم قطع اصواتی که می جویند آزارم

تنم قرضه نفس هایم به جای قسط هایی که
برای این و آن یک عمر بایستی بپردازم

به دستانم به پاهایم به لب هایم به شش هایم ...
بدهکارم بدهکارم بدهکارم بدهکارم



بدهکارم به خندیدن

Super Dejla
Turkish Super
Market, Way to say
Turkish Super
|Market, TFC
Turkish Super
Market, CODI
Turkish Super
Market, ELING
و شهرستانهای:
Birmingham
Glasgow
Leeds
Liverpool
Manchester
New Castle
Nottingham
Southampton
Brighton

سوپر سهند
سوپر دنا
سوپر علوان
سوپر فردوس
سوپر فردیس
فرهنگسرا
قنادی عسل ۱
قنادی عسل ۲
سوپر کسری
سوپر مازندران
سوپر منصور
سوپر مسعود
سوپر هرمز
رستوران ایلینگ کباب
رستوران مهدی
رستوران آریانا
رستوران بهشت
رستوران شهرزاد

جامعه ایرانیان
کانون ایرانیان
سوپر آران
سوپر انزلی
سوپر بازارچه ایرانی
سوپر پرشیا
سوپر بیژن
سوپر بهار
سوپر تهران
سوپر تخت جمشید
سوپر جردن
سوپر خزر
سوپر رضا
سوپر زمان
سوپر ساوالان
سوپر سارا
سوپر سپید
سوپر سیب

با تشکر
از تمامی
دوستانی که
ما را در توزیع
این هفته نامه
یاری می کنند،
بدینوسیله
لیست مراکز
توزیع هفته نامه
پرشین را برای
شما خوانندگان
عزیز اعلام
می کنیم.

اشتراک هفته نامه

علاقتمندان به اشتراک و دریافت هفته نامه پرسشنامه زیر را تکمیل نموده و برای ما ارسال نمایند

نام:
نام خانوادگی:
آدرس:
آدرس اینترنتی:
کدپستی:

تلفن: موبایل:

مدت اشتراک: سه ماه ۲۴£ ششماه ۴۲£ یکسال ۶۰£
لطفا فرم را به دفتر هفته نامه ارسال نمایید و به تمامی سوالات دقیق پاسخ دهید
Lord Business Centre, 2 Floor Unit 20,
665 North Circular Road, London NW2 7AX
Barclays Bank A/N: 40948519 S/C:20-29-41



reports@persianweekly.co.uk

ایران را از یاد نبریم

منابع: بر گرفته از کتاب «ایران را از یاد نبریم» به قلم

محمد علی اسلامی ندوشن

از حاصل دوران های خوش و ناخوش زندگی است که ملتی شکیبایی و فرزانی میآموزد. قوم ایرانی در سراسر تاریخ خود، از اندیشیدن و چاره جستن باز نایستاده است. دلیل زنده بودن ملتی نیز همین است. آن همه مردان غیرتمند و آن همه مردان غیرتمند، آن همه گوینده و نویسنده و حکیم و عارف، پرورده این آب و خاک هستند. به تولای نام اینان است که ما به ایرانی بودن افتخار می کنیم.

در افسانه ها آمده است که ققنوس مرغی است خوش رنگ و خوش آواز که منقار او سیصد و شصت سوراخ دارد و بر کوه بلندی در مقابل باد نشیند و صداهای عجیب از منقار او بر آید.

گفته اند که هزار سال عمر کند و چون سال هزارم به سر آید و عمرش به آخر برسد، هیزم فراوانی گرد آورد و بر بالای آن بنشیند و شروع به خواندن بکند و مست گردد و بال بر هم بزند، بدان گونه که آتشی از بال او بجهد و در هیزم افتد و او در آتش خود بسوزد و از خاکسترش تخمی بیرون آید و از آن ققنوسی دیگر به وجود آید.

بین افسانه ققنوس و سرگذشت ایران تشابهی می توان دید. ایران نیز بارها به مانند آن مرغ در آتش خود سوخته و باز از خاکستر خویش زائیده شده است. ایران سرزمین شگفت آوری است. تاریخ او از نظر رنگارنگی و گوناگونی کم نظیر است. بزرگ ترین مردان و پست ترین مردان در این آب و خاک پرورده شده اند. حوادثی که بر سر او آمده بدان گونه است که در خور کشور برگزیده و بزرگی است. فتح های درخشان داشته است و شکست های شرم آور، مصیبت های بسیار و کامروائی های بسیار.

گوئی روزگار همه ی بلاها و بازی های خود را بر ایران آزموده است. او را بارها بر لب پرتگاه برده و باز از افتادن باز داشت. ایران شاید جان سخت ترین کشور دنیا باشد، چون دوره هایی بوده است که با نیمه جانی زندگی کرده اما از نفس نیفتاده و چون بیمارانی که می خواهند نزدیکان خود را بیازمایند، درست در همان لحظه که همه از او امید بر گرفته بودند، چشم گشوده و زندگی را از سر گرفته است.

به رغم تلخ کامی ها، ما حق داریم که به کشور خود بناییم. کمر ما در زیر تاریخ خم شده است ولی همین تاریخ به ما نیرو می دهد و ما را باز می دارد که از پای در افتیم. کسانی که در زندگی خویش رنج نکشیده اند سزاوار سعادت نیستند. تراژدی همواره در شان سرنوشت های بزرگ بوده است. ملت ها نیز چنین اند. آن چه ملتی را آبدیده و پخته و شایسته

ی احترام می کند، تنها پیروزی های او نیست، مصیبت ها و نامرادی های او نیز هست.

از حاصل دوران های خوش و ناخوش زندگی است که ملتی شکیبایی و فرزانی میآموزد. قوم ایرانی در سراسر تاریخ خود، از اندیشیدن و چاره جستن باز نایستاده است. دلیل زنده بودن ملتی نیز همین است. آن همه مردان غیرتمند، آن همه گوینده و نویسنده و حکیم و عارف، پرورده این آب و خاک هستند. به تولای نام اینان است که ما به ایرانی بودن افتخار می کنیم.

نباید بگذاریم که مشکل های گذرنده و نهیب های زمانه، گذشته را از یاد ما ببرد. ما امروز بیش از هر زمان دیگر نیازمند آتیم که از شکوه و غنای تاریخی خود الهام بگیریم. خوشبختانه ضربه هایی که بر سر ایران فرود آمده است، هرگز بدان گونه نبوده که او را از گذشته خود جدا سازد.

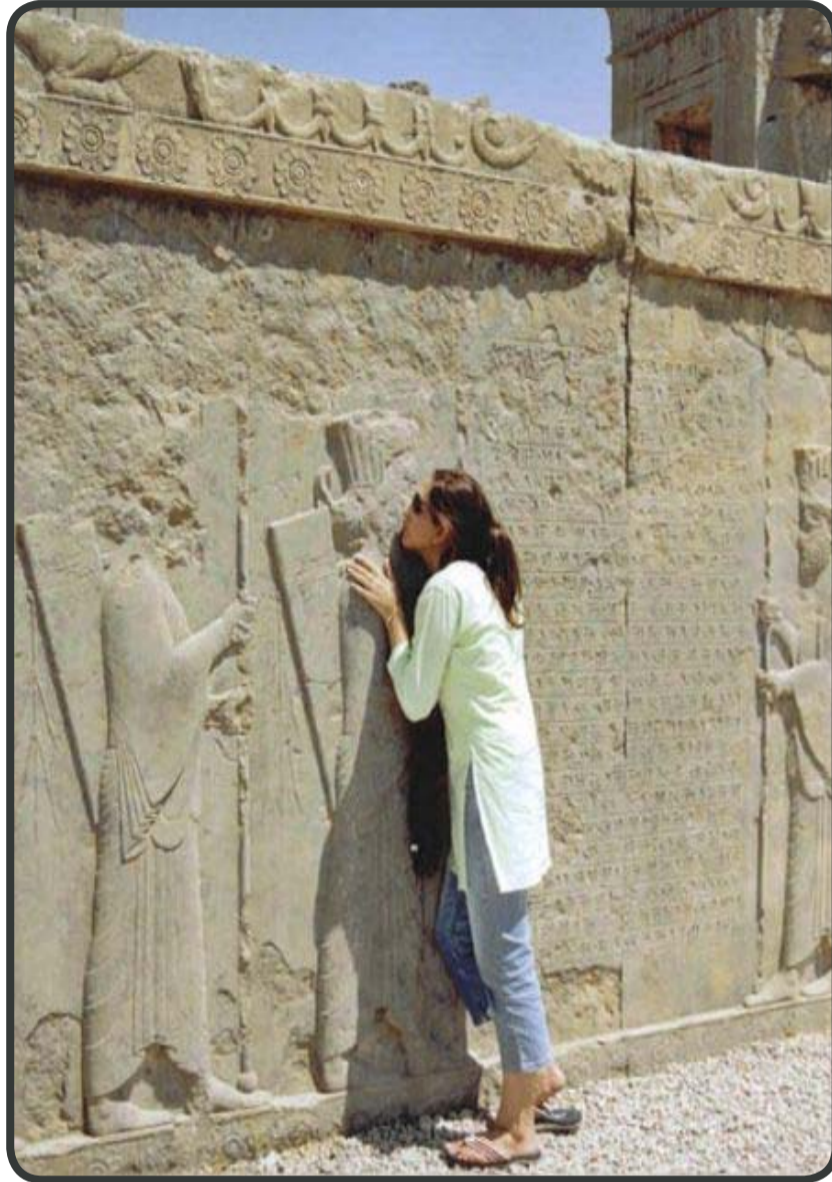
حمله تازیان، شاهنشاهی ساسانی را از هم فرو ریخت، کاخ ها خراب شد و گنج ها به باد رفت، اما روح ایرانی مسخر نگردید. ایران طی قرن ها به دست فرمانروایان غیر ایرانی حکم گزاری شده است ولی چه باک، عرب و ترک و مغول و تاتار، چون میهمانانی بودند که چند صبحی بر سر سفره ایران نشستند، آمدند و رفتند. بی آنکه ایران را با خود ببرند.

در همان زمان هایی که پیکر ایران لخته لخته شده بود و هر پاره آن در سلطه حاکم خودی یا بیگانه ای بود، روح او پنهان و تجزیه ناپذیر مانده بود. ایران همواره استوارتر و ریشه دارتر از آن بوده که به نژاد یا مسلک سلطان یا خان یا فاتحی اعتنا کند. قلمرو ایران قلمرو فرهنگی بوده و تمدن و زبان مرزهای او را مشخص می داشته اند. تاریخ جاودانی هر ملتی تاریخ تمدن و فکر اوست. مابقی وقایع گذرنده ای هستند که ارزش آنها سنجیده نمی شود، مگر در کمکی که به بهبود زندگی و تامین رفاه مردم زمان خود کرده اند.

تاریخ واقعی، تاریخ سیر بشریت به سوی ارتقا است. از این رو ما چون به گذشته خود نگاه می افکنیم، چندان بدان کاری نداریم که فلان عهد چه کسی بر ایران حکم می رانده یا مرزبانان این سرزمین در کدام خط پاسداری می کرده اند. سیر معنوی قوم ایرانی و جنبش ها و کوشش های او برای ما مهم است. ما دوران اعتلای ایران را دورانی می دانیم که تمدن و فرهنگ به شکفتگی گرائیده و دوران انحطاط او دورانی که تمدن و فرهنگ دستخوش رکود و فساد گردیده است. فی المثل عصر سامانی به مراتب درخشان تر از دوران نادر شاه افشار است و زیان خاندان صفوی برای ایران کمتر از سود آنان نیست.

اگر گمان کنیم که کهنگی کشور ایران مانع می گردد که ما نو شویم و با نیازمندی های دنیای امروز هم آهنکی یابیم، اشتباه بزرگی است. بر عکس گذشته ی بارور، کشور ما پایه ی محکمی است برای آنکه ستون های آینده بر آن قرار بگیرد. ما هرچه در اقتباس تمدن جدید و علم و فن جدید بیشتر بکوشیم، بیشتر احتیاج خواهیم داشت که از گذشته ی خود مدد و نیرو بگیریم، برای آنکه پایمان تلغزد و برای آنکه خود را بناییم و سرگردان نشویم.

از سوی دیگر نخبان فکری و معنوی کشور ما کارنامه چند هزار ساله پدران ما و شرح مردانگی ها و کوشش ها و خطاها و شکست های آنان، ما را بر می انگیزد که ایران را بدان گونه که شایسته نام بلند او و مقتضای دنیای امروز است بسازیم. ایران سزاوار آنست که خوشبخت و سرفراز باشد و برای آنکه خوشبخت و سرفراز گردد، باید هم به خود وفادار بماند و هم به استیلای علم بر جهان کنونی ایمان بیاورد و در آموختن آنچه نمی داند غفلت نوزرد.



**هفته نامه پرشین از همکاری تعداد محدودی
دانشجوی داوطلب استقبال می کند**

براحتی می توانید لیفلت ها و آگهی های خود را به همراه هفته نامه پرشین بخش نمایید.

برای اطلاعات بیشتر با دفتر هفته نامه تماس حاصل فرمایید.

020 8453 7350

طراحی وب سایت به زبانهای فارسی، انگلیسی و پشتون

ثبت فضای اینترنتی - طراحی فروشگاه آنلاین

020 8453 7350 - 077 3311 3137



reports@persianweekly.co.uk



باشد و یا اینکه از یک سیستم سمبولیک و آیینی و دارای
الفبای حرکتی پیروی کند مانند آنچه که در بیشتر رقص
های آسیایی دیده می شود.

رقص کلاسیک ایرانی هر چند هنوز نوپا است، اما با
سرمایه تاریخی و غنای فرهنگی و پشتوانه رقص
فولکلور یا نواحی ایران چند سالی است که در جای
جای جهان هر جا که حضور یافته نگاه ها را به خود
معطوف داشته است.

همزمان، برخی دیگر از کارشناسان می گویند رقص نیز
مانند زبان مدام در حال زایش و پوییش و نو شدن است
و مسلماً آنچه که امروز می بینیم همانی نیست که در
زمان پیش از اسلام در ایران بوده است.

آنچه که امروز می بینیم شاید همان چیزی نباشد
که رامشگران شاهنامه فردوسی انجام می دادند.
رامشگرانی چون سوسن رامشگر که در حماسه سرایی
فردوسی، بانویی از رامشگران توران زمین است.

فردوسی همچنین از رامشگرانی چون آرزو و آزاده و
اسپینوی خنیاگر یاد می کند که همگی چنگ می نوازند،
چامه می خوانند، ساقی اند و به زیبایی می رقصند.

رقص کلاسیک ایرانی یا رقص باله



برخی محققان و مورخان موسیقی می گویند
موسیقی دوره ساسانی بسیار درخشان بوده و در
کتاب ها نام های زیادی از موسیقیدانان و الحان
موسیقی این دوره آورده شده است.

همچنین سندها و تصویبهای زیادی از این دوران
باقی مانده که نشانگر پیشرفت موسیقی و حضور
موسیقی در زندگی روزمره است. به گفته این
مورخان، خنیاگران زن در این دوره از جایگاهی
ویژه برخوردار بوده اند.

رقص روشی است که از طریق آن می توان به فرمی
از ارتباط بدون کلام دست یافت، اما پاسخ گفتن به این
پرسش که رقص چیست؟ بستگی به شرایط اجتماعی
و فرهنگی و معیارهای زیبایی شناسی، هنرورزی
و اخلاقیات هر جامعه ای دارد و طیف گسترده ای
از حرکات، مانند حرکاتی کاربردی که مثلاً در رقص
فولکلور دیده می شود، تا انواع رقص های تکنیکی
و هنرمندانه مثل رقص باله را دربرمی گیرد.

رقص ممکن است آیینی، سنتی، و یا اروتیک باشد.
حرکات رقص ممکن است فاقد ویژگی مفهومی خاصی



100 سال ترانه
از انقلاب مشروطه تا اکنون
عارف / ستار / جمشید شیانی
تورج نکهمان / ایرج جنتی عطایی / اسفندیار منفردزاده
منوچهر چشم آذر و آذر پژوهش
گرداننده برنامه: فخری نیگزاد
یکشنبه ۲۱ اکتبر ۲۰۰۷ = ۲۹ مهر ۱۳۸۶
پذیرایی از ساعت ۴ - شروع برنامه ساعت ۵ بعد از ظهر
با سپاس از استقبال هنر دوستان از برنامه قبلی بنیاد توس.
با توجه به محدودیت گنجایش سالن خواهشمند است بلیت رایگان
خود را از طریق ارسال ایمیل و یا نامه از بنیاد توس دریافت نمایید.
ارسال بلیت بر اساس تقدم تقاضا خواهد بود
و در محل برنامه بلیت عرضه نخواهد شد.
محل برگزاری
Logan Hall
Institute of Education
20 Bedford Way
London WC1H 0AL
Nearest Tube: Russell Square
با سپاس از حمایت:
هفته نامه پرشین
و سوپر قنادی رضا
برگزار کننده بنیاد توس Bonyade Toos
info@bonyadetoos.org
41a Camden High Street London NW1 7JH



reports@persianweekly.co.uk

ناخنک

در اداره کلافه هستی و مدام به ساعت نگاه می‌کنی، تنها تو نیستی، هستند عده زیاد دیگری که حال تو را دارند.

سرانجام ساعت اداری به پایان می‌رسد. تو مثل دونه‌های نیمه استقامت جلوتر از همه از در اداره بیرون می‌زنی و با تمام درس‌های ترافیک و باقی مسائل تردد شهری، خود را به منزل می‌رسانی. بدون اینکه به عیال مربوطه سلام کنی، یکراست سراغ تلویزیون می‌روی و آن را روشن می‌کنی. عیال بالای سرت می‌ایستد و هزاران متک و شبه‌متک بارت می‌کند، ولی گوشت بدهکار نیست! قبلا بدهکار بود، اما حالا نیست، چون پای تلویزیون نشسته‌ای. عیال که با خصوصیات تو آشناست، از موقعیت به دست آمده استفاده بهینه کرده و عقده خود را خالی می‌کند. به صفحه تلویزیون خیره شده‌ای، حتی پلک هم نمی‌زنی. عیال که عقده‌های سرکوب شده و نشده‌اش را خالی کرده، تو و تلویزیون را تنها می‌گذارد و می‌رود. درحال رفتن با دست اشاره‌ای می‌کند. تنها چیزی که از این اشاره استنباط می‌شود، یعنی خاک بر سرت!

زیرنویس ناخنکی

روی صفحه تلویزیون، یکی از مجریان پر حرف فوتبالی درحال بافتن لاطائل است. از حرف‌هایی که می‌زند سر در نمی‌آوری. خودش هم سر در نمی‌آورد، برای اینکه در طول لاطائل‌بافی چند بار اعتراف می‌کند که به علت هیجان زیاد، حرف مفت زیاد می‌زند! کارشناس برنامه هم که چشم به مربیگری تیم ملی داشته‌پولی به او نداده‌اند، مقام مربی تیم ملی را تا حد مربی ده سفلی پایین می‌آورد! بازیکنان منتخب این مربی را هم یک به یک هدف بمباران انتقاد غیر فنی قرار می‌دهد. بازی شروع می‌شود. نمی‌بینی، ولی صدایش می‌آید! پس از اینکه در طول چند دقیقه صد بار تماشایان، مربیان و بازیکنان نخیره را به زور تحمل کردی، گوشه‌هایی از بازی روی صفحه تلویزیون ظاهر می‌شود. با دقت به آن نگاه می‌کنی. توپ به هر طرف که شوت می‌شود به آن سمت کج می‌شوی. فوتبال تمام وجودت را فرا می‌گیرد. انگار در این دنیا نیستی!

توپ به نزدیک دروازه حریف می‌رسد، کم مانده توپ گل شود که یک چیزی پایین صفحه درست روی دروازه حریف حک می‌شود. این چیز که نامش زیرنویس است، تو را دعوت به خوردن لواشک فلان می‌کند! توپ گل می‌شود، گل دیده نشده، ولی از فریادهای گوشخراش گزارشگر می‌فهمی که تیم ملی یک گل زده. پس از مدتی تیم حریف به دروازه ایران نزدیک می‌شود. تصویر موتوری از سمت راست تلویزیون بیرون می‌آید و به سمت چپ حرکت می‌کند. درست روی دروازه ایران ترمز می‌زند. توپ وارد دروازه ما می‌شود، باز هم موفق به دیدن آن نمی‌شوی. از سکوت و آه و ناله گزارشگر متوجه می‌شوی توپ گل شده! این بار هم تحمل می‌کنی، (چون ایرانی ذاتا صبور است) اما زیر لب چیزهایی می‌گویی که دوستانه نیست! دوباره به صفحه تلویزیون خیره می‌شوی، موجودی مانند کفتر گوشه کادر تلویزیون می‌نشیند، بازی را رها می‌کنی و به آن نگاه می‌کنی، آرم یک شرکت لوازم خانگی است که به شبکه یک «نان و نمک» داده و آنها را نمکگیر کرده است! باقی شبکه‌ها از جمله همین شبکه که همیشه فوتبال پخش می‌کند هم خود را به نحوی نمکگیر می‌داند، برای همین نمک‌شناسی نمی‌کند و آرم شرکت را به خورد تو که نمکگیر نیستی می‌دهد تا نمکگیر شوی! دیگر تحمل نمی‌کنی، بلند می‌شوی و با لگد تلویزیون را خرد می‌کنی، کار خوبی می‌کنی!

بزودی

سالن مجزای رستوران ژینو
با موزیک زنده گشایش خواهد یافت

بیا بید

ببینید

بچشید

غذاوت کنید

Zhi Noo Restaurant

با هنرمندی

جمعه شبها سیاوش
ژیلبرت و رقص عربی

شنبه شبها

هنرمند محبوب
ژیرار، خوشدل
و رقص عربی

175 South Ealing Road
London, W5 4QP
Telephone: 020 8847 1740

www.cafezhinoo.co.uk

E-mail: bijankimiachi@hotmail.com

مدرسه چیستا

(فرشته دانش و خرد)



از روز 29 سپتامبر
از ساعت 12 ظهر
در خدمت شما عزیزان می‌باشیم

هیچ می‌دانید که روش تدریس زبان فارسی بطورکلی عوض شده؟؟
کادر مخصوص مدرسه چیستا متعهد است که آموزش فارسی را با روش جدید به
همراه تمدن دیرینه و آداب و رسوم زیبایش به فرزندان شما بیاموزد.
بیانید با فرستادن فرزندانمان به مدرسه چیستا این کهن فرهنگ جاودانه را یاری کنیم.

کلاسهای آموزشی از آمادگی تا GCSE و A Level
کلاسهای آموزش فارسی برای بزرگسالان

Q K Quintin - Kynaston
Marlborough Hill St, Johns Wood
NW8 0NL

جهت اطلاعات بیشتر با تلفنهای:

020 8442 8818
077 1989 5896



reports@persianweekly.co.uk

این هفته با تراسه

سلام... امروز می خواهم از همه چیز و همه جا بنویسم... از تنفر خودم نسبت به دختر های خارجی گرفته...
دعاهای ما ایرانیها در گردهمایی های ایرانی و عدد ۱۳ و غیره و غیره...
از من نوشتن و از شما خوندن...

جاتون خالی یکشنبه گذشته با سر دبیر و مسئول تبلیغات پرشین... و تیم همیشه استوار برویچه های خودمان
کباب خوری راه انداختیم... این دفعه با دفعه های پیش فرق داشت چون عارف برامان واقعا سنگ تمام گذاشته
بود و محفل را با شب شعر اشتباه گرفته بود شما می گفتید آ... عارف شعر میگفت... منتظر جواب هم نمی
ایستاد... خودش با خودش مشاعره می کرد!!! واقعا این مدلش را ندیدین دیگه... ولی همون شعرش بود که
محفل را زیبا تر کرده بود... و صد البته توتون، آدامس و زغال لیمویی هم که من از ایران آورده بودم محفل

ما را گرم تر کرده بود... خداییش آزادی کلام را ببینین؟ **سر دبیر روزنامه را دست می اندازم،
تازه چاپش هم می کنه بدون ویرایش! همگی بگین ای ول! دمت گرم عارف!
تیکه کلامش هم که حتما تا الان دیگه می دونین... خدائیش... ش**

" شب هنگام، موقع خواب، دوست دارم نگاهش کنم، ساعتها و ساعتها، فقط نگاهش کنم، با نگاه به او چشمهایم
را روی هم می زارم. دعاهای شبانه من برای اوست. در خواب هم او را می بینم، دستانش، چشمانش را لمس می
کنند. درصبح، فقط به عشق او بیدار می شوم... "

نمی دونم چرا دوست دارم این دفعه از آرش براتون بنویسم... نمی دونم چی بنویسم... ولی من عاشقشم... دوست
دارم همه هم بدونین... شنبه هفته گذشته سالگرد دوستی ما بود... ۲ سال گذشته از دوستی ما... یادم نمیره روزی
که در مهمانی هزار و یکشب با هم دوست شدیم... اون موقع فکر نمیکردم انقدر با هم جور بشیم... اول دوستی ها
همیشه آدم دو دل هست و از خودش میپرسه... IS HE THE ONE?... ولی مهم اینه که هر کی را آدم انتخاب
میکنه همیشه باهاش صادق باشه و بهش وفادار بمونه... و مثل ما که دست دردمست هم با هم داریم به جلو میریم...
به سمت پیشرفت برن... درستش همینه... وقتی دو نفر با هم دوست میشن باید همدیگر را به جلو هل بدن... و این
دوستیها هستند که پایدار و موفق هستند... نه اون که ۲۴ ساعته وقتت را با هم به بطالت می گذرونین...

گفتم هزار و یکشب... یاد دیسکو های دو سال پیش افتادم... باور کنید خیلی کمتر از الان دعوا میشد... **نمی دونم
ایرانیها چی شون شده که همه اش دعوا میکنن... الان دیگه واقعا هیچ جایی را به ایرانیها کرایه نمیدن... نه
دیسکو... نه کلاب... پارک ها را هم دیگه از ما گرفتن... آخه چرا؟ دوست دارم بدونم... برای ما بنویسین... شما
عامل این دعوا ها را چی میدونین؟**

یکی از بچه ها میگفت... کلاب خارجی که می ری طرف تا نشانه مستی میزنه بیرونش می کنن ولی تو این
کلابهای ایرانی خود **Door Man** هسته! راست هم میگه... آخرین مهمانی ایرانی که من رفتم انقدر خر تو خر
بود که اصلا معلوم نبود کی کیه!!! بعضی اوقات ما ایرانیها می خواهیم به جا پول کمتر خرج کنیم ولی فکر آینده
نیستیم... اگه پول ۲ تا Security اضافه بدن دیگه این مشکلات پیش نیاد... این دوستم میگفت... می خوان پول
بیشتر بره تو جیب خودتون به خاطر همین صرفه جویی هایی می کنن که با عقل جور در نیاد... خوب به پیام
بازرگانی بخونین تا ادامه مطالب... بزنی بزنی هست... بعدش... ادامه مطالبم را حتما بعد از پیامهای بازرگانی
بخونید...

پیامهای بازرگانی:

رین، رین، رین، رین (این موسیقی لائو استوری
است که با کلمات نوشته شده) ... پدر بزرگ
با عینک قاب مشکی لمیده روی میل و
پسری تپل میل که موهایش را فرق
کج شانه زده، دو زانو پایین
پای بابا بزرگ نشسته.
پدر بزرگ: ببین پسرم اون
سالی که این عکسو
گرفتم سیل اومد و
همه ی خونه زندگی
مونو آب برد.
پسری تپل
میل چشم به
دهان بابا بزرگ
دوخته.
پدر بزرگ: این
عکسو اون سالی
گرفتم که دزد
خونمونو زد و
دار و ندارمونو
برد.
پسری

ماتش برده.

پدر بزرگ: این عکسو وقتی گرفتیم که دیروزش خونمون آتیش گرفته بود و همه چیز خاکستر شده بود.
این یکی هم مال اون سالیه که دختر همسایه از بابات شش ماهه حامله بود.

پسریک پاهایش خواب رفته.

پدر بزرگ: اینم پس فردای روزی گرفتیم که زلزله اومد و همه چی رو صاف کرد.

پسریک: بابا بزرگ با این همه بلایی که سر ما اومده پس چطور هنوز این قدر وضع مون خوبه؟

بابا بزرگ: آخه ما چند تا خانه تو انگلیس از طریق مشاورین املاک آوا خریدیم که همیشه برامون پشتوانه
خوبی هست. و با اجاره هایی که از اون خانه ها در میاریم هم باز پرداخت وام را پس می دهیم و هم هر ماه
از هر خونه ۳۰۰ / ۴۰۰ پوند میره تو جیبمان...

پسریک: آهان پس بگو! پس بابا بزرگ تلفنشان را به منم بده برای آینده بهتر با آنها تماس بگیرم.

بابا بزرگ: آینه بهتر با مشاورین املاک آوا در لندن! - آینه بهتر با مشاورین املاک آوا در لندن!

حالا از یک قضیه ای بگم... اگه یادتان باشه چند هفته پیش یک دختری را اینجا اسمش را آوردم که واقعا بی
ادب بود... نوشته بودم که دختریه پر رو... بر و بر و ایساده بود و تو چشم من نگاه میکرد تا بهش سلام کنم...
واقعا خجالت داشت... ولی ادامه باید میدادم که من منتظر سلام کردن اون نبودم... من این را گفتم که برای خیلی از
آدمهایی مثل اون آدم که اول اسمش هم "ه" بود درسی بشه که هیچی پشت پرده نمی مونه و واقعا یک روزی
میشه که تنها می شین و به غلط کردن می افتین... اون موقع هست که خودتون خجالت می کشین تو چشم طرف
نگاه کنید... مثل یکی دیگه از بچه ها را که تو Brent Cross دیدم و واقعا از خجالت روش نمیشد به من نگاه کنه!
دلم به حالش سوخت که چطوری باید همیشه در حال فرار زندگی کنه... این جور آدمها زندگی را برای خودتون
سخت می کنن... آهان یک خبر هم در مورد همون دختریه "ه" ... اینطور که شنیدم دوست پسری جدیدش یک
هفته ای بعد از دوستی اشان Dump اش کرده!! خوشم میاد که پسر ایرانی عاقل هم دور و برمون هست که طرف
را تا شناخته ولش کرده!! ها ها ها
و اما...

اتفاقاتی که در زندگی انسانها می افته تأثیر مستقیم داره در رفتار آنها. من به دلیل خیانتی که به من شده در قبل
و دختر خارجی باعث آن بوده... از هر چی دختر خارجی هست بدم میاد. یک شب داشتم فیلمی در تلویزیون نگاه
می کردم که قسمتی از این فیلم دختر انگلیسی با یک پناهنده در کافی شاپ نشسته بود و داشت قهوه اش را میل
می کرد و به طوری نگاه میکرد به پسر که یعنی من کاملاً می فهمتم. من انقدر غیرتی و عصبانی شدم که نا
خود آگاه می خواستم کنترل تلویزیون را به طرف دختره پرتاب کنم. ازیک طرف دوستان انگلیسی دارم که واقعا
مهربان و با معرفت هستند... ولی تأثیری که ماجرای خیانت در من گذاشته واقعا من را از هر چی دختر انگلیسی
، لهستان ، چکسلواکی و هر خارجی دیگه متنفر کرده... حالا اگه پسر به دختر ایرانی رفته بود... ممکن بود همین
اندازه از دختر ایرانی متنفر می شدم. نه! شما عصبانی نشید لطفا. خودم می دونم طرز فکرم غلطه و در هر نژادی
هم خوب هست و هم بد... و سعی هم می کنم بجنگم... ولی ...

هر کسی که از ایران به سمت خارج از ایران می آید به خاطر هدفی می آید. یکی می خواهد بیاد اینجا کار کنه و
پول در بیاره و بر کرده ایران بیزنس بزنه... یا پول در بیاره و بفرسته ایران... یکی دیگه می آد اینجا درس بخونه
و دکترا بگیره... یکی هم به خاطر عشقش که در این طرف آبها هست میاد اینجا... مادر و پدرهایی هم هستند
که فداکاری می کنند و زندگی خودتون را ول می کنند که همراه فرزندان شان بیان و آنها را تنها نگذارن... بچه
شون هوس خارج زده به سرش... ولی دلم به حال اون قشری از هموطنانم کبابه که با هر چی سختی هست
خودتون را به اینجا می رسونن که کار کنن ولی یک دختر خارجی سر راهشون قرار می گیره و اونها هر چی
کار می کنن خرج اون می کنند و آخرش هم که پسر به عقل میاد و دیگه خر دختره نیست دختره میره پلیس و به
اون تهمت می زنه که بهش تجاوز کرده... یکی نیست بگه پس اون ۶ ماهی که باهاش زندگی می کردی تجاوزش
را می خواستی...؟ الان دیگه نمی خوای؟ نه... لطفا چرت و پرت نگین که دختر ایرانی هم همینه... پول من را فقط
می خواهد. دختر ایرانی از لحظه... ثانیه اول اگر با شما دوست میشه فکرش دوستی طولانی مدت هست که ان
شالله زودتر میان خواستگاری و بعدش هم ازدواج... ما دختر ایرانی با معرفت هستیم... هر هدفی از همون اول
داشتیم همون هم خواهیم داشت... نمیگیم Bored شدیم از این زندگی... چیزی هم برای ما نخرین ولی یک جمله
بگین دوست دارم دنیا را ما ساخته... من هر چی دورو برم را می بینم دختر ایرانیها پایبند دوستیشون بودند
و این پسرا بودن که این ور و اون ور رفتن... حالا اون درصدی از دخترها که سر شما را کلاه گذاشتن و یا به
شما خیانت کردند... دور و بر من نیستن... اگه وجود دارن لطفاً به من معرفی اشون کنین چون من برایم سخته
دختر ایرانی را اصلاً فکرش را بکنم که خیانت کنه به کسی... دختر ایرانی ماهه!!!! ما هر هفته بالای این روزنامه
آدرس ایمیل را نوشتیم و همینطورم تلفن روزنامه در صفحه اول هست... اگه نمونه دختر ایرانی می شناسید که
بد هست... برام خصوصیاتش را بنویسید و معرفی کنین... نترسین آبروش را نمیبرم... فقط اول اسمش را و چند
تا خصوصیاتش را میگویم که خودش فقط بفهمه منظورمان با اوئه... ای خانمهای ایرانی... شما هم ساکت نشینید...
اگه می خواهید دست یک پسری را رو کنین حتماً بسپردیدش به من!!! منتظرم پس!

اوخ اوخ... ساعت سه و نیم نصفه شب بود (صبح زود) که از یکی از دوستان خیلی محترم اس ام اس جالبی
دریافت کردم، با این متن:

این وقت شب اس ام اس زدم، فقط برای این که بگم انرژی هسته ای حق مسلم ماست.

می خواستم از همین جا از این دوست نکته سنجم برای یادآوری به موقع شان قدر دانی کنم...

چشمهایم خسته هستند، نای نگرستن ندارند. دوست دارم آنها را ببندم و به اعماق رویاها بروم. یک جمع
دوستانه گرم پیدا کنم، جمعی به دور از دورویی و ریا. گوشهایم نیز، دگر آرامش پیشین را ندارند. همه بدنبال
یک جای دنج آرام هستند. دگر نمی توانم آن موسیقی زیبا را گوش کنم. ذهنم پریشان است. خودم پریشانم.
احساساتم توانای جبران نیازات مرا ندارند. موسیقی دگر آرامش به من نمی دهد. آن را می رباید. پریشانی در
وجودم هویداست. فریاد می زند، همه را صدا می زند، خود را خاصه می داند. یک نوع احساس است. توانای بیانش
را ندارد. نمی دانم برای چه در وجودم شعله ور گشته.

این صداها از کجا می آیند؟ صدای کیست؟

این تهمت ها را که بر زبان می آورد؟

برای بهتر شدن کیفیت این هفته نامه ما را به صاحبان مشاغل معرفی نمایید





reports@persianweekly.co.uk

لطفا مطالب و ترجمه های خود را بصورت تایپ شده برای دفتر روزنامه ارسال کنید



پزشکی بریتانیا (British Medical Journal) مقالهای تحت عنوان "آیا جمعه سیزدهم برای سلامتی شما بد است؟" به چاپ رسید که در آن تعداد تصادفات اتومبیل در دو جمعه متوالی ششم و سیزدهم طی چند سال در یک ناحیه مقایسه گردیده بود و باور نکردنی است که با آن که در روزهای جمعه سیزدهم بدلیل همین خرافه تعداد کمتری رانندگی میکنند، معیناً تعداد مراجعان به بخش سوانح بیمارستان ناشی از تصادفات اتومبیل در جمعههای سیزدهم ۵۲ درصد بیشتر از جمعههای دیگر بوده است.

در ایران، به ویژه در فارس، بعضی روز سیزده ماه صفر را نحس میدانند و من که از بچگی آن را شنیده بودم خواه ناخواه این سؤال برابم مطرح بود که چرا آن روز بخصوص؟ چند سال پیش خواندم که کریمخان زند، که پایتختش را شیراز قرار داده بود و خود را وکیلارعیای مینامید و سلطان محبوب فارسین بود، در روز سیزدهم صفر درگذشته است و بگمانم جواب سؤال را دریافتهام.

ما ایرانیها نه تنها از سیزده واهمهای نداریم و از آن روی بر نمیگردانیم، بلکه به پیشوازش هم میرویم، به خوبی تحویلش میگیریم و به بهانههای روزی را با شادمانی به سر میآوریم، حتی اگر در دیار غربت آن روز واقعیاش نباشد. برویش هم نمیآوریم که دیگران چگونه با آن برخورد میکنند. رابطه ما ایرانیها با سیزده جدا از همه ملل و اقوام دیگر است. همین چیزهاست که ما را تافته جدا بافته کرده است!

هامورایی پیامبر بود و از سال ۱۷۲۸ تا ۱۶۸۶ قبل از میلاد مسیح میزیسته است. لوح قوانین او در سال ۱۹۰۱ در شهر شوش در خوزستان کشف شد و اینک در موزه لوور پاریس نگهداری میشود. نکته جالب آن که در فهرست این قوانین که از ۱ تا ۲۸۲ میباشد، عدد ۱۳ وجود ندارد.

امروزه خرافه نحسی سیزده شایعترین خرافه در جهان است. در کشورهای مختلف، بسیاری از ساختمانهای بلند طبقه سیزدهم ندارند، و به جای آن یا ۱۲+۱ است و یا آن که دو طبقه دوازده و سیزده را بصورت دوازده الف و دوازده ب نشان میدهند. همچنین بسیاری از هتلها معروف زنجیرههای اطاق شماره سیزده ندارند. شهرهایی هم هستند که خیابان سیزدهم ندارند. کارخانجات سازنده هواپیماهای جنگی فانتوم در آمریکا به دلیل حساسیت بسیاری از خلبانان نسبت به عدد سیزده، پس از هواپیمای F-۱۲ هواپیمای F-۱۴ را ساختند. در حالیکه آپولو ۱۱ با موفقیت در کره ماه فرود آمد، هنوز هستند کسانی که مشکلات فنی آپولو ۱۳ را ناشی از نحسی عدد سیزده میدانند.

در پشت یک دلاریهای آمریکا، چیزهای مختلفی به تعداد ۱۳ یافت میشوند که شاید به نشانه از تعداد کلنیهای اولیه در تشکیل کشور آمریکا بوده و شاید هم دلیل دیگری داشته است، از جمله تعداد طبقات هرم و تعداد حروف عبارت "Annuity" در بالای هرم در دایره سمت چپ، تعداد حروف عبارت "E Pluribus Unum" بر منقار عقاب و ستارههای بالای سر عقاب در دایره سمت راست، تعداد نیزههای در دست عقاب و خطوط روی سپر عقاب، و بالاخره تعداد برگ و میوه بر شاخه زیتون.

در ارتباط با خرافه سیزده، نحس پنداشتن روز جمعه سیزدهم نیز خرافه دیگری است. مسیحیان معتقدند که عیسی مسیح را روز جمعه به صلیب کشیدند و این امر توأم با موضوع شام سیزده نفره شاید ریشه جمعه سیزدهم باشد. در چنین روزی بعضی افراد سر کار نمیروند، بعضی در رستوران غذا نمیخورند یا در آن روز ناخن نمیگیرند و پُر واضح که در چنین روزی به کارهای مهم چون ازدواج و مسافرت و خرید و فروشهای بزرگ مبادرت نمینمایند.

لاید انواع ترس و واهمه (phobia) را شنیده‌اید. ترس از تاریکی، ترس از بلندی، ترس از رعد و برق و ... این یکی را هم بدانید که ترس و نفرت از نحسی سیزده را Triskaidekaphobia و ترس و نفرت از جمعههای که روز سیزدهم ماه باشد را paraskevidekatriphobia میگویند. دکتر Dossey روانشناس و واضع این دو اصطلاح میگوید که حدود ۲۱ میلیون نفر یا ۸ درصد مردم در آمریکا دچار این دو نوع واهمه هستند.

خرافات در عین بیپایه و بیاساس بودن، برای آنان که به خرافه‌های اعتقاد دارند، گاه مسائلی پیش میآورد. کسی که روز جمعه سیزدهم را نحس میداند از صبح که بلند میشود آن روز را متفاوت با روزهای دیگر میبیند و از این رو در برخورد با امور مختلف متفاوت با روزهای دیگر عمل میکند. در سال ۱۹۹۳ در ژورنال

سیزدهمین شماره هفته نامه

هروری پر ریشه های خرافه و نحسی سیزده و شیوع عالمگیر آن

دکتر بهرام گرامی

در جهانی که خرافه سیزده گریبانگیر ملت‌هاست، ایرانیان بدون واهمه به پیشوازش میروند و با شادمانی آن را جشن میگیرند. حساب ما ایرانیها با سیزده از حساب دیگران جداست.

مصریان قدیم نخستین کسانی بودند که از عدد سیزده خرافه ساختند، با این تفاوت که آنان فکر میکردند این عدد برایشان نیکبختی به همراه دارد. آن‌ها معتقد بودند که نردبان حیات دوازده پله دارد و پله سیزدهم یا مرگ را حیات جاودان میدانستند و لذا عدد سیزده برای آنها مفهوم جاودانگی داشت. بعدها رومیان از همین مفهوم مرگ برای عدد سیزده، به جای جاودانگی، تعبیر زوال و بیماری نمودند.

برای مسیحیان نیز عدد سیزده از آنجا بدین است که در "شام آخر" با عیسی مسیح، سیزدهمین کسی که بر سفره نشست یهو اسخرویوطی از یاران مسیح بود و بعداً معلوم شد که خیانت او سبب گردیده بود تا عیسی مسیح به صلیب کشیده شود. هنوز هم بسیاری از مسیحیان فکر میکنند که اگر بر سر میز شام سیزده نفر نشسته باشند یکی از آنها تا یک سال بعد میمیرد. این باور خرافی تا آنجا شایع شده که آگاتاکریسی داستاننویس معروف انگلیسی عنوان یکی از داستانهایی پلیسی خود را "شام سیزده نفره" قرار داد.

شاید هم سابقه ترس و تتر از عدد سیزده به شمارش اشیاء توسط انسانهای اولیه بر میگردد که از یک تا ده را با انگشتان دست و یازده و دوازده را با دو پا میشمردند و اضافه بر آن را خوش نمیداشتند. عدد دوازده برای همه عدد خوب و مقبول و با محتوایی است که به گروههای دو تایی و سه تایی و چهار تایی و شش تایی تقسیم میشود، وقتی شمارش یا تعداد چیزی از آن فقط یکی تجاوز کند و در همان سیزده باقی بماند مثل آن است که یکی زیادی یا پسمانده دارد، یا این که پس از رسیدن به نظم دوازده، بینظمی سیزده پیش آمده است. دوازده تا را دو جین مینامند و بعضی سیزده تا را دو جین شیطان میگویند.

نامی مطمئن و پیشرو

ساتلایت ۵ ستاره

5 STAR SAT

نصب و تبدیل سیستم ثابت و موتورایزر جهت دریافت هزاران کانال افغانی، فارسی کردی، عربی، ترکی و اروپایی

کنترل کلیه کانالها از هر جای منزل بدون نیاز به سیم کشی

نصب آنتن تلویزیون و نصب تلویزیون پلاسما

نصب و راه اندازی کانالهای ماهواره ای در تمام نقاط انگلستان



Tel: 020 8395 3114

Help Line: 07817 690 167



Technomate

Your Digital Partner For Life

آریانا TV از کابل
آریانا افغانستان از آمریکا



تاریخ

reports@persianweekly.co.uk



روش دفن کردن مردگان در قدیم (دخمه)

آناهیتا کیانی

تا نزدیک شصت سال پیش زرتشتیان ایران در شهرهای کرمان، یزد، تهران و دیگر شهرهای زرتشتی نشین برای از بین بردن تن در گذشتگان خود از دخمه یا برج خاموشان بهره می‌بردند که برخی از این دخمه‌ها قدیمی و کهنه می‌باشد و برخی دیگر نوتر که به وسیله آقای مانکجی لیمجی هاتریا که حدود ۱۲۳۳ خورشیدی از سوی پارسیان بمبئی برای بهبود وضع اجتماعی و دینی زرتشتیان ایران به ایران آمده ساخته شد که مدتی هم مورد استفاده بودند. پس از آن در تهران از میانه دهه ۱۳۱۰ و در کرمان پس از دهه ۱۳۲۰ و در یزد پس از دهه ۱۳۴۰ دخمه‌ها تبدیل به آرامگاه‌ها شدند.

دخمه دیوار دایره ای ضخمی به شکل برج است که بر بالای صخره‌ها و کوه‌های نه چندان بلند از خشت و گل ساخته شده است و پلکانی زمین هموار را به درب دخمه متصل می‌کرده است. دخمه دارای چندین اتاق و احتمالا ۲ طبقه بوده است و یکی از این اتاقها ویژه‌ای به آتش سوزها بوده. فاصله دخمه از اتاق آتش سوزها حدود ۱۵۰ تا ۲۰۰ متر بود. کار آتش سوزها که معمولا ۲ نفر بودند عبارت از این بود که از روزی که تن در گذشته را به داخل دخمه می‌سپردند شب‌ها تا ۳ شب در آن اتاق که یک پنجره مستقیما رو به دخمه داشت از سر شب تا بامداد آتش بسوزانند. به درستی این آیین از آنجا سرچشمه میگردد که چون بنا بر باور زرتشتیان روان در گذشته تا ۳ شبانه روز در اطراف و بالای سر تن در گذشته در پرواز است تا پس از شب سوم به آسمان پرواز کند در این مدت ۳ شب نخست پس از مرگ از تاریکی و تنهایی نترسد. پژوهش‌ها نشان میدهد که برج‌های مکعبی شکل به بلندای تقریبی ۱۰ تا ۱۲ متر در نقش رستم شیراز روبروی آرامگاه‌های شاهان هخامنشی به نام کعبه زرتشت و دیگری که در پاسارگاد روبروی آرامگاه کوروش می‌باشد برای انجام همین آیین بوده که برخی از مستشرقین و پژوهشگران خارجی آنها را محل نگهداری آتش مقدس به وسیله مغان تصور کرده‌اند در حالی که این ۳ ساختمان بایستی جایگاه آتش سوزی سه شب اول مرگ و برای برگزاری مراسم بعد از آن به خاک سپاری در گذشتگان شاهان هخامنشی بوده باشد. شاید



پرسش شود که چرا یکی از این ساختمانهای محل آتش سوزی سه شب اول مرگ روبروی آرامگاههای تخت جمشید ساخته نشده که برای این منظور استفاده شود. پاسخ این است که ساختمانهایی که برای این کار ساخته می‌شده دارای یک نقشه و اشل و مصالح مصرفی مشخص و معین نبوده که در همه آرامگاه‌های خاص و عام یکنواخت ساخته شود، در هر جایی آرامگاه بنا به چگونگی اوضاع محل و وضعیت مردم آن منطقه و امکانات ساختمانی موجود ساخته می‌شده است و شاید کافی بود که برای یک آرامگاه بزرگ تنها از یک اتاق ۳*۲ خشت و گلی استفاده شود.

سطح دایره داخل دخمه به چهار بخش تقسیم بندی شده است بخش ویژه مردها، زنها، کودکان و در پایان بخش چهارم که در مرکز دایره قرار داشته به چاه استودان نامدار است. استودان، چاهی است که در مرکز دخمه کنده شده که پس از پاک شدن استخوانهای تن در گذشته از گوشت، پوست و غیره (به وسیله مرغان لاشخور)، استخوانها را در آن چاه می‌ریخته‌اند.

گیرشمن در کتاب ایران از آغاز تا اسلام به این نکته اشاره می‌کند که پیشینیان مرده را نمی‌بایست به خاک بسپارند یا بسوزانند و یا در آب غرق کنند زیرا بیم داشتند که بدین وسیله سه آخشبیج مقدس زمین، آتش و آب را آلوده سازند پس می‌توان عنوان کرد که عرضه تن مردگان به پرندگان در دخمه از زمانهای خیلی دور شاید از زمان مادها در سرزمین ایران رایج شده است و هدف پاکیزه ماندن خاک، آتش و آب بوده است.

یاری نامه: روش تدفین در ایران باستان، فریدون شیر مرد فرمند، موسسه انتشاراتی فروهر ۱۳۷۷

خنجر زهراگین زنان هخامنشی کشف شد



به دنبال کاوش‌های اخیر در کاخ بردک سیاه روستای درودگاه برازجان، یک دسته خنجر زنانه از جنس عاج کشف شد. کاخ بردک سیاه که نخستین بار در سال ۱۳۵۶ توسط احسان یغمایی کاوش و کشف شد، یکی از مهم‌ترین سازه‌های دوران هخامنشی است. پیش از این در این منطقه علاوه بر بقایای معماری کاخ، چندین سنگ نبشته و چندین قطعه طلا کشف شده بود.

به گزارش خبرگزاری میراث فرهنگی، «احسان یغمایی»، رییس هیات کاوش در «کاخ بردک سیاه» درباره کشف این دسته خنجر گفت: «تیغه این خنجر هنوز پیدا نشده است. اما شواهد عینی ما از دسته عاج مکشوفه که بسیار ظریف ساخته شده نشان می‌دهد که این خنجر احتمالا متعلق به یک زن بوده است.»

رییس هیات کاوش در کاخ بردک سیاه در باره دیگر مشخصه‌های این خنجر گفت: «یک حفره باریک و بلند از میان دسته خنجر عبور کرده است. این حفره از ابتدا تا انتهای دسته کشیده شده و به نظر می‌رسد برای انتقال زهر به تیغه خنجر تعبیه شده است.»

به اعتقاد یغمایی کشف تیغه خنجر، اثبات یا رد این احتمال را آسان‌تر می‌کند. همراه با دسته این خنجر که از جنس عاج ساخته شده آویزه‌هایی از عاج، سنگ آهن و تکه‌های شکسته و خرد شده سنگ لاجورد نیز پیدا شده است.

یغمایی درباره حفره داخل این خنجر زنانه گفت: «استفاده از زهر داخل خنجر زنانه برای دفاع از خود در مقابل دشمنان بوده است. این خنجر بسیار ظریف است و تنها با آلوده بودن به سم می‌توانسته کاری باشد.»

کشف ابزار جنگی در این منطقه به احتمال وقوع جنگ بین ایرانیان و یونانیان قوت می‌بخشد. با وجود این خنجر و چندین قطعه دیگر از ابزار تزئینی، سکونت زنان در این منطقه اثبات می‌شود.

کاخ آپادانای بردک سیاه که به واسطه وقوع جنگ و آتش‌سوزی از بین رفته است، یکی از باشکوه‌ترین کاخ‌های کوروش هخامنشی است. بقایای به دست آمده در این منطقه نشان می‌دهد این کاخ در اوج قدرت و رونق حکومت هخامنشی ساخته شده است.

سرعت انتقال پول با قیمت مناسب را با ما تجربه کنید



صرافی بین المللی برادران سروری

SARWARY BROTHERS
INTERNATIONAL
TRAVEL & MONEY EXCHANGE

انتقال پول

به اکثر نقاط جهان در مدت ۱۵ دقیقه
و بلعکس بدون شارژ ظرف کمتر از ۱ ساعت

آلمان - آمریکا - ایران - استرالیا - ترکیه
آمریکای شمالی - افغانستان - مسکو - دوبی
آمریکای جنوبی - یونان - پاکستان و سراسر اروپا...

Head Office: 122 Plashet Road, Plaistow,
London, E13 0QS
Tel: 020 8257 3547 , Mobile: 07976 303 612
020 8257 5040 , Fax: 020 8552 8491
Branch One: 10a The Broadway Southall,
Middlesex, UB1 1PS
Tel: 020 8571 0166, Fax: 020 8893 5976
Email: mohsin@sarwary.e7even.com

تصرف تراکیه برای ایران

۱۲ سپتامبر سال ۴۹۲ پیش از میلاد «مردونیا - مردونیه» ژنرال ایرانی که از سوی داریوش بزرگ مامور حل مسئله منطقه ایونی (یونانی نژاد های آناتولی و جزایر دریای اژه) شده بود تراکیه را تصرف کرد (تراکیا، منطقه وسیعی در اروپای جنوبی است که غرب و شرق و جنوب آن را سه دریای سیاه، اژه و مرمره محدود می‌کنند و اینک در سه کشور ترکیه، بلغارستان و یونان قرار گرفته است) (استانبول اروپا در تراکیه قرار دارد). مردونیا که داماد داریوش و شوهر آرتوزوسترا (تلفظ، یونانی است) بود پس از عبور از هلس پونت (داردanel) تراکیه را متصرف شده بود. تراکیه تا زمان فیلیپ دوم (پدر اسکندر) به مدت دهها سال جزئی از قلمرو ایران بود. مردونیه، در اصل از جانب داریوش مامور شده بود که مسئله ایونی را که مردمش برضد فرمانداران منصوب از جانب ایران شورش کرده و این شورش متناوبا پنج سال طول کشیده بود برای همیشه حل کند. مردونیه در جریان حقیقت یابی خود در محل، متوجه شد که ایونی‌ها خواهان فرماندار انتخابی هستند. بنابراین، با دموکراتیک شدن این منطقه موافقت کرد و شخصا بر انتخابات شهرها و جزایر ایونی نظارت کرد. وی همچنین متوجه شد که قسمتی از شورش، نتیجه تحریک ایونی‌ها از جانب آتنی‌ها است و برای حل این مسئله، از هلس پونت گذشت و تراکیه را تصرف کرد. در ایران باستان و تا پایان دوران ساسانیان حاکم ایالت را ساتراپ (نگهبان و حافظ ایالت - شهریان و شهریان) می‌خواندند و واژه فرماندار (کسی که دارای فرمان شاه برای اداره شهر است) مربوط به دوران معاصر است. واژه استاندار، از لحاظ دموکراسی می‌تواند قابل قبول باشد، ولی فرماندار، مگر این که انتخابی باشد و اکثریت مردم با آراء خود به او «فرمان» اداره شهرستان را داده باشند، کمی نامانوس و غیر دموکراتیک به نظر می‌رسد. می‌دانیم که الیور کرمول انگلیسی هم که کتاب‌های هردوت را خوانده بود پس از برکنار کردن پادشاه انگلستان خود را «محافظ - نگهبان» کشور لقب داد.

باید یادآور شد که طبق تقویم تازه میلادی (گریگوری)، نبرد ماراتن که ایران در آن موفق نبود در ۱۲ (طبق برخی نوشته‌ها ۱۳) سپتامبر سال ۴۹۰ پیش از میلاد روی داد. ایران ۲۵ هزار پیاده و بیش از یک هزار سوار را با کشتی از آسیا به اروپا (ساحل آتن) منتقل کرده بود که بزرگترین نقل و انتقال آملی بیوس جهان تا قرن بیستم بشمار می‌رود.

درس دیگری که از تاریخ وطن باید گرفت: جعل وصیت شاه متوفی که نتیجه اش انحطاط ایران بود

سیصد و ۱۲ سال از زمانی می‌گذرد که وزیر اعظم ایران با تحریف مطلب (جعل) به وصیت شاه متوفی اعتنا نکرد، مصالح وطن و هموطنان را قربانی خود خواهی‌هایش ساخت، و سلطان حسین را که نه مدیر بود و نه مدبر به شاهی برگزید. صدر اعظم با این خیانت به امانت (تحریف و جعل توصیه متوفی) باعث جنگ داخلی ایرانیان و انحطاط ایران شد. این تجربه تلخ باید درسی برای نسلهای ایرانی باشد.

شاه سلیمان صفوی که دارای هفت پسر بود پس از ۲۸ سال سلطنت درگذشته بود و پیش از آن، وصیت کرده بود: با این که سلطان حسین فرزند ارشد اوست، به دلیل حجب و کمرویی و علاقه مندی اش به عزلت و تن آسایی، و عدم شایستگی برای اداره امور کشور و نداشتن تجربه در سیاست و تنظیم امورات ارتش، به مصلحت مملکت و ملت است که سلطان مرتضی پسر کوچکتر را شاه کنند... ولی وزیر اعظم و بیشتر درباریان که مادرانشان گرجستانی بودند!! به منظور رسیدن به مقاصد مادی خود و از دست ندادن قدرت، وصیت شاه متوفی را تحریف کردند و ۱۴ اوت سال ۱۶۹۴ اعلام داشتند که شاه سلیمان وصیت کرده که بزرگان کشور از میان سلطان حسین صلحجو و آرام و سلطان مرتضی سختگیر و رزمی یکی از انتخاب کنند و از آنجا که سلطان حسین بزرگتر و مردی حلیم است وی را انتخاب کرده ایم!... «تاریخ» نشان می‌دهد که این انتخاب مغرضانه، کشور را در آستانه نابودی قرار داده بود که نادر آن را نجات داد.

ضعف شاه سلطان حسین و انتصابات نادرست او از جمله سپردن فرمانداری قندهار به یک گرجستانی که آشنا به آداب و رسوم و خلق و خوی ساکنان محل نبود باعث وقوع جنگ داخلی خونینی شد که به زوال صفویه انجامید. انتصاب گرگین خان گرجی به فرمانداری قندهار (به توصیه مقامات گرجستانی دربار) تنها به خاطر به اسلام گرویدن او و نوعی پاداش بود.

میر محمود قندهاری (غلیجانی یا غلیزایی) که با مختصر نیرویی در اکتبر سال ۱۷۱۳ میلادی اصفهان را تصرف کرد، قبلا دو بار کرمان را متصرف شده بود، یک بار در سال ۱۷۰۹ و بار دیگر در سال ۱۷۱۱ (دو سال بعد از آن) که بار اول، شهر کرمان به دست قندهارهای میر محمود غارت شده بود.



قبل از ارسال ارز خود حتما نرخ ما را بپرسید



پاسارگاد

Exchange

PASARGAD

Registration no: 12234004

شما می توانید ارز خود را به هر گوشه دنیا اعم از
ایران ، امارات ، اروپا ، ترکیه ، آمریکا و بالعکس به سرعت انتقال دهید
از دیگر خدمات ما خرید سکه طلا و مسکوکات می باشد

Tel: 020 8922 0002

Address:

164 Ballars Lane, Finchley Centre N3 2PA

020 8922 0001

077 8383 1841

www.pasargaduk.com

info@pasargaduk.co.uk

موسسه پذیرائی گلچین



مشاور ، طراح و برگزار کننده جشنهای شما
(عروسی - نامزدی - تولد - مهمانیهای خصوصی - مراسم عزاء)
تهیه بهترین و مجلل ترین سالن و
هتل با سرویس پذیرائی کامل



با انواع غذاهای ایرانی-فرنگی و دریایی به همراه

(کیک - گل آرائی - ماشین عروس - سفره عقد - فیلمبرداری - عکاسی - موزیک زنده - میز - صندلی - سرویس رومیز)

گلچینی از بهترین تزئینات غذائی با مدرن ترین سرویس



Mob: 07904 515 081 - Tel / Fax: 020 3084 4620

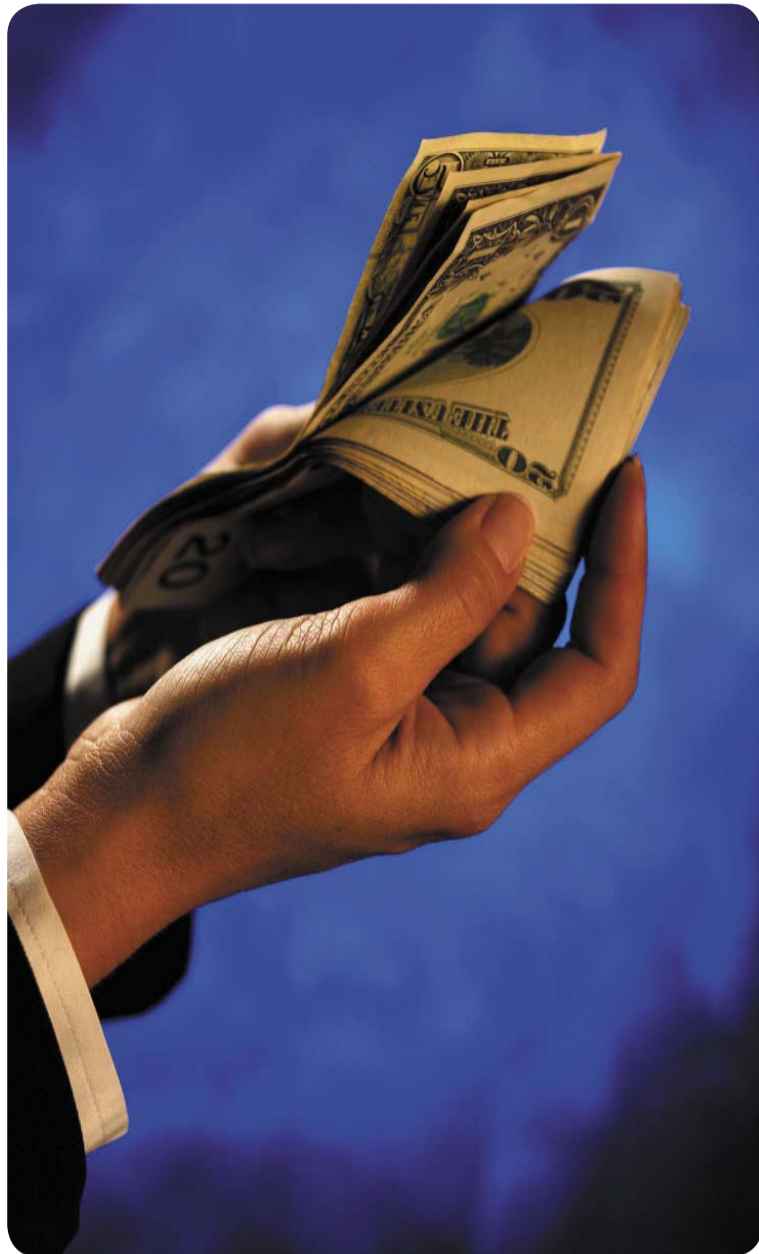
www.golchin.co.uk

38 Glebe Road Stanmore HA7 4EL

E mail: info@golchin.co.uk



reports@persianweekly.co.uk



وام در انگلستان

در این راهنما به شما نشان خواهیم داد که چگونه میشود با گرفتن بهترین وام ، پول بیشتری را پس انداز کرد. همانطور که آمده با هم فرق می کنند نیازها و شرایط انسانها هم با یکدیگر فرق می کنند، به همین دلیل بسیار مهم است وامی را که انتخاب کنید مطابق با شرایط شما باشد.

خیلی از مشتریان ما در هنگامی که با ما تماس می گیرند در ابتدا فکر می کنند با شرایطی که دارند قادر به گرفتن وام نیستند، (شرایطی چون:

- * دارای اعتبار مالی ضعیف
- * برای اولین بار می خواهند خانه بخرند
- * شرایط غیر عادی Buy-To-Let دارند
- * دارای شغل آزاد هستند (Self-Employed)

و خیلی شرایط دیگر که باعث می شود آن افراد از طرف بانکها یا کمپانی های وام دهنده مورد تأیید قرار نگرفته اند. وقتی که ما وام را برای آنها تسهیل می کنیم باعث شگفتی و خوشحالی آنها می شود. رضایت مشتری موجب خوشحالی ما هم می شود و تمامی موفقیت های شرکت ما به خاطر اعتباراتی است که از طرف بانکها و کمپانی های بزرگ وام دهنده دریافت نموده و این اعتبار را پشتوانه مشتریانمان کردیم تا بتوانند از این تسهیلات استفاده نمایند.

MORTGAGE

به معنی رهن، گرو، وام خانه وام خانه همانطور که از اسمش پیداست نوعی وام (قرض) است که دو مشخصه مخصوص دارد.

- ۱) وامی است با بهره ای کمتر که در مدت طولانی پس داده می شود که در بیشتر موارد بین ۲۰ تا ۳۰ سال می باشد.
 - ۲) دومین و مهمترین مورد - فرق بین این وام با وامهای بانکی و کارتهای اعتباری (credit card) تضمینی است که بانک همیشه در دست خواهد داشت. این تضمین همان خانه شماست. برای برگرداندن وامی که شما از بانک گرفته اید، بانک خانه شما را به عنوان وثیقه "Security for Mortgage" استفاده می کند. و این به منظور آنست که چنانچه شما دچار مشکلی در پرداخت این وام شدید، بانک حق دارد تا پول خودش را از شما پس بگیرد.
- بازار عرضه وام مسکن در انگلستان بسیار رقابتی است. شما هر کسی که باشید، با هر مشکلی در رابطه با وام گرفتن بالاخره قراردادی برای شما وجود دارد که با خواستار شما همخوانی داشته باشد. ما با پشتیبانی قوی که داریم می توانیم شما را به آنچه که برایتان دست نیافتی است به مرحله عمل در بیاوریم و شما را دارای اعتبار و صاحب مسکن که نیاز هر فردی می باشد بکنیم.

WHAT'S ON OFFER?

هزاران هزاران وام های متفاوت وجود دارد که شما میتوانید از بین آنها معتبرترین و مطمئن ترین را انتخاب کنید. سوالی که در ابتدا باید از خودتان بپرسید این است که شما میخواهید ماهیانه فقط بهره پس بدهید یا بهره را همراه با بازپرداخت وام؟

Do you want an INTEREST-ONLY or REPAYMENT mortgage?

در مورد بهره خالی پس دادن، مقداری که ماهیانه شما به موسسه وام دهنده پس می دهید چیزی از وام اصلی کم نمیکند و فقط بهره وامی را که گرفته اید

ماهیانه پرداخت می کنید. بعد از ۲۵ سال که تنها بهره وام را ماهیانه پرداخت کردید برای وامی که در ابتدا ۱۰۰,۰۰۰£ بوده هنوز هم شما بعد از ۲۵ سال ۱۰۰,۰۰۰£ بدهکار هستید. چنانچه اگر شما وام را همراه با بهره اش کاملاً پرداخت کنید، بعد از ۲۵ سال وام همراه با بهره اش کاملاً پرداخت شده است. مسلم است مبلغ بازپرداخت ماهیانه وام همراه بهره اش (Repayment) بیشتر از بهره خالی (Interest-Only) می باشد. لذا بی تردید پس دادن وام بانکی همراه با بهره اش ماهیانه کاری عاقلانه تر می باشد که از این راه مقداری از بدهکاری خود را هر ماهه را پس می دهید.

چنانچه فقط بهره را پرداخت می نمایند معقول است که اصل وام را ماهیانه در جایی مطمئن پس انداز کرده تا زمان پایان وام برای بازپرداخت باقیمانده بدهی دچار مشکل نشوید.

بعضی وامهایی وجود دارد که مخصوص کسانی است که می خواهند برای بار اول خانه بخرند. به آنها وامی تعلق می گیرد که ابتدا تا مدتی فقط بهره را پرداخت می نمایند، این راه خیلی مناسب است برای کسانی که در حال تقلا زدن هستند تا به جمع صاحب خانه ها بپیوندند. ولی باید مطمئن شوید تا حتما زمانی که اعتبار مالی بیشتری پیدا کردید وام را به همراه بهره بازپرداخت کنید. هر چه زودتر شروع به بازپرداخت وام کنید زودتر هم قرض و بدهکاری شما تمام می شود. چند مورد استثنا هم وجود دارد که در مقاله های بعدی به آنها هم اشاره خواهیم کرد.

بازپرداخت وام مانند این می ماند که فردی می خواهد از سر آشیبی به قله صعود کند. مسلماً ابتدا طی کردن این راه مشکل می باشد ولی به مرور به آن عادت کرده و به راحتی این راه ابتدا مشکل را به آسانی طی خواهد کرد.

Interest-Only Mortgages Aren't Bad!

حتما به خودتان می گوئید این چیزی نیست که تا الان ما می گفتیم. بله درست است ولی به این سادگی هم نیست. وام Interest-only زیاد مہم نیست ولی یک نوع ریسک می باشد. ریسک یکی از مهمترین مفاهیم در سرمایه گذاری است. این مدل وام یک نوع بخت آزمای است. مهم این است که شما آگاهی کافی در مورد وامی که می گیرید داشته باشید. اگر این اطلاعات را نداشته باشید و بعداً به این ریسک بزرگ پی ببرید، اشتباه محض است و شما بازنده هستید.

حالا منظور ما چیست؟

به عنوان مثال شما خانه ای که گرفته اید قیمتش ۱۰۰,۰۰۰£ است. وام interest-only می گیرید و ماهیانه ۴,۰۰۰£ بازپرداخت می کنید. اگر قیمت خانه شما بعد از ۵ سال ۲ برابر شود و ۲۰۰,۰۰۰£ شود، اگر شما خانه اتان را بفروشید ۱۰۰,۰۰۰£ پول نقدی است که متعلق به شما می باشد. حالا اگر قیمت خانه پائین برود و مثلاً ۷۰,۰۰۰£ بشود. آن موقع بدهی شما به بانک بیشتر می شود و شما اگر همان موقع خانه را بفروشید تازه ۳۰,۰۰۰£ هم بدهکار هستید. به این می گویند ریسک و این قمار است که قابل پیش بینی نیست. در مورد انگلستان به علت اینکه تعداد متقاضی ها برای خرید خانه هر روز بیشتر می شود فعلاً قیمت خانه ها در حال افزایش است.

صرافی آسان

انتقال سریع ارز به تمام نقاط ایران و بلعکس فقط در یک روز

با بهترین قیمت و کمترین هزینه

اولین دارنده مجوز رسمی در شمال انگلستان

اطمینان و سرعت هدف ماست

شما میتوانید در هر وقت روز از قیمت ارز با خبر شوید فقط با یک تماس

Mobile 077 3704 2007

Tel/Fax 011 3324 4205

Registration Number 12269534



MORTGAGES
Even with BAD CREDIT history

%100



Property Management

مشاورین املاک آوا در خدمت هموطنان ایرانی

خرید خانه و دریافت وام مسکن تا سقف **100%**

بدون نیاز به ارائه مدرک درآمد

فروش و اجاره های خانه های شما

با قیمت های استثنایی

SALES

%0.5 Sale fee

LETTINGS

MORTGAGES

RE-MORTGAGES

Tel: 020 8959 9390 - Fax: 020 8959 9418

659 Watford Way, Mill Hill,
London, NW7 3JR

www.avaproperty.com

Also you can find us at:



reports@persianweekly.co.uk

(گردآوری و تخلص: بهزاد - ر / از کتاب قصه های هزار و یک شب)

هزار و یکشب

داستانهای

هوای زلف توأم عمر می دهد برباد

نه در برابر چشمی نه غایب از نظری
نه یاد می کنی از من نه می روی از یاد

و این ابیات نیز بخواند:

هزار جهد بگردم که سر عشق ببوشم
نبود بر سر آتش میسرم که نجوشم

بپوش بودم از اول که دل به کس نسپارم
شمایل تو بدیدم نه عقل ماند و نه هوشم

من رمیده دل آن به، که در سماع نیام
که گر به پای درآیم بذر بَرند به دوشم

چون دختر این ابیات بشنید، جامه بر تن دریده
بپوش افتاد و جامه از تن او به یکسو رفته تنش
نمودار شد. اثر ضربت تازیانه در تن او پدید گشت.
خلیفه چون جای تازیانه در تن او بدید شکفت ماند
و خیره خیره بر او همی نگرست. دربان برخاسته
کلاب بر او پفشاند و او را بیوش آورده جامه بر
او پوشانید. خلیفه به جعفر گفت: من تاب ندارم که
لب از پرش ببندم و تا کار این دختر و سبب جای
تازیانه در تن او ندانم و از حقیقت این دو سگ آگاه
نشوم آرام نخواهم گرفت. جعفر گفت: خدا خلیفه را
مؤید بدارد با ما پیمان بسته اند که از آنچه ببینیم باز
نپرسیم.

پس از آن دلاله برخاسته عود بنواخت و این ابیات
برخواند:

دوش در حلقه ما قصه کیسوی تو بود
تا دل شب، سخن از سلسله موی تو بود

دل که از ناوک مژگان تو در خون می گشت
باز مشتاق کمان خانه آبروی تو بود

عالم از شور و شر عشق خبر هیچ نداشت

چون ایشان بنشستند دلاله برخاسته دور شراب از
سر گرفت. پیمان پیش خلیفه آورد خلیفه گفت: ما
حاجی هستیم. آنگاه دربان ظرفی از لیمو به شکر
گداخته آمیخته، پاره ای یخ بر آن ریخته پیش خلیفه
آورد. خلیفه با خود گفت فردا پادشاه نیکو به این
دختر خواهم داد. چون یاران به باده گساری بنشستند
و دور از هفت بگذشت. باده گساران از شراب ناب
مست شدند. دختر کان از خانه به در آمده در کنار
حوض بایستادند و حمال را پیش خود بخواندند.
حمال به نزد ایشان رفت دید که دو سگ سیاه در
زنجیرند. پس خداوند خانه برخاسته تازیانه بگرفت
و به حمال گفت که یکی از این دو سگ را پیش من
آور. حمال زنجیر یکی از آن دو بر گرفته پیش برد و
دختر تازیانه بر آن سگ می زد و سگ همی خروشید
و همی گریست تا آنکه بازوان دختر برنجید و تازیانه
ببنداخت. آنگاه سگ را در آغوش کشیده اشک از
چشمانش پاک کرد و به رخسار و جبینش بوسه
داد. پس از آن به حمال گفت: این را به جای خود
بازگردان و سگ دیگر را بیاور. حمال چنان کرد. دختر
بار دیگر تازیانه بگرفت و با این سگ نیز چنان کرد که
با آن یکی کرده بود. خلیفه از دیدن اینها در عجب
شد و به جعفر اشارت کرد که چگونگی باز پرس.
جعفر به اشاره گفت سخن مگو. پس از آن خداوند
خانه بیامد و به فراز تختی بنشست و دربان بر تخت
جداگانه نشست و دلاله بر پستو رفته همیانی حریر
که بندهای ابریشمین سبز داشت به در آورده و در
پیش خداوند خانه ایستاده همیان بکشود و عودی از
همیان به در آورده تارهای آن استوار کرد و آن را
بنواخت و این ابیات را بر خواند:

اگر زکوی تو بوئی به من رساند باد
به مزده جان جهان را به باد خواهم داد

اگر چه گرد برانگیختی ز هستی من
غباری از من خاکی به دامنت مرساد

تو تا به روی من ای نور دیده در بستی
دگر جهان در شادی به روی من نکشاد

خیال روی توأم دیده می کند پر خون

در یافت. باز گشته با خواهران گفت که کوبندگان
دو سه تنند که چشم چپ هر کدام نابینا و زنجشان
تراشیده و هر یکی بصورتی هستند. اگر به خانه اندر
آیند حالتی دارند که مضحکه توانند بود. پس آن دو
دختر جواز دادند بشرط آنکه از هر چه ببیند سؤال
نکنند و ناپرسیده سخن نگویند. دلاله بیرون آمده با
ایشان پیمان بست و ایشان را به خانه در آورد. ایشان
سلام کردند و به اجازت دختران بنشستند. چون حمال
را دیدند با هم گفتند که این هم بصورت ماست.
حمال این بشنید. بر آشفت و بتندی گفت: لب از یاوه
بربندید و هیچ مگوئید. مگر آنچه بر طاق در نوشته
بودند نخواندید؟ دختران از این سخن بخندیدند
و گفتند که حمال با این سه تن گدا اسباب خنده و
طرب امشب خواهند بود. پس خوردنی بخوردند
و به صحبت بنشستند و بعد از زمانی شراب حاضر
آورده همی خوردند تا مست شدند. حمال به
گدایان گفت: ما را دمی مشغول کنید. گدایان را شور
در گرفت و آلت طرب بطلبیدند. دلاله دَف موصلی
و عود عراقی و چنگ عجمی پیش آورد. هر سه
گدا بر پا خواستند هر یک یک گونه آلت طرب به
کف گرفته بنواختند و دختران نغمه همی پرداختند
و آوازهای مستانه و آواز چنگ و چغانه از خانه بلند
می شد که ناگه دگر بار در کوفتند. دلاله پشت در
آمده، در بگشود دید که سه تن بازرگانند و ایشان
خلیفه هارون الرشید و جعفر برمکی و مسرور خادم
بودند که بصورت بازرگانان همی گذشتند. چون
به در خانه رسیدند و آواز چنگ و چغانه بشنیدند
خلیفه گفت همی خواهیم که سبب این حالت بدانم.
آنگاه مسرور را کوفتن در فرمود. چون در گشوده
شد جعفر گفت: ما سه تن از بازرگانان طبرستانیم.
در پیش رفیقی مهمان بودیم اکنون که از مهمانی
باز گشته ایم راه به منزل ندانیم و رفتن به سوئی
توانیم. یک امشب به ما جا دهید و متنی بر جان ما
نپید. چون دلاله ایشان را بصورت بازرگانان دید
باز گشته خواهران را از ماجرا آگاه کرد و اجازت
گرفته بازرگانان را به خانه اندر آورد. چون بیامد
دختران برخاسته ایشان را در جایی نیکو بنشانند
و گفتند بشرط اینکه از هر چه ببیند سؤال مکنید و
نپرسیده سخن مگوئید.



چون شب دهم بر آمد

شهرزاد گفت: ای ملک جوانبخت، حمال دختر کان
را پهلوی خود نشسته دید با ایشان بشوخی و لهو
مشغول شد. ایشان بخندیدند و به مزاح او را
همی زدند و چنگل همی گرفتند تا هنگام شام شد.
دختر کان گفتند اکنون وقت آن است که از خانه
بیرون روی و زحمت بر ما کم کنی. حمال گفت:
بیرون شدن جان از تن آسان تر است که خود از اینجا
به در شوم. یک امشب نیز بگذارید در اینجا بمانم
چون بامداد شود از پی کار خویش خواهم رفت.
دلاله گفت: سهل باشد که یک امشب این را نگاه
داریم. دو دختر دیگر گفتند بشرط آنکه هر چه ببند
از سبب آن باز نپرسد و نپرسیده سخن نگوید. حمال
شرط بپذیرفت.

پس گفتند که برخیز و آنچه بر طاق در نوشته اند
برخوان. حمال برخاسته دید که نوشته اند از هر
چه بینی سؤال مکن و تا نپرسند پاسخ مگو. حمال با
ایشان پیمان بسته بنشستند. آنگاه دلاله برخاسته شمع
برافروخت و عود بسوخت و خوان گسترده خوردنی
بیاورد. آنگاه در قصر کوفته شد. دلاله برخاسته به
در آمد. سه تن گدای یک چشم تراشیده بر

سالن پذیرایی دیاموند

DIAMOND RESTAURANT & BAR

دیاموند سالن مجلل پذیرائی با ظرفیت ۲۰۰ میهمان، جهت برگزاری جشنهای نامزدی،
عروسی، تولد و ضیافت های خانگی و برگزاری مراسم ترحیم می باشد.

دیاموند آماده گی خود را برای برگزاری جشنهای شما اعلام میدارد.

شما می توانید سالن دیاموند را جهت برگزاری جشنهای خود اجاره کرده و غذای مورد
نظر خود را از هر رستورانی که مایل هستید سفارش دهید و یا شخصا تهیه فرمائید.

با ما جهت سفارش کیک عروسی و تولد، عکاس و فیلمبرداری، گل آرائی، سفره عقد،
ماشین های تشریفاتی لموزین بنتلی و مرسدس بنز، گروه موزیک و خواننده د لخواه
خود مشورت فرمائید.

برای کسب اطلاعات بیشتر و بازدید سالن
با شماره تلفنهای زیر تماس حاصل فرمائید.

0208 44 66 292
079 303 151 75

289 Ballards Lane, London, N12 8NR





reports@persianweekly.co.uk

خدمات تصویر برداری و مجالس

عکاسی مدل - فیلمبرداری مراسم شما با بهترین کیفیت

078 6509 4370

طراحی وبسایت

0800 084 2021

07930 31 8796 www.websazan.co.uk

فتنه انگیز جهان غمزه جادوی تو بود

من سرگشته هم از اهل سلامت بودم

چون دربان ایبات بشنید مانند دختر نخستین جامه بدرید و از خود برفت. دلالة برخاسته گلایش بفشانند و حله اش ببوشانید. پس از آن دختر نخستین با دلالة گفت بخوان که یک آواز بیش نمانده. دلالة تارهای عود راست کرده این ایبات برخواند:

خجسته حال آن عاشق که معشوقش به بر باشد

الایا باد مشکین بو بدان معشوق مشکین مو

ندانم در فراقت چند باشم جفت نومیدی شب نومیدی عاشق همانا بی سحر باشد چون دختر ایبات بشنید فریاد بزد و جامه دریده بیخود افتد و در تن او اثر ضربت تازیانه پدید شد. گدایان گفتند که: کاش ما به خرابه اندر خفته بدینجا نمی گذشتیم. خلیفه گفت: مگر شما از اهل این خانه نیستید؟! گفتند: گمان هم نداشتیم که بدین مکان بیائیم گویا خانه از این مرد است و اشاره به حمال کردند. حمال گفت: به خدا سوگند من نیز این خانه را جز امشب ندیده بودم. آنگاه گفتند که: ما هفت تن مردیم و اینان سه تن زن بیش نیستند ما را از حالت ایشان باز پرسیم اگر به رضا پاسخ ندهند به قهر جواب از ایشان بگیریم و همگی بر این شدند. مگر جعفر که او گفت: این رأی ناصواب است. ایشان را به حال خود بگذارید که ما در نزد ایشان مهمانیم و با ما پیمان بسته اند که سخن نگوئیم. اکنون از شب ساعتی بیش نمانده هر کس از ما به مقام خویش باز خواهد گشت. چون فردا شود قصه باز پرسیم. خلیفه سخن جعفر نپذیرفته گفت: بیش از این مجال صبر ندارم اکنون باید پرسید و هیچکدام یارای پرسیدن نداشتند. قرعه به نام حمال زدند. حمال برخاسته با خداوند خانه گفت: ای خاتون ترا به خدا سوگند می دهم که ما را از حالت این دو سگ خبر ده که عقوبت ایشان را سبب چیست و پس از عقوبت چرا ایشان را بوسیده گریان همی شوی و بازگو که اثر ضربت تازیانه بر تن خواهرت چه سبب دارد و ما را از تو سؤال همین است. والسلام. دختر گفت: ای جماعت، سخنی که این مرد گفت صحیح است یا نه؟ همگی گفتند: آری صحیح است مگر جعفر وزیر که او سخن نگفت. چون دختر این بشنید گفت: ای مهمانان بد عهد، ما را رنجانیدید و ندانستید که هر کس سخن نسنجیده گوید به رنج اندر افتد. پس دختر بانگی زد در حال هفت تن غلام با تیغ برکشیده بدر آمدند. دختر گفت که: این مهمانان پرگو را دست ببندید. غلامان دست ایشان را بسته گفتند: ای خاتون جواز ده که اینها را بکشیم؛ دختر گفت: بگذارید تا حدیث ایشان باز پرسم آنگاه بکشتن جواز دهم. حمال گفت: ای خاتون مرا به گناه دیگران مکشید. این جمع، گناه کارانند که سرزده بدین مکان آمدند ما شبی داشتیم خوش و عیشی داشتیم تمام عیش بر ما حرام کردند. پس حمال این بیت برخواند:

امروز یار با ما، در بند انتقام است

چون حمال این بیت برخواند دختر بخندید.

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست. ادامه دارد ...

با سپردن کلیه مشکلات خود در امور تصادفات به

کادر مجرب Signature Claim آسودگی خاطر خود را تضمین نمایید.

تعویض اتومبیل تصادفی شما
رفع مشکلات دریافت خسارت
جلوگیری از افزایش قیمت بیمه
قرار ملاقات در محل مورد نظر شما



تصادف کرده اید و فکر میکنید مقصر نیستید؟
در موقع تصادف سرنشین بوده اید؟
جهت دریافت خسارت از بیمه دچار مشکل شده اید؟
آیا دچار حادثه در محل کار یا خیابان شده اید؟
آیا راننده تاکسی هستید و ماشین PCO لازم دارید؟
با یک تلفن به کمپانی Signature Claim می توانید به همه خواسته های خود دست یابید.

Signature
ACCIDENT CLAIM HELPLINE LTD

برای اطلاعات بیشتر با آقای محمد عزیزی
تماس حاصل فرمایید

5Park Road, West Hendon, London, NW4 3QB

Tel: 020 8202 2822 08000 470 940

07958 192 192

azizi@signatureclaims.co.uk



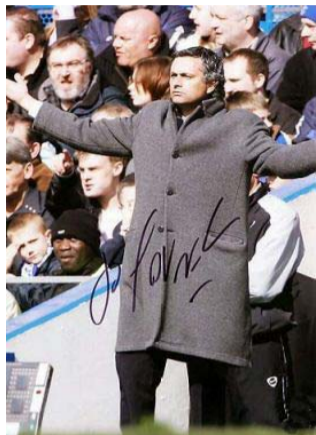
reports@persianweekly.co.uk

گردآوری و بازنویسی مهدی از لندن

ورزشی ایران و جهان

به بهانه جدایی مربی پرتغالی از چلسی

مردی برای قله های فوتبال



کوین مک کارا
رومن آبراموویچ دیگر نمی خواست با ژوزه مورینیو کار کند اما این منحصر به آبراموویچ نبود و خیلی ها هستند که از رفتن مورینیو بسیار بیشتر از مالک روس استمفوردبریح خوشحال شدند. از آگوست سال ۲۰۰۴ چلسی مورینیو تیم های رقیب را به عذاب آورده و حالا همه از دست او راحت شده اند. به هر حال فوتبال انگلیس باید به مردی که استانداردها را تا ارتفاعی قابل توجه افزایش داد احترام بگذارد.

کار او از همان تلاش نخست و کسب عنوان قهرمانی فصل ۲۰۰۵-۲۰۰۴ با ۹۵ امتیاز که یک رکورد محسوب می شد، در اوج بود. ۸ سال قبل منچستریونایتد با ۲۰ امتیاز کمتر از این مقدار قهرمان شده بود. اگر آن فاصله نسبتاً کم از فضایی رقابتی خبر می داد اما در عین حال ناشی از ناتوانی تیم های صدرنشین برای استفاده از تمام توان و رساندن فاصله به حداکثر ممکن بود اما مورینیو این کار را کرد و با بیشترین اختلاف قهرمان شد.

او آمار خوبی دارد اما اشتیاق و علاقه شدید به این مربی پرتغالی به نحوی بود که حتی وقتی به نظر می آمد هواداران از او دل خوشی ندارند نمی توانستند حرف هایش را فراموش کنند. در حالی که انگلیسی حرف زدن یک مرد باهوش و خارجی به خودی خود گوش نواز بود، او حرف هایی برای گفتن داشت. او در طول ۲ فصل نخست حضورش چنان ریتم و ضرباهنگ دلپذیر و منسجمی به چلسی داده بود که در تاریخ باشگاه بی سابقه می نمود.

رونالدینیو از سال دیگر در چلسی



مالک باشگاه چلسی در نظر دارد رونالدینیو ستاره برزیلی بارسلونا را در ماه ژانویه به خدمت بگیرد. آبراموویچ از آورام گرانت مربی حال حاضر چلسی حمایت خواهد کرد تا در سال جدید خرید های میلیون دلاری انجام دهد و رونالدینیو در صدر فهرست خریدهای وی قرار دارد. بنا به گفته منابع نزدیک به گرانت، آبراموویچ دست این مربی را برای خرید های بزرگ در فصل نقل و انتقالات باز می گذارد. این در حالی است که در ۶ ماه آخر مربیگری مورینیو در چلسی، این مربی اجازه خریدهای بزرگ را نداشت. مورینیو روز پنجشنبه طی توافق دوجانبه از باشگاه چلسی جدا شد.

آرسنال، ثروتمندترین باشگاه انگلیس

باشگاه آرسنال انگلیس بعد از اینکه خود را به عنوان ثروتمندترین باشگاه اروپایی مطرح کرد، به آرسن ونگر سرمربی فرانسوی وعده داد ۷۰ میلیون پوند (۱۴۲ میلیون دلار) برای خرید بازیکنان جدید در فصل نقل و انتقالات اختصاص دهد. سود این تیم در روز برگزاری مسابقات در ورزشگاه ۶۰ هزار نفری امارات به ۳/۱ میلیون پوند می رسد که دو برابر ورزشگاه هایبوری است به این ترتیب آرسنال از رقبای خود منچستریونایتد و چلسی که در زمان مشابه به ترتیب ۱۶۷/۸ و ۱۵۲/۸ میلیون پوند درآمد داشته اند، بالاتر می ایستد. اعلام ارقام دارایی باشگاه آرسنال پاسخ به منتقدانی است که هزینه های جابه جایی ورزشگاه و خریدهای ونگر در تابستان را مورد سرزنش قرار داده بودند. کیت ادلمن مدیر فنی باشگاه اظهار داشت: ونگر تمام بودجه خود را خرج نکرده و می تواند برای تقویت تیمش آن را هزینه کند. وی گفت: «مملکت تیم به خاطر وضعیت مالی مناسب باشگاه رضایت بخش است و ونگر که تمام بودجه اش را در تابستان هزینه نکرده، می تواند در سالهای آتی هم از آن استفاده کند. ما بازیکنانی را که می خواستیم در تابستان گرفتیم. آرسن ونگر مربی تیم از بودجه خود برای خرید بازیکن استفاده نکرده است.» به نظر می رسد با توجه به اینکه سود پخش تلویزیونی مسابقات لیگ برتر در امور مالی آرسنال محاسبه نشده و قرار است شبکه اختصاصی خود را نیز امسال راه اندازی کند، این باشگاه هنوز روزهای خوشی در پیش دارد.

مربی تیم ملی مجارستان، دستیار حجازی

مطلع شدیم مسئولان باشگاه استقلال پروژه جذب مربی خارجی را تکمیل کرده اند. البته حضور او به منزله پایان کار حجازی نبوده و. اتفاقاً در جهت تقویت سرمربی خواهد بود این طور که از شواهد امر پیداست، استقلالی ها با یک مربی مجارستانی وارد مذاکره شده اند تا در صورت حصول توافق اولیه وی را به تهران دعوت کنند. یکی از نزدیکان باشگاه استقلال با تأیید خبر فوق به خبرورزشی گفت: این مربی در مجارستان بسیار سرشناس بوده و حتی به عنوان دستیار سرمربی تیم ملی کشورش هم فعالیت کرده است. او یک تمرین دهنده ایده آل محسوب می شود و با تکیه بر وی می توان کمک شایان توجهی به حل مشکلات تیم نمود. البته در شرایط اعلام کرده ایم که ناصر حجازی سرمربی تیم ماست و ما به چشم یک تمرین دهنده به مربی مجاری می نگرییم

تکواندو، ۲ مرد و یک خانم را به المپیک می برد



یکی از امیدهای اصلی ایران در المپیک که در دوره قبل ۲ مدال را به کاروان کشورمان هدیه کرد، شانس کسب ۳ سهمیه را دارد. ۲ سهمیه مردان به گفته پولادگر حتمی است و احتمال دارد یکی از این ۲ نفر (مهروز ساعی و سارا خوش جمال فکری) هم سهمیه بگیرند. تکواندوکاران این در منچستر حضور دارند

لیگ برتر فوتبال ایران هفته هفتم

جمعه 20:00 مهر 06	بیکان
استقلال	---
استقلال اهواز	---
مقاومت	---
ملوان	---
راه آهن	---
مس	---
شیرین فرز	---
جمعه لغو شد مهر 06	---
ذوب آهن	---



عذر خواهی قلعه نویی

ناکامی تیم ملی را همراهی افراد غیرمسئول دانسته بود انتقاد کرد. او با کنایه می گوید: «معلوم شد همراهان من باعث شکست تیم ملی بودند. آنها با هزینه خودشان آمده بودند. نمی دانم چطور کارشناسان به چنین نتیجه ای رسیدند.»

استفاده شخصی منتقدان از باخت تیم ملی

قلعه نویی باز هم منتقدان را محکوم کرد که به دنبال منافع شخصی خود بوده اند. او برای این فلش بکی به دوره های گذشته تیم ملی زد. به زمانی که تیم ملی به مربیگری محمد مایلی کهن در مقدماتی جام جهانی ۹۸ به قطر باخت. امیرخان قطر را به اندازه نازی آباد معرفی کرد! بعد به شکست تیم ملی با مربیگری بلاژیویچ مقابل بحرین اشاره کرد: «بحرین کجا و کره کجا اما آن موقع همین کارشناسان گفتند فوتبال همین است. در آن زمان صفایی فراهانی رییس فدراسیون بود و ظاهراً هم مدیریت عالی داشت. دولت هم پشتیبان تیم ملی بود اما تا ما حذف شدیم به شدت به من حمله کردند. خیلی ها از این ناکامی به نفع خودشان استفاده کردند.»

و سرانجام عذرخواهی امیرخان

سرانجام زمان مهمترین قسمت حرف های سرمربی رسید. مجری برنامه به هر شکل شده امیرخان را در رودربایستی قرار داد تا از مردم معذرت خواهی کند.

کاری که بعد از حذف تیم ملی در جام ملت ها اصلاً حاضر به انجام آن نبودند: از شما تشکر می کنم که این فرصت را به من دادید. من واقعا بدهکار مردم هستم. آنها از باخت تیم ملی دل شکسته شده اند.» بعد از مقدمه چینی امیرخان به روش خودش عذرخواهی کرد: «اگر باختی بوده من از همه مردم عذرخواهی می کنم» او همچنین در مقابل سؤال مجری که چرا در آخرین برنامه تلویزیونی این کار را نکرده گفت: «فردوسی پور با کارشناسان طوری از من انتقاد می کردند که توانستم عذرخواهی کنم»

سپاهان به مرحله نیمه نهایی جام قهرمانان آسیا صعود کرد



تهران تیم فوتبال سپاهان ایران در ضربات پنالتی با نتیجه ۵ بر ۴ پیروز شد و به مرحله نیمه نهایی رقابت های فوتبال جام قهرمانان باشگاه های آسیا صعود کرد. دو تیم پس از ۱۲۰ دقیقه تلاش در دیدار برگشت خود در مرحله یک چهارم نهایی در ورزشگاه تودوروتی شهر کوازاکی ژاپن نتوانستند به گلی دست یابند و نتیجه به ضربات پنالتی سپرده شد. «هادی عقیلی»، «محم نوبدیکیا»، «عبدالوهاب ابوالهیل»، «فرشاد بهادرانی» و «جلال اکبری» پنالتی زنان تیم سپاهان بودند که هر پنج نفر توپ را به تور دروازه حریف دوختند

دایی و یک خارجی؛ مربیان احتمالی تیم ملی در جام جهانی



هفته گذشته کیومرث هاشمی به باشگاه سایپا رفته بود و ملاقاتی هم با دایی و مدیرعامل این باشگاه داشت. گفته می شود ملاقات دایی با رئیس سازمان هم بی ارتباط با این مسئله نبوده و در واقع علی آبادی خیلی دوست داشت با دایی ملاقات کند که این کار هم از طریق کیومرث هاشمی انجام شد بعد از این ملاقات شایعه مربیگری دایی در تیم ملی مطرح شد اما بد نیست بدانید در جلسه او با علی آبادی هیچ صحبتی در مورد مربیگری تیم ملی نشده اما شاید دایی در کنار یک مربی خارجی سکان هدایت تیم ملی را در رقابتهای مقدماتی جام جهانی در دست بگیرند.

این خبری بود که دیروز دهان به دهان پیچید ولی منابع رسمی آن را تأیید نکردند. خیلی از کارشناسان عقیده دارند زوج دایی و یک مربی خارجی در تیم ملی جواب می دهد اما باید دید در نهایت علی آبادی چه تصمیمی لحاظ خواهد کرد

دوچرخه سواری راهی رقابت های جهانی شد



تیم ۸ نفره رکابزنان ایران برای شرکت در بزرگ ترین رویداد دوچرخه سواری جهان بعد از المپیک امروز صبح به آلمان سفر کرد. ایرانی ها که به خاطر عملکرد ۲ سال اخیرشان برای دومین جهانی مجوز گرفتند از همین A بار برای رکاب زدن در سطح حالا می دانند که برای رقابت با بزرگان دنیا کار خیلی سختی در اشتوتگارت دارند



reports@persianweekly.co.uk

طراحی و تزئینات کیک

جهت مناسبت های
تولد، نامزدی، عروسی و اعیاد

طراحی و سافت دسته گل عروس - طراحی بالن و تزئینات جشنها و میهمانیها
تهیه دسرها و شیرینی های ایرانی

Tel: 020 8248 3111

9am- 7pm

We cater for every occasion, from the simplest to the most elaborate, birthday, anniversary, christening, communion, engagement and wedding cakes.



www.cakecreate.co.uk - cakes@cakecreate.co.uk

رستوران دربند



رستوران دربند در منطقه KINGS CROSS با مدیریت جدید و غذاهای مطبوع و متنوع ایرانی با بهترین کیفیت و قیمت های مناسب پاتوق جدیدی برای شما جوانان عزیز و خانواده های محترمان

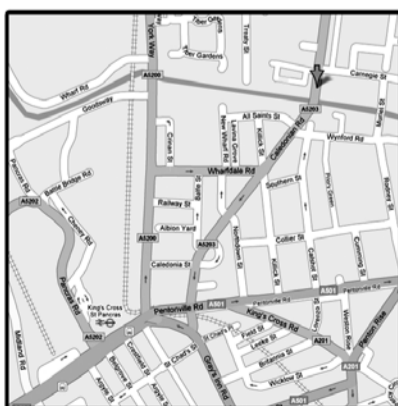
رستوران دربند آماده پذیرایی از جشنها و مهمانی های شما

امکانات تحویل درب منزل یا محل کار شما مهیا می باشد

65 Caledonian Road Kings Cross N1

Tel: 020 7833 8088

Under Ground: Caledonian Road



MP

Media
of
Persia

تلفن: ۰۲۰۸۴۵۳۷۳۵۰



طراحی وب سایت
مولتی مدیا
مونتاز کامپیوتری
طراحی گرافیک
انیمیشن



DICLE INTERNATIONAL FOOD CENTRE



قیمتهای مناسب برای ماه رمضان

سرویس دوستانه تحویل درب منزل شما برای خرید بیش از £30

انواع محصولات ایرانی، یونانی، ترکی، خاورمیانه ای و....

سوپر دِ جله

گوشت حلال، میوه جات و سبزیجات تازه

مرغ، زبان، دل و قلوه و...

بهترین زیتون و پنیر یونانی

هر آنچه مورد نیاز است در سوپر دِ جله موجود می باشد

ساعت کار: ۷ روز هفته از ۷ صبح تا ۱۱ شب

Tel/Fax: 020 8349 3414

Turkish, Greek, Iranian, Middle Eastern
& Eastern European Foods

Daily Fresh Halal Meat and Fruit & Vegetables

Turkish Delight

Full range of Persian Sweets

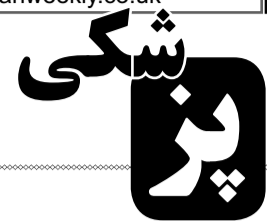
We make FRESH BREADS everyday

Delicious selection of GREEK cheese & Olive

Halal Meat

151-153 Ballards Lane,
Finchley, London, N3 1LJ





شما می توانید از طریق ایمیل با پزشک هفته نامه پرشین در ارتباط باشید. pezeshk@persianweekly.co.uk

افسردگی چیست و چگونه می توان علائم آن را شناسایی کرد؟

افسردگی در واقع یک بیماری فراگیر و لطمه زننده به روح و روان آدمیست که از مشخصات آشکار آن می توان به احساس پوچ بودن و ناراحتی، احساس ناامیدی و بی ارزش بودن و حتی داشتن تفکرات منفی اشاره کرد. گفته می شود که افسردگی عموماً با نشانه های فیزیکی همراه است که معالجه نسبت به آن چندان شریک نیست. عموماً فرد مبتلا به افسردگی دارای رفتاری کند و آهسته است. محققان می گویند که سه گونه اختلالات افسردگی و پریشان خاطر وجود دارد که عبارتند از افسردگی پیشرفته، اختلال روانی به صورت افسردگی و افسردگی شیدایی. اینگونه اختلالات روانی در مقیاس های شدت و طول مدت، نشانه هایشان با یکدیگر متفاوت هستند. محققان علوم رفتاری می گویند که افسردگی های پیشرفته دارای نشانه ها و علائمی هستند که می توانند فعالیت های روزمره، مطالعات، خواب، خوردن و شرکت در فعالیت های خویشاوند و سرگرم کننده را تحت تاثیر قرار دهد. چنین حالتی ممکنست برای دفعات گوناگون در طول زندگی آدمی روی دهد. محققان معتقدند که نوع دیگری از افسردگی با درجه شدت پایین تر، اختلال روانی به صورت افسردگیست که در واقع دارای نشانه هایی طولانی مدت است که بر اساس آن شخص از انجام مناسب فعالیت های روزانه و یا برخورداری از احساساتی خوب و دلپذیر محروم می شود. بسیاری از مردم که مبتلا به این گونه از افسردگی هستند، همواره دوره های پریشان خاطر قابل توجهی را در برخی از برهه های زندگی خود طی می کنند. محققان همچنین با اشاره به نوع سوم افسردگی و پریشان خاطر می گویند، نوع سوم افسردگی که در واقع یک اختلال روحی شیداکوگانه است، نام بیماری افسردگی دو قطبی را نیز به خود گرفته است. این نوع از افسردگی، البته نه به اندازه دو نوع قبلی ذکر شده، موجب ایجاد تغییراتی در خلق و خوی آدمی می شوند. در پاره ای از مواقع، احساسات و خلق و خوی آدمی، دارای جوش و خروش هایی شده، با این حال در بیشتر مواقع این احساسات رنگ رخوت و سستی به خود می گیرند. هنگامی که یک شخص مبتلا به این نوع از افسردگی دوران بیماری خود را طی کند، می توان گفت که شخص تمامی نشانه های مربوط به این بیماری را از خود بروز می دهد. این نوع از ابتلا به افسردگی و پریشان خاطر، در بیشتر مواقع، تفکر، قوه متفاوت، حتی رفتارهای اجتماعی را تحت تاثیر قرار می دهد که در نتیجه به بروز مشکلات جدی برای شخص و اطرافیان منجر می شود. محققان می گویند که هنوز درمان دقیقی برای



اینگونه از افسردگی دریافت نشده است. *علائم ابتلا به افسردگی* محققان علوم روانشناسی و روانپزشکی بر این باورند که اشخاصی که به نوعی به افسردگی و پریشان خاطر مبتلا هستند، لزوماً تمامی نشانه های این بیماری را در خود ندارند، گاهی فردی مواردی از علائم این بیماری را از خود بروز می دهد و گاهی نیز شخص دیگری پیدا می شود که حد اکثر این نشانه ها را در رفتار و احساسات خود بروز می دهد. این اعتقاد علمی وجود دارد که با توجه به شخص، شدت علائم ابتلا به افسردگی و پریشان خاطر در دوره های مختلف زندگی متفاوت هستند. با این حال نشانه ها و علائم شناخته شده این بیماری عبارتند از: - ناراحتی های همیشگی، احساس پوچ بودن، پریشان خاطر، احساس ناامیدی و بدبینی احساس گناهکار بودن، بی ارزش بودن و ناکارآمد بودن - از دست دادن علائق و تفکرات دلپذیر در جریان تقریبات و سرگرمی ها - کاهش قوای بدنی و کرخت و سست شدن رفتار - داشتن مشکلات در امر تمرکز، به خاطر آوردن امور و تصمیم گیری - پریدن از خواب و یا خواب زیاد - از دست دادن میل به غذا خوردن و یا کاهش وزن و حتی بالعکس داشتن میل شدید به خوردن غذا و خواب زیاد - به مرگ و خودکشی فکر کردن و تلاش جهت خودکشی - احساس خشم و بی حوصلگی - علائم فیزیکی طولانی مدت که معالجات پزشکی پاسخگویی آنها نیستند از جمله سردرد و دردهای مزمن - عصبانیت های غیر معمول - کاهش نیاز برای خوابیدن - صبحت کردن زیاد - افزایش میل جنسی - کاهش قوای قضاوت و داوری - رفتارهای نادرست اجتماعی *علائم ابتلا به افسردگی* برخی از انواع افسردگی و پریشانی خاطر در خانواده ها همه گیر می شوند که نشان دهنده آن است که در واقع سستی رفتاری در میان افراد یک خانواده می تواند منشاء وراثتی داشته باشد. همچنین این باور علمی و روانشناختی وجود دارد که در برخی از خانواده ها به نظر می رسد که افسردگی های پیشرفته نسل به نسل بروز می کنند. هرچند تحقیقات نشان داده اند این امکان وجود دارد که پریشان خاطر و افسردگی پیشرفته در خانواده هایی که سابقه این بیماری ندارند نیز ظهور یابد. با این حال یک نکته محرزست و آن اینکه چه از طریق وراثتی و یا خیر، اختلالات رفتاری مربوط به پریشان خاطر و افسردگی اغلب مربوط به بروز تغییراتی در ساختار بدن یا عملکرد آن است. تحقیقات نشان می دهند افرادی که دارای سطح پایینی از خود باوری هستند و اغلب نگاه بدبینانه ای نسبت به خود و دنیای اطرافشان دارد و نیز به سرعت تحت فشار استرس های محیطی مستاصل می شوند، آمادگی کامل برای ابتلا به افسردگی دارند. از سوی دیگر تحقیقات سالهای اخیر نشان می دهند که تغییرات فیزیکی در بدن انسان می تواند با تغییرات روحی و روانی نیز همراه باشد. بر این اساس گفته می شود که بیماری هایی از جمله اختلالات مغزی، سکت های مغزی و حملات قلبی، سرطان، پارکینسون و اختلالات هورمونی می تواند عامل ابتلا به افسردگی شوند که در نتیجه موجب آن می شوند که شخص بیمار، سست و کرخت شده و اقدامی جهت مراقبت از خود در برابر این بیماری ها صورت ندهد و بدین ترتیب بهبود شخص همواره به تعویق می افتد.

نظر ایرانیان باستان در مورد بیماریها و منشأ آنها

بر طبق آیین و فرهنگ ایرانی نابود کننده تمام بدبیا پلیدیها و کژاندیشی ها و زشتی ها همان کلام ایزدی (مانتره) است. نامهای خداوند (صد و یک نام خدا) مانتره می باشد. گاتها مقدس مانتره می باشد پسنا مانتره می باشد نماز مانتره می باشد اندیشه نیک گفتار نیک کردار نیک مانتره می باشد. تمام آموزشهای زرتشت مانتره می باشد. نیاکان ما معتقد بودند و ما نیز معتقدیم و ایمان داریم هرگاه که روح و روان و اندیشه سالم و شاداب است تن و بدن و زندگی نیز سالم و شاداب است. و هرگاه روح و روان و اندیشه رنجور و افسرده باشد تن و بدن و زندگی هر قدر که قوی باشد رو به سستی می گذارد. و یکی دیگر از این درمان بخشها فراگیری دانش و ادب برای رسیدن به کمال انسانی می باشد.

رقیه بهزادی، نویسنده کتاب «قوم های کهن، در قفقاز، ماورای قفقاز، بین النهرین و هلال حاصلخیز» درباره تاریخچه علم پزشکی در ایران باستان نوشته است: «به سبب تقسیم دو گانه جهان به یک آفرینش خوب و یک آفرینش بد، همه بیماری های جهانی از پدیده های انگرمنو (منیوی بد) به شمار می آمد. در وندیداد، اهورامزدا اعلام می دارد که انگرمنو ۹۹ هزار و ۹۹۹ بیماری آفرید که شمار آن البته به صورت های مختلف تخمین زده شده است. در بخش های مختلف اوستا، شمار قابل ملاحظه ای از نام های بیماری ها حفظ شده است.»

گیگر نویسنده و پژوهشگر کتاب «فرهنگ ایران شرقی» خود به دقت نام بیماری های موجود در آثار ایران باستان را ذکر کرده است. اگر چه برای بسیاری از آنها نتوانسته است معادل دقیق و مشخص عنوان کند. اما انواع بیماری های تب، سر و پوست در میان آنها مشخص و تفکیک شده است.

رقیه بهزادی از برخی بیماری های نام برده شده در کتاب وندیداد، یاد کرده است:

۱. اوروشی : احتمالاً یک بیماری مقاربتی است
 ۲. تب زایمان یا نفاس: eclampsia and preeclampsia
 ۳. اسکندا : ممکن است به مفهوم بریدگی باشد
 ۴. اکهوستی : راشیتیس
 ۵. دروکا : مسلما سنگ کلیه یا صفرا است
 ۶. کورگها : ظاهراً همان است که در فارسی امروزی به آن کورو یا کورک می گویند.
 ۷. آستائیریا : ظاهراً نام یک بیماری است که بر روی بدن جوش هایی مانند دانه های آبله یا سرخک ظاهری می شود.
- همین طور در میان شماری از بیماری هایی که کاملاً ناشناخته است، سه بیماری با «از» آغاز می شود و احتمالاً ناراحتی هایی است که بر اثر گزش مار به وجود می آید.

اساس علم پزشکی در کتاب اوستا، سه چیز است: کار، گیاهان درمانی و کلام که به نظر می رسد منظور جراحی، پزشکی و دعا و نیایش باشد. در کتاب «قوم های کهن...» آمده است: «چنین به نظر می رسد که اوستا به معالجه به وسیله دعا یا آفسون بیش از همه چیز اهمیت می دهد. به طوری که «مانتره بیشان»، یعنی کلام شفابخش را پزشک پزشکان می نامد. در واقع، به کلام شفابخش یا کلام مقدس، شخصیت داده شده و از او به عنوان یکی از ایزدان یاد می شود: «ای کلام مقدس، ای درخشان، مرا شفا ببخش.» در وندیداد، کلام مقدس مفهومی بیش از دعا دارد و به معنی ورد و آفسونی برای دور کردن بیماری هاست: «بیماری را به عقب می رانم، مرگ را عقب می رانم، درد و الم را به عقب می رانم، سردرد را به عقب می رانم... آبله را به عقب می رانم.»

قانونهای پزشکی در ایران باستان در وندیداد، احکامی نیز برای پزشکی ذکر شده است، مثلاً آمده است که داوطلب پزشکی برای آزمایش جراحی نباید از مزدپرستان استفاده کند، بلکه باید یکی از دیوپرستان را مورد آزمایش قرار دهد. هر گاه بیماری را جراحی کند و در نتیجه بیمار هلاک شود و این کار بار دوم و سوم تکرار شود، داوطلب پزشکی برای همیشه از حرفه پزشکی محروم خواهد شد. اگر در این کار اصرار ورزد و به یک نفر مزدایی آسیب برساند، متهم به جنایتی معادل آدمکشی خواهد شد. اما پس از سه بار تجربه موفقیت آمیز، وی به عنوان یک پزشک شایسته، به شمار خواهد آمد.

همچنین پزشکان، وظایف و مزد ویژه ای داشتند. رقیه بهزادی، برخی از این وظایف را این گونه برمی شمارد: پزشک باید به شتاب به عیادت بیمار برود. هر گاه شخص شب هنگام بیمار شد، پزشک باید تا پیش از پاس دوم شب خود را به او برساند، اگر در طول شب بیمار شود، پزشک باید تا پیش از سپیده دم بر بالای سر بیمار برسد.

حق ویزیت! در ایران باستان: دستمزد پزشک دقیقاً متناسب با مقام بیمار داشت و موبدان، تنها با دعا و دادن برکت، به پزشک دستمزد می دادند!

رییس خانواده یا قبیله یا ده یا فرمانده استان به ترتیب یک خر، یک اسب، یک شتر و یا چهار اسب به عنوان دستمزد به پزشک می پرداختند. بیماران زن، به پزشک چهار پای ماده به عنوان دستمزد می پرداختند.

اخلاق پزشکی در ایران باستان:

در کتاب «قوم های کهن...» شرایط یک پزشک کامل در ایران باستان، این طور نقل شده است: «باید اندام های بدن و مفاصل و درمان بیماری های آن ها را بداند. باید ارابه شخصی و دستیار داشته باشد و باید مهربان باشد و حسود نباشد. آرام سخن بگوید و هیچ گونه غروری نداشته باشد. دشمن بیماری ولی دوست بیمار باشد. حجت و حیا را رعایت کند و به دور از جنایت، آسیب رسانی و زورگویی باشد. شتابان به کار بپردازد، یار بیوه زنان باشد. رفتاری نجیبانه داشته باشد. پاسدار شهرت خوب باشد. به خاطر سود کار نکند، بلکه پاداشی معنوی را در نظر داشته باشد. در دادن گیاهان درمان بخش مهارت نشان دهد تا جسم را از بیماری برهاند و فساد و ناپاکی را دور کند. آرامش بیشتری ببخشد و لذایذ حیات را افزون سازد.»

از اوستا که بگذریم در دوره های پس از زرتشت این دانش همچنان نزد ایرانیان رو به رشد و نمو نمود. عمده کار پزشکی و دانش پزشکی نزد موبدان و مغان ایرانی بود. بهترین آموزگاران دانش پزشکی و ستاره شناسی مغان ایران بوده اند و این علوم پشت به پشت از آنها به شاگردانشان انتقال پیدا می کرده. متأسفانه در یورش بی رحمانه مقدونیان (اسکندر) اعراب تاتارها و افغانها بسیاری از نوشته ها و کتابهای ارزشمند دانشمندان ایرانی را از بین رفته و کتابهای پزشکی نیز از این قانون مستثنی نبوده است. از پزشکان نامور ایران نیز در دوره های بعد می توان از مانی، روزبه و بزرگمهر نام برد. در دوره هخامنشی نیز پزشکان بی شماری بوده اند که دانشمندان یونانی و دیگر ملل از آنان بهره برده اند. عمده دانش پزشکی آن دوره و حتی دوره ماد و دوره های پسین بر دانش اوستایی استوار بوده.

دوره ساسانیان نیز دانشمندان دیگر کشورها در دانشگاه گندی شاپور برای فراگیری دانشهای گوناگون از جمله پزشکی مشغول درس خواندن بوده اند مانند دیوژن. فرهنگستان گندی شاپور (که بصورت نیمه عربی وار جندی شاپور نیز نامیده شده) در سال ۲۷۱ بدست شاهنشاهان ساسانی در خوزستان بنیاد نهاده شد. این فرهنگستان همچنین دارای یک بیمارستان آموزشی و یک کتابخانه بود. بیمارستان گندی شاپور نخستین بیمارستان آموزشی جهان بود. در این فرهنگستان دانش های فلسفی و پزشکی تدریس می شد و بنا به روایات حبس و مرگ مانی پیغمبر نیز در گندی شاپور روی داده است.

گندی شاپور یکی از هفت شهر اصلی خوزستان بود. نام آن در آغاز «گوند-دزی-شاپور» به معنی «دژ نظامی شاپور» بوده است. برخی پژوهشگران بر اینند که بنگاهی همانند به گندی شاپور از زمان پارتیان در این جایگاه قرار داشته است. شهری به نام گندی شاپور را شاپور دوم فرزند اردشیر ساسانی پس از شکست دادن سپاه روم به سرکردگی والرین، بنا نهاد. شاپور دوم گندی شاپور را پایتخت خود قرار داد.

نام آوری گندی شاپور بیشتر در زمان خسرو انوشیروان ساسانی انجام گرفت. خسرو انوشیروان گرایش فراوانی به دانش و پژوهش داشت و گروه بزرگی از دانشوران زمان خود را در گندی شاپور گرد آورد. در پی همین فرمان خسرو بود که برزویه، پزشک بزرگ ایرانی، مأمور مسافرت به هندوستان شد تا به گردآوری بهترین های دانش هندی بپردازد. امروزه شهرت برزویه در ترجمه ای است که از کتاب پنجه تنتره هندی به پارسی میانه انجام داد که امروزه به نام کلیه و دمنه معروف است.

بنابراین فرهنگستان گندی شاپور از کانون های اصلی دانش ورزی، فلسفه و پزشکی در جهان باستان شد. در برخی منابع اشاراتی به انجام آزمون و امتحان برای اعطاء اجازه طبابت به دانش آموزان دانشگاه گندی شاپور شده است. کتاب «تاریخ الحکمه» (سرگذشت فرزانی) به توصیف این مسئله می پردازد. شاید این نمونه نخستین برگزاری آزمون دانشگاهی در جهان بوده باشد.

تمامی کتاب های شناخته شده آن روزگار در زمینه پزشکی، در کتابخانه گندی شاپور گردآوری و ترجمه شده بود، با اینکار گندی شاپور تبدیل به کانون اصلی انتقال دانش میان خاور و باختر گشت. گندی شاپور و همچنین آموزشگاه وانسپیین که پیش از فرهنگستان گندی شاپور در خوزستان بنیاد شده بود تأثیر بزرگی در شکل گرفتن نهاد «بیمارستان» بویژه کلینیک آموزشی در جهان داشتند.

در سال های آغازین پیدایش دین اسلام در عربستان، دانشکده پزشکی و بیمارستان گندی شاپور شمار زیادی استاد ایرانی، یونانی، هندی و رومی را در خود جا داده بود. گفته شده که حتی پزشک شخصی محمد، پیامبر اسلام، نیز از دانش آموزان (فارغ التحصیلان) دانشکده پزشکی گندی شاپور بوده است.

دانش پزشکی در ایران پس از حمله و یورش اعراب چند قرنی رو به کاهش و افتادگی گذاشت لیکن با کوشش بزرگمردان و دانشمندان و با عنایت اورمزد این دانش مانند گذشته و بهتر از آن رو به بالندگی گذاشت. به طوریکه دانشمندان بی شماری از دوره ای اسلامی به بعد از یاران به دانش جهان کمک شایانی کردند و کمتر کسی مانند آنها را میتوان یافت بزرگانی چون ابن سینا؛ محمد زکریا رازی؛ فارابی؛ خیام که نامشان همواره در تاریخ پزشکی جهان می درخشد و موجب افتخار و سربلندی مردم ایران زمین در تمام دوره ها می باشند.

پزشک هفته نامه پرشین آماده پاسخگویی و راهنمایی شما عزیزان می باشد



reports@persianweekly.co.uk

لطفا ما را از خبرهای اطراف خود مطلع نمائید
برای مشاهده هفته نامه بصورت رنگی به وب سایت مراجعه نمائید

اهمیت ظاهر نزد مردان و زنان

یکی از برنامه های "آشنایی سریع" یا speed dating به تازگی علم مطلبی را به اثبات رسانده است که تقریباً تمام زنان آنرا میدانند: هنگام انتخاب جفت، مردان قبل از هرچیز به دنبال ظاهر زیبا هستند. تصور نمیکیم که مردان هم از شنیدن اینکه زنان هنگام انتخاب جفت خود بیش از اینها موشکافانه عمل میکنند، تعجب کنند.

به گفته پیتر تاد (Peter Todd) از برنامه علوم شناختی دانشگاه ایندیانا: "اینکه مردم بگویند در انتخاب یار خود به دنبال مشخصات خاصی بوده و میخواهند کسی مانند خود را پیدا کنند، دلیل نمیشود که در آخر شخصی با همان مشخصات را انتخاب کنند". محققین تحت سرپرستی تاد در گزارش خود اعلام کرده اند که انسانها نیز مانند بسیاری از پستانداران دیگر عمل میکنند. انسانها نیز از قانونی که داروین از آن سخن گفته، زنان باریک بین و مردان رقابت جو، پیروی میکنند، حتی اگر زبانشان حرف دیگری بزند. تحقیق مذکور در آلمان و بر روی ۲۶ مرد و ۲۰ زن انجام شده است. این افراد در سنین ۲۶ تا ۴۰ سال هستند و در برنامه های "آشنایی سریع" یا speed dating حضور یافته اند. این برنامه به این ترتیب است که افراد برای ملاقات با یکدیگر تنها ۳ تا ۷ دقیقه وقت دارند و سپس به سراغ نفر بعدی میروند. پس از اتمام زمان، شرکت کنندگان افرادی را که به ملاقات مجدد آنها علاقه دارند مشخص کرده و قراری بین زوجهایی که یکدیگر را انتخاب کرده اند گذاشته میشود. آشنایی سریع به محققین امکان میدهد که در زمان کوتاه داوطلبان را با تعداد زیادی گزینه روبرو کرده و نتایج آنرا فوراً دریافت کنند.

همه چیز به ظاهر بستگی دارد در این تحقیق، از شرکت کنندگان خواسته میشود که قبل از شروع برنامه و ملاقات با یکدیگر، پرسشنامه ای را درباره آنچه در طرف



انتظارات خود را طوری تنظیم میکنند که مردان مطلوبتری را انتخاب کنند. به گفته تاد: "زنان به مردانی پیشنهاد دیدار مجدد میدهند که دارای امتیازات کلی بیشتری باشد به طوری که با میزان جذابیت خودشان - که به خوبی از میزان آن آگاهند - نسبتی مساوی داشته باشد. زنان میزان جذابیت مردان را بیش از حد لازم مورد توجه قرار نمیدهند زیرا بخشی از هدف زن برای انتخاب، مردی است که با در کنار او باقی بماند."

تاد افزود: "البته زنان به مردی با ظاهری بیش از حد پایین تر از خود هم راضی نمیشوند، آنها میدانند که تا چه حد میتوانند پیش بروند و هدفشان، شخصی همسطح خودشان است." به این ترتیب، جذابیت زنان، تاثیرگذارترین عامل انتخاب برای مردان و زنان به شمار میرود!

مقابل میپسندند و جستجو میکنند، پر کنند که مواردی چون ثروت، موقعیت اجتماعی، تعهد خانواندگی، نمود ظاهری، سلامتی و جذابیت در این میان به چشم میخورد. پس از اتمام کل برنامه، محققین پاسخهای داوطلبان را با آنچه در واقعیت انتخاب کرده اند مقایسه میکنند. به گفته محققین، انتخاب مردان به هیچ وجه نمایانگر آنچه قبلاً گفته اند نبوده است، در عوض به نظر میرسد که مردان انتخاب خود را بیش از هرچیز بر اساس جذابیت ظاهری زنان قرار میدهند. همچنین به نظر میرسد که مردان بسیار کمتر از آنچه به نظر میرسد باریک بین هستند. به گفته تاد، مردان تقریباً هر زنی را که بیش از حد متوسط استاندارد جذاب باشد، انتخاب میکنند. البته انتخاب واقعی زنان نیز با آنچه گفته اند متفاوت بوده است، اما زنان به انتخابهای بصیرانه تری دست زده اند. دانشمندان میگویند زنان از اهمیت تاثیر جذابیت خود بر مردان آگاهند و به همین دلیل

هادی و صمد ده سال بعد



A Theatrical Duet By : Parviz Sayyad

Hadi & Samad,

Logan Hall, 23 Bedford Way, Bloomsbury, London, WC1H 0AL ,020 7612 6401

Contact: 078 5516 2295

Credit Card: 079 8332 9150 & 020 8343 27 27

هادی خرسندی
در نقش خودش
پرویز صیاد
در نقش صمدش

یکشنبه ۳ سپتامبر
۱۰ بعد از ظهر
لوگان هال، لندن

برای آنها که میخواهند فقط بخندند
برای آنها که نمیخواهند فقط بخندند

7pm. Sunday Sep. 30



reports@persianweekly.co.uk

کوتاه و عجیب از همه جا ...

بزرگترین ضیافت شام زیر آب در لندن

بزرگترین ضیافت شام زیر آب در دنیا با حضور مهمانانی که لباس



های شب ضد آب مجهز به اکسیژن پوشیده اند، با هدف ورود به کتاب رکوردهای جهان (گینس) در لندن برگزار شد. گزارش در بزرگترین ضیافت شام زیر آب که در استخر بزرگ کلپ پارک لندن در Acton برگزار شد، سه نوع منوی غذا که مناسب مصرف زیر آب است، در نظر گرفته شده بود.

لباس شب مهمانان حاضر در این ضیافت از نظر ظاهری شبیه به تمام لباس های شب بود با این تفاوت که از جنس مواد ضد آب ساخته شده و مجهز به کیپسول اکسیژن بودند.

هدف از برگزاری این مهمانی، ورود به کتاب رکوردهای جهان، گینس و جمع آوری منابع مالی برای موسسات خیریه بود. رکورد جهانی فعلی در مارس ۱۹۹۱ به دست آمد. در این رکورد در حدود ۱۰۰ نفر شام خود را در زیر آب صرف کردند. این مهمانی روز شنبه ۹ صبح تا ۶ بعد از ظهر با بلیت ورودی ۱۰۰ پوند در حدود ۱۵۰ یورو برگزار شد.

شام این ضیافت را آشپزهای ایتالیایی با همیاری دپارتمان غذایی ناسا، آژانس فضایی آمریکا آماده کرده بودند. از برنامه های تفریحی این ضیافت می توان به ارکستر زیرآبی و نقاشی چهره برای کودکان اشاره کرد.

کلاه متناسب با سر چینی ها ساخته می شود

کلاه ایمنی ورزشی ویژه دوچرخه و موتورسیکلت عمدتاً متناسب با سر اروپایی ها طراحی و ساخته شده اند و از این رو چینی ها با توجه به فرم خاص سرشان، به راحتی از آنها استفاده نمی کنند.

اما اکنون و به وسیله اسکن برداری های سه بعدی اطلاعاتی کلاه ایمنی مناسبی برای این دسته از افراد ساخته می شود.

بر اساس گزارش نیوساینتیست جان مالن بروک از دانشگاه فناوری دلف در هلند و محقق اصلی این پروژه گفت: پشت سر چینی ها نسبت به سایر سرها کمی صاف تر است. این موضوع باعث می شود که بسیاری از چینی ها از پوشیدن کلاه های ایمنی خودداری کنند.

محققان در این پروژه از مدل سر بیش از ۲۰۰۰ چینی از شش شهر مختلف این کشور تصویربرداری کرده و به ۵ مدل عمده از شکل سر آنها دست یافتند.

اکنون محققان امیدوار هستند تا تولید کنندگان تجهیزات ورزشی از این یافته ها برای تولید کلاه های ایمنی مناسب برای چینی ها استفاده کنند.

کوچکترین تلفن همراه لمسی دنیا ساخته شد

شرکت IMobile به تازگی از تولید گوشی جدید خود با قابلیت صفحه نمایش لمسی خبر داده است.

این گوشی که قرار است با نام C1۰۰۰ یا به عبارتی M1۰۰ وارد بازار شود، پس از موفقیت گوشی قبلی این شرکت موسوم به M۲۰۰ تولید شده است. گفتنی است این گوشی هم اکنون به عنوان کوچکترین گوشی با قابلیت صفحه نمایش لمسی در جهان محسوب می شود.

گفتنی است این گوشی با طرح ساعت مچی طراحی و تولید شده است و از شبکه ارتباطی GSM پشتیبانی می کند. همچنین این گوشی دارای قابلیت اتصال از طریق سیستم بلوتوث است و به نرم افزار AYDP

برای افزایش کارایی سیستم بلوتوث مجهز شده است.

از معایب این گوشی می توان به حافظه کم و ناتوانی از پشتیبانی کارت های حافظه اشاره کرد. گفتنی است این گوشی تنها ۶۰ مگابایت حافظه داخلی دارد و درگاهی برای افزایش



ظرفیت حافظه روی آن تعبیه نشده است.

از قابلیت های بسیار جالب این گوشی می توان به صفحه نمایش لمسی ۱/۵ اینچی اشاره کرد. همچنین گفته می شود این گوشی قادر است دست خط به زبان چینی را شناسایی و به صورت رایانه ای تایید کند. هنوز قیمت مشخصی برای این گوشی ساعتی اعلام نشده است.

نخستین جراحی مغز بدون بیهوشی در جهان انجام شد

جام شد، در این باره گفت این تجربه ای عجیب بود که روی تخت عمل جراحی دراز کشیده باشید و یک سوراخ ۱.۵ سانتی متری در سرتان ایجاد شده باشد، و در همان حال بشنوید که پزشکان و پرستاران دارند با یکدیگر صحبت می کنند.

اما او گفت که در تمام مدت این عمل جراحی که در ماه آوریل امسال انجام شد تا آنورسیم (یک رگ به طور غیر طبیعی متسع شده که ممکن است پاره شود و خونریزی کند) را از مغز او خارج کند، اطمینان خود حفظ کرد.

این راننده بازنشسته اتوبوس در یک کنفرانس خبری در شهر کانبرا استرالیا گفت: "پرستاران از من مراقبت می کردند و با من حرف می زدند. البته زیاد چیزی نمی دیدم زیرا نمی توانستم سرم را تکان دهم."

پزشکان در جریان عمل از جیمز خواستند که کلمات و شماره هایی را بر روی یک صفحه نورانی به او نشان داده می شد، بخواند تا مطمئن شوند ضمن عمل به بینایی او آسیبی وارد نمی شود.

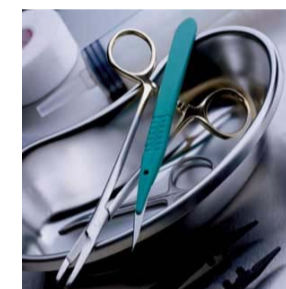
این گروه جراحی در بیمارستان کانبرا معتقد است که با توجه به تکنولوژی مورد استفاده و اندازه کوچک سوراخ در سر جیمز، و نیز این حقیقت که او در تمام طول عمل هشیار باقی ماند، این عمل جراحی در نوع خود اولین مورد در جهان به شمار می آورد. نرم افزار واقعیت مجازی که تصویری سه بعدی از مغز جیمز ایجاد می کرد، مورد استفاده قرار گرفت تا به گروه جراحی امکان دهد انجام این عمل را از قبل تمرین کنند.

در حین عمل یک تصویر سه بعدی از مغز جیمز روی یک طرف عینک مخصوص بر روی چشم جراحان انداخته شده بود و در طرف دیگر عینک آنها می توانستند تصویری با نمای نزدیک از مغز او از طریق یک میکروسکوپ ببینند.

از یک دستگاه سونوگرافی نیز مورد استفاده قرار گرفت تا تضمین شود پس از برداشتن آنورسیم، خونریزی متوقف شده است. جیمز ۷۸ ساله ابتدا به علت مشکلات بینایی و حملات سرگیجه به پزشک مراجعه کرد و اسکن مغز او آنورسیم عروقی بالقوه مرکب را کشف کرد.

جراحی این عارضه عروقی ضروری بود، اما از آنجایی که این آنورسیم پشت چشم راست او قرار داشت، این جراحی ممکن بود باعث کوری او شود، و برای همین دکترها او را در طول عمل بیدار نگه داشتند.

جیمز دو روز پس از عمل از بیمارستان مرخص شد و گفت که پس از عمل احساس سلامت می کند.



سقوط هواپیمای حامل ۳ تن کوکائین

هواپیمایی که حامل بیش از ۳ تن کوکائین بود، دیروز پس از تعقیب توسط هلی کوپترهای نظامی مکزیکی دچار حادثه شد و سقوط کرد.

به گزارش آی سی ولز، این هواپیما در ۱۶۰ مایلی غرب «کانکون» در استان «یوکاتان» سقوط کرد. روزنامه «رفورما» مکزیکی خبر داد که جسدی در لاشه هواپیما پیدا نشده است. سربازان موفق به کشف ۱۲۰ کیلوگرم و مجموع ۳/۶ تن کوکائین شدند و شاهدان عینی از تعقیب و گریز هلی کوپترها و این هواپیما تا زمانی که سقوط رخ داد خبر دادند.

به گفته رئیس پلیس استان مربوطه، هواپیما آمریکایی بوده و پیش از سقوط حدود دو ساعت روی شهر در حال پرواز بوده است.

مکزیکی یکی از مهمترین معبرها برای قاچاقچیان کوکائین در کلمبیا برای بردن مواد مخدر به آمریکاست. قاچاقچیان معمولاً مواد را با



قایقهای پرسرعت به خلیج «کارائیب» در مکزیک رسانده و سپس از طریق هوایی یا زمینی محموله ها را به شمال منتقل می کنند.

KHATIBI & ASSOCIATION
Business Advisors Chartered Accountants Registered Auditors

THE INSTITUTE OF CHARTERED ACCOUNTANTS

موسسه حسابداری و حسابرسی خطیبی

مالیتهای اشخاص، شرکا و شرکتها
ثبت شرکت و برنامه های تجاری

PAYE & VAT; Personal, Partnership and Company's Tax return

Complete Tax Planning, PAYE & VAT Auditing and Accounting service, Business Plans & Company registration

Tel/Fax: 020 7604 4378

Office M32, Merlin House, 122-126 Kilburn High Road, London, NW6 4HY

LUTON REMOVAL

انتقال اثاثیه منزل و محل کار

در لندن و یا شهرستانها با کارگر رایگان
جابجایی یا حمل وسایل سنگین محل کار و منزل
بردن وسایل و بازمانده کارهای ساختمانی
با کادر مجرب ایرانی

ما ارزانترین قیمت را با بیمه کامل به شما عرضه می کنیم

020 8830 7633
079 8416 6054 - 079 0466 0856



حمله وحشیانه به یک نوجوان برای سرقت تلفن همراه

یک نوجوان ۱۶ ساله در «میدلزبرو» پس از اینکه توسط دو مهاجم به شدت مورد ضرب و شتم قرار گرفت راهی بیمارستان شد. «رابرت چپمن» با اینکه تلفن همراه خود را به

مهاجمان داده بود اما به طرز وحشیانه ای مورد حمله آنها قرار گرفت و حتی تهدید به مرگ شد. مهاجمان پس از اینکه با مشت و لگد وی را زخمی کردند مقدار پولی را که همراه داشت نیز برداشتند. اندکی بعد فردی که صدای درخواست کمک «رابرت» را شنیده بود به آنجا آمد و به جمع مهاجمان پیوست! این سه نفر «رابرت» را در حالی که استخوان چانه اش شکسته بود با صورت خونین و بدن زخمی رها کردند و گریختند. مادر او «دایان چپمن» ۴۳ ساله گفت: مهاجمان سوار بر دوچرخه بودند که جلوی پسر را گرفتند و حدود ۲۰ سال سن داشتند. وی افزود: آنها از «رابرت» تلفن همراهش را خواستند «رابرت» هم که نمی خواست درگیری ایجاد شود، آن را به آنها داد اما دو مهاجم با مشت و لگد به او حمله کردند. کمی بعد فردی به آنها نزدیک شد. «رابرت» از او کمک خواست اما او جواب داد: چرا باید به تو کمک کنم؟ سپس به مهاجمان پیوست. «رابرت» هم اکنون در حال استراحت در منزل است و به دلیل جراحتهایش تاکنون نتوانسته صحبت کند.



info@persianweekly.co.uk

لطفا ما را از خبرهای اطراف خود مطلع نمائید
برای مشاهده هفته نامه بصورت رنگی به وب سایت مراجعه نمائید**TONY R Ltd****شرکت حمل و نقل بین المللی**

ارسال هرگونه کالا و لوازم به تمام نقاط دنیا
جابجایی و بسته بندی لوازم دفتری و
مسکونی و انبار داری کالا

تخفیف ویژه برای ارسال کالا به ایران



- * Home Removals
- * International Removals
- * European Removals
- * Domestic UK Removals
- * Storage* Office Removals
- * Corporate Relocation
- * Trade Moves

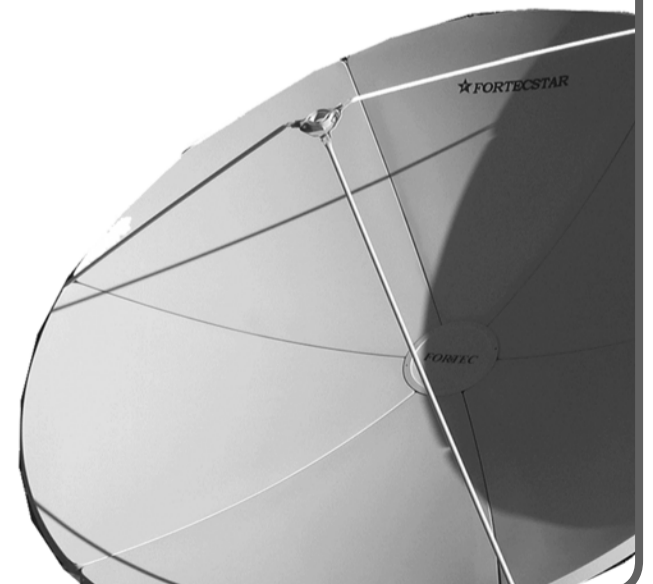
020 8451 00 22Technomate
Your Digital Partner For Life

افغان ست

AFGHAN SAT

بهترین سرویس قبل و بعد از فروش
کیفیت برتر، قیمت مناسبتر
کلیه شبکه های افغانی، فارسی، عربی، ترکی
کردی و کانالهای اروپایی
نصب سیستم ثابت و موتورایزر

نصب آنتن تلویزیون
و
نصب تلویزیون پلاسما

Tel: 020 8640 9605**Help Line: 07967 724 435**



reports@persianweekly.co.uk

اندیشه

موافقان "فینگلیش" نویسی

این سوی دیگر پیام یزدانجو در "فرانکولا" که نگارش و بلاگ خود را در ابتدا به زبان فارسی ولی با خط لاتینی آغاز کرده بوده، با تغییر زبان فارسی رایج و نگارش به زبان لاتین مخالف نیست. او می‌نویسد: «خطی که ما امروزه خط فارسی می‌خوانیم در واقع خطی عاریتی و عربی است... بحثی در این ندارم که این خط اصالتاً هرچه بوده، با گذشت قرن‌ها فارسی‌نویسی اکنون متعلق به ما و زبان ما است؛ بحث من در راستای توجه دادن به این نکته بود که اصرار بر ادامه‌ی نگارش به این خط به بهانه‌ی حفظ اصالت ایرانی خود اصراری بی‌پایه و اساس است؛ اگر قرار بر حفظ اصالت باشد باید برگردیم و به خط میخی بنویسیم»

او برای پیشنهاد خود یعنی کنار نهادن خط رایج دلایلی می‌آورد: «پیشنهاد من نه در راستای فرنگی‌مآبی و غرب-زدگی، بل که برعکس، در جهت حفظ و حراست از زبان فارسی و تقویت توان آن است. فرض من این بود که نگارش زبان فارسی با خط لاتینی: ۱. کاربردهای زبانی فارسی‌زبانان را دقیق می‌کند؛ و از این رو ۲. فهم این زبان را آسان‌تر می‌سازد؛ و از این رو ۳. آموزش این زبان به بیگانگان و حتا ایرانیان را تسهیل خواهد کرد. و هنوز هم بعید می‌دانم کسی بتواند صحت چنین مفروضاتی را زیر سوال ببرد»

نکته‌ی سوم این که، چنین پیشنهادی اصلاً ابداع من نیست!

در واقع این ایده پیشینه‌ای به قدمت آغاز عصر تجدیدخواهی در ایران دارد. اولین بیان‌کننده‌ی این ایده آخوندزاده بود که در صدر مشروطیت رساله‌ای هم در این راستا نوشت اما «اصلاً» و طبعاً مورد استقبال قرار نگرفت

نوشته‌های پیام یزدانجو سر و صدای بسیاری در بین اهالی وبلاگستان به را انداخت و بیشتر با مخالفت وبلاگ‌نویسان روبرو شد تا با موافقت آنها

مخالفت با تغییر خط فارسی

زن نوشت "در نوشته‌ای با عنوان "خط فارسی یا لاتین" و "در واکنش به نوشته‌های "فرانکولا" نوشته است: «یادم می‌آید در جایی خواندم که یکی از تغییرات آتاتورک در ترکیه، تغییر خط ترکی به لاتین بود. ضمن آن‌که در سفر چندروزه‌ام به تاجیکستان فهمیدم از خیلی سال قبل خط فارسی در آنجا جای خودش را به خط سیریلیک (روسی) داده است و برای بچه‌ها خیلی سخت بود "خط کهن" را یاد بگیرند. دیدن وبلاگ پیام یزدانجو با خط لاتین توی دلم را خالی کرد... من خط فارسی را دوست دارم»

سید عباس سید محمدی "با مخالفت شدید با پیشنهادهای "فرانکولا" و در پاسخ به او می‌نویسد: «خط فارسی و قلمهای گوناگون آن در شمار هنرهای زیباست، این خط باعث تدوام فرهنگ ماست و تغییر آن رابطه‌ی ما را با گذشته خواهد برید، هزینه‌ی دگرگون ساختن خط به رقمهای اختری خواهد رسید، نوشتن فارسی به خطی دیگر، مثلاً به خط لاتین به سبب اختلاف در تلفظ یا "جداfragوی" به تجزیه‌ی زبان فارسی خواهد انجامید»

درجه‌ی صفر نوشتار "معتمد است که بحث تغییر خط فارسی بحث تازه‌ای نیست و زمان مشروطه تا کنون وجود داشته است. به نظر او فن‌آوری‌های نوین "خط فارسی را به چالشی دوباره کشیده‌است". او در این باره می‌نویسد: این (SMS) که ما بتوانیم نامه‌های الکترونیکی و پیام‌های کوتاه را به راحتی با خط لاتین بنویسیم و بخوانیم، خوب است؛ اما جایگزینی خط فارسی با خط لاتین، به عقل ناقص این حقیر، چندان شدنی به نظر نمی‌آید. کلماتی مثل «اعتماد»، «ائتلاف»، «معمول»، «مأمور» و ... را با خط لاتین چگونه باید نوشت؟ با خط لاتین، تفاوت معنایی جفت‌واژه‌های زیر را چگونه می‌توانیم نشان دهیم: اساس (بنیاد و پایه) - اثاث (لوازم خانه) و وسایل

در "نامه‌های سوشیانت هزارم" در مطلبی با نام "خط فارسی و آب‌های گل‌آلود" و با اشاره به گفته‌های "فرانکولا" آمده است: «آدمی و فردا در این شیر-تو-شیری اوضاع جامعه یکی هم حرف ایشان را جدی گرفت و کتاب‌های فارسی دبستان ما که محض رضای خدا، امکان ندارد ۲سال یک‌جور چاپ شود را خواستند به خطوط لاتین بنویسند، انجمن خوش‌نویسان ما از آن پس به غنا چراندن بپردازند، و ۵۰ سال بعد فرزندان ما به خطوط کج-وکوله‌ی دیوارها و محراب‌های ما نگاه کنند و هیچ نفهمند که ۱۵۰ سال قبل آخوندزاده‌ای یک حرفی را زده و حالا ایشان باید تقاص آن را پس بدهند. جناب یزدانجو توضیح نداده که کاربردهای زبان فارسی ما چگونه قرار است دقیق شود. نفرموده که چگونه و با چه پیش‌فرضی آموزش زبان فارسی ما برای ایرانیان! نیز سهل‌تر خواهد شد! چه رسد به فرنگیان»

خط فارسی را در یابیم

به تازگی برخی از زبان‌شناسان و استادان ادبیات فارسی در بیانیه‌ی هشدار دهنده از آشفتگی رسم‌الخط فارسی و وضعیت این زبان ابراز نگرانی کرده‌اند. این بیانیه بهانه‌ای شد برای پیش‌کشیدن بحث‌هایی از جمله تغییر زبان فارسی

این ادیبان و زبان‌شناسان با اشاره به «روی آوردن بسیاری از کاربران کامپیوتر و فن‌آوری‌های نوین به الفبای انگلیسی» و «بهره‌گیری میلیون‌ها مشترک تلفن‌های همراه از خط بیگانه در میلیون‌ها پیام کوتاهی که روزانه ارسال می‌کنند» یادآور



می‌شوند که «متخصصان ما» نتوانسته‌اند «در زمینه‌ی تطابق بخشیدن خط فارسی با فن‌آوری‌های نوین» «چاره‌اندیشی» کنند. این بیانیه بهانه‌ای شد برای پیش‌کشیدن بحث‌هایی از جمله تغییر زبان فارسی برای کنار آمدن فن‌آوری‌های نوین. این هفته به دیدار وبلاگ‌هایی که در این باره مطلبی نوشته‌اند رفته‌ایم

در حالی که در کشورهای پیشرفته‌ی جهان تدوین آیین‌نگارش زبان های رایج در جامعه بر دوش نهادهای ویژه‌ای نهاده شده است، در ایران هیچ نهاد فرهنگی معتبری مسئولیت نظارت بر شیوه‌ی نگارش خط را بر عهده ندارد

در دهه‌های ۴۰ و ۵۰ در راستای تلاش‌هایی در این زمینه، برخی ناشران معتبر و برخی نشریات دست به تدوین رسم‌الخط و آیین‌نامه‌هایی برای نگارش خط فارسی زدند. اما یک رسم الخط یکدست هیچ‌گاه در جامعه رواج نیافت

بنابراین مشکل نگارش خط فارسی، مشکل تازه‌ای به حساب نمی‌آید. اما نکته‌ای که نگرانی‌های اهل نظر را تشدید کرده‌است، بحث فن‌آوری‌های نوین و عدم تطابق زبان فارسی با آن‌هاست. برای نمونه شرکت مخابرات مورد سرزنش قرار می‌گیرد که چرا گوشی‌های تلفن همراه به فونت فارسی مجهز نیستند یا چرا ارسال پیام کوتاه (اس ام اس) به زبان فارسی کاربران به الفبای لاتین شده‌است

به رسیدن دامنه‌ی اعتراض‌های زبان‌شناسان و ادیبان به وزارت ارتباطات، این وزارتخانه اعلام کرد که به‌منظور حراست از زبان فارسی، برای پیغام‌های کوتاهی که با خط فارسی ارسال شوند تخفیف چشم‌گیری قائل خواهد شد اما بحث بر سر تغییر زبان و روی آوردن به شیوه‌ی نگارش با حروف لاتین همچنان موضوع بسیاری از صاحب‌نظران و وبلاگ‌نویسان است. مرتضی کاخی، استاد دانشگاه در گفت‌وگویی با "ایسنا" نسبت به الفبای فارسی با الفبای لاتین هشدار داده و می‌گوید که اگر راهی برای مقابله با الفبای لاتین نیابیم ضایعه‌ای بزرگتر از آنچه بر سر ترک‌ها آمد، یعنی از میان رفتن تمدن مکتوب آن‌ها، بر سر زبان فارسی خواهد آمد



لالایی برای ارواح

■ رضا ارمیا

با تجربه‌های غریب و بدیع محسن نامجو در عرصه همنشین کردن ردیف‌ها و آواز ایرانی با سبک‌های بلوز، راک و کارهای افکتیو دیوانه وار موسیقی پست مدرن نیویورکی از قبیل تام ویس و جان لوری و نیک کیو، به نظر می‌رسد که خطر به راه افتادن موج تقلیدی او در میان دیگران وجود دارد. رخ ندادن این اتفاق، ضمن اینکه نشان می‌دهد نامجو در بحث بر سر بی‌دانشی و بنام‌وختگی بقیه مدرن کارهای وطنی نسبت به موسیقی سنتی ایران حق داشته، ثابت می‌کند که برای دستیابی به ترکیبات تازه و تجربه نشده در این فضای تکرار محصولات داخلی موسیقی در کشور، انگیزه و شور حتی نیم بندی هم وجود ندارد. وقتی کم مشابه ترین موزیسین‌های هر دو حیطه موسیقی پست مدرن (همین نامجو) و پاپ (محسن چاووشی) امروز ما، نه فقط آلبوم‌ها و آهنگ‌ها، که حتی «صدای» ایشان که خلقت خداوند است، «ممنوع» شناخته می‌شود، شور و کوشش‌ها هم در حد تلاش‌های انفرادی باقی می‌ماند.

اما در گوشه‌ی بسیار دور از آن ادعا و حریف طلبی و رجزخوانی که در جنس موسیقی و خواندن و مصاحبه‌های نامجو در مطبوعات یا جلوی دوربین مستندی که سامان سالور از او ساخته، جاری است و به صراحت یا به تلویح، از شجریان تا عصار تا افتخاری تا همه پاپ کارها و تلفیقی‌ها را به تلنگری ریز یا چکیده‌ی بی‌آردار می‌نوازد، کشف تازه‌ی کردیم و کردم به نام گروه «دنگ شو» که بی‌سرسوزنی اصرار بر متفاوت نمایی و کوفتن شیوه ابداعی خودش بر فرق سر روش‌های هرچند مألوف و مکرر بقیه، در پی آن است که همان آواها و نواهای موسیقی ناب ایرانی را اندکی «دنگ» و خل وار کند، به بازی بگیرد و بی‌آنکه از هویت خود خارجش کند، رنگ و ضرب نویی به آن ببخشد. گروه شامل یکی دو نفر از اعضای گروه هال (سازنده موسیقی متن درخشان فیلم پرظرافت «باغ‌های کندلوس» ساخته ایرج کریمی) و یکی دو عضو جدید است که از جمله، آوازخوان شان یعنی سینتا مجتهدزاده، اتفاق تازه‌ی در درک مفهوم «حفظ هویت» شعر و ملودی‌های فولکلور ایرانی با «تجربه‌گری» آن در همراهی با ساکسیفون و گاهی درامز به شمار می‌رود.

کنسرت گروه «دنگ شو» (نامی ظریف که هم به مفهوم دنگ شدن و منگ وار شدن موسیقی اصیل ایرانی در اجرایی نو اشاره می‌کند و هم برگرفته از بخشی از شعر غریب مولوی به کار رفته در یکی از آثار خوش ریتم همین گروه است: «در عشق جانان جان بده، بی عشق نگشاید گرهی روح اینجا مست شو، وی سایه اینجا دنگ شو») حدود سه هفته پیش در فرهنگسرای هنر(ارسباران) اجرا شد و از آن زمان تاکنون، منهای وسوسه نوشتن این چند سطر، آهنگ عجیبی از بخش پوم کنسرت ذهنم را به شدت به خود معطوف داشته به اسم «چشم‌هایم را می‌بندم» که ظاهراً بر اساس ترانه‌ی قدیمی از کوروس سرهنگ زاده (که این یکی اش را هرگز نشنیده‌ام) ساخته شده. شعرش در تاریخ قطور ترانه‌های مربوط به دوری و رفتن یار در زبان فارسی، به شدت بی‌سابقه است. از این جهت که اینجا عاشق دارد در خیال خودش با معشوق جفاکار و سفرکرده، به این مضمون سخن می‌گوید که حالا که چندی است رفته‌ی، هر چه می‌کوشم چهره‌ات را به خاطر بیاورم، تصویر روشنی از تو به یاد نمی‌آید.

بازی متفاوتی که در این شعر و اجرای نمایشی آن - با روشن کردن شمعی در وقفه غیرمنتظره وسط اجرا توسط خواننده- با هجرنامه‌های مرسوم موسیقی کهن ما صورت گرفته، می‌تواند حالاحالاها جذاب و موضوع بحث باشد.

ترجمه اشعار حافظ توسط برنده جایزه کتاب ملی امریکا

مهر؛ «رابرت بلاي» شاعر مطرح امریکا و برنده جایزه کتاب ملی امریکا اشعار حافظ را به زبان انگلیسی ترجمه می‌کند. «رابرت بلاي» در سال ۱۹۶۷ از مخالفان سرسخت جنگ ویتنام بود که در طول ده سال گذشته به مطالعه و تحقیق در آثار شاعران کلاسیک پرداخته و بعد از آن که شیفته حافظ شده به ترجمه اشعار وی روی آورده است. این شاعر در سال‌های اخیر از دولت امریکا به خاطر حمله به عراق انتقاد و بارها جنایت‌های جنگی در این کشور را متهم کرده است. وی این مخالفت را در قالب کتابی به نام «جنون امپراتور» که مجموعه‌ی بی‌از اشعار و مقالات اوست، منتشر کرده است. وی تاکنون اشعار زیادی از شاعران جهان از جمله لورکا و نرودا را به انگلیسی برگردانده و در حال حاضر نیز به ترجمه اشعار حافظ مشغول است

پراحتی می‌توانید لیفلت‌ها و آگهی‌های خود را به همراه هفته نامه پرشین پخش نمایید.

برای اطلاعات بیشتر با دفتر هفته نامه تماس حاصل فرمایید.

020 8453 7350



reports@persianweekly.co.uk



آیا میدانید یک کوروکودیل نمی‌تواند زبانش را بیرون در بیاورد.

آیا میدانید حلزون می‌تواند ۳ سال بخوابد.

آیا میدانید به طور میانگین مردم از عنکبوت بیشتر می‌ترسند تا از مرگ!

آیا میدانید خطوط هوایی آمریکا با کم کردن ۱ زیتون از سالاد هر مسافر توانست \$۴۰,۰۰۰ جمع کند.

آیا میدانید ملت آمریکا بطور میانگین روزانه ۷۳,۰۰۰ متر مربع پیتزا می‌خورند.

پرتاب میشود در جهان وجود ندارد

آیا میدانید در قدیم ارزش نمک بیش از طلا بوده، از نمک برای نگهداری غذا استفاده میشده است

آیا میدانید شکستگی استخوان ناشی از پوکی استخوان در زنان دو برابر مردان است

آیا میدانید در حدود ۹۷٪ از زنان چینی فاسد می‌باشند.

آیا میدانید توماس ادیسون از تاریکی وحشت داشت.

آیا میدانید چشم شتر مرغ از مغزش بزرگتر است.

آیا میدانید الفبای مردم هاوایی ۱۲ حرف دارد.

آیا میدانید مورچه‌ها نمی‌خوابد.

آیا میدانید اسکندر و ژولیوس سزار صرع داشتند

آیا میدانید ادامس توسط یک فرمانده جنگی اختراع شد.

آیا میدانید کد کشور روسیه ۰۰۷ است.

آیا میدانید ارتفاع برج ایفل در سرما و گرما بر اثر انقباض و انبساط ۱۶ سانتی متر تغییر میکند.

آیا میدانید عقرب میتواند سه سال بدون غذا زندگی کند

آیا میدانید یک سوسک حمام می‌تواند ۹ روز بدون سر زندگی کند تا اینکه از گرسنگی بمیرد.

آیا میدانید رکورد ضربه زدن به توپ بیگ پنگ در مدت زمان ۶۰ ثانیه ۱۷۳ ضربه است

آیا میدانید مهمترین عامل افزایش طول عمر داشتن تناسب اندام به همراه وزنی مناسب است

آیا میدانید ۷۰ درصد جمعیت ایران زیر ۳۰ سال سن دارند و ایران جوانترین جمعیت دنیا را دارد

آیا میدانید خوردن کاهو مانع ریزش و سفید شدن موها میگردد

آیا میدانید برای جلوگیری از جوانه زدن سیب زمینی درون سبد آن یک عدد سیب قرار دهید

آیا میدانید آب دریا دارای طلاست و این مقدار در حدود ۴ گرم در هر میلیون تن آب است

آیا میدانید یک نوع وزغ وجود دارد که در بدن خود سم کافی برای کشتن ۲۲۰۰ انسان را دارد

آیا میدانید ۳۵۰ هزار نوع کفش دوزک در جهان وجود دارد

آیا میدانید وال برای شکار از صدای بسیار بلندی که دارد استفاده میکند و طعمه را فلج یا میکشد

آیا میدانید سریعترین قطار دنیا سرعت ۵۸۱ کیلومتر دارد، این نوع قطارها در ژاپن وجود دارند

آیا میدانید چشم انسان حدود ۱۳۵ میلیون سلول بینایی دارد

آیا میدانید مراسم مومیایی کردن در مصر باستان ۷۰ روز به طول میانجامید

آیا میدانید صدایی بلندتر از زمانیکه سفینه ایی به فضا

آیا می دانید؟

آیا میدانید ایران زمان شاه دارای ورزشکارترین خلبانان دنیا بود و تیم اکرو جتس حرف اول را در دنیا میزد

آیا میدانید بیشترین آمار طلاق در جهان متعلق به ایران است

آیا میدانید کوکا کولا در اصل سبز رنگ است

آیا میدانید اسم قاره ها با همان حرفی که آغاز میشود پایان میابد

آیا میدانید شما نمیتوانید با حبس نفستان خود کشتی کنید

آیا میدانید محال است آرنج دستتان را بلیسید

آیا میدانید خوکها به دلیل فیزیک بدنی قادر به دیدن آسمان نیستند

آیا میدانید فندک قبل از کبریت اختراع شد

آیا میدانید بیشتر سر دردهای معمولی از کم نوشیدن آب است

آیا میدانید زکریای رازی به غیر از الکل کاشف گوگرد هم هست

KIAN MOTORS

سرویس تعمیر و تنظیم موتور
گیربکس برق اگزوز کلاچ باطری
نقاشی صافکاری
و کارهای خدمات بیمه

کیان موتورز

شرکت اتوآریا آماده مشاوره رایگان برای حل مشکلات شما در ارتباط با اتومبیل و بیمه شما در هر زمان می باشد

KIAN MOTORS

در خدمت تمامی هموطنان، خصوصاً شمال تا غرب لندن



Tel: 020 8452 9100

74 Hassop Road, Cricklewood, London, NW2 6RX

Help Line: 079 8082 3895- 087 0890 7579

دیگرانگران اتومبیل خود نباشید
ما کلیه مشکلات
اتومبیل شما را در اسرع وقت
با کیفیت عالی حل خواهیم کرد



تعویض خرید و فروش انواع اتومبیل
قیمت مناسب و گارانتی پس از فروش
از نمایندگی و تعمیرگاه
اتوآریا دیدن فرمائید



reports@persianweekly.co.uk



شش عادت بد ورزشی



ورزش با دستگاههای وزنه دار، موجب درشت شدن و برجسته شدن عضلات زنان نمیشود. ماهیچه های زنان تنها در صورتی به شکل قهرمانان زیبایی اندام درمی آید که از هورون رشد استفاده کنند. فایده بعضی از تمرینها و برنامه های بسیار عادی و معمول در باشگاههای ورزشی میتواند با عادات نادرستی که اتفاقا در میان اهالی ورزش باشگاهی بسیار رایج هستند، به باد برود. در حالی که هنگام حضور در باشگاه، باید از هر دقیقه به نفع خود استفاده کنید.

تنها رفتن به باشگاه تضمین کننده یک جلسه ورزش عالی و مفید نیست. مطالعه هنگام راه رفتن بر روی تردمیل، خوردن صبحانه و انجام ندادن حرکات با وزنه، از جمله این عادات هستند. در اینجا شش مورد از شایعترین موارد را به شما یادآوری میکنیم تا حضورتان در باشگاه، بی نتیجه نماند:

اینجا کتابخانه نیست:

اگر هنگام کار با دستگاهها، توجه خود را بر روی مطلبی در مجله یا یک فصل کتاب متمرکز کنید، به احتمال فراوان به اندازه کافی به ورزش توجه نخواهید کرد. به گفته مربیان، مطالعه هنگام ورزش یکی از بدترین کارهای ممکن است. اگر برای ورزش آمده اید باید بر روی کار کشیدن از بدن خود متمرکز شوید نه تقویت مغز! اگر میخواهید هنگام کار با تردمیل یا دوچرخه ثابت، سرتان گرم شود، با هدفون موسیقی بشنوید یا در صورت امکان تلویزیون تماشا کنید. این کارها به توجه کمتری نیاز دارند و میتوانید در حین تماشا، سرتان را بالا گرفته و فعالیت کنید.

مایعات بدن را حفظ کنید:

هرچند تعریق هنگام ورزش، به خصوص "خیس عرق شدن" حس بهتر ورزش کردن را در ما ایجاد میکند، اما از دست دادن آب بدن، به هیچ وجه سالم نیست. مربیان کارکننده و قدیمی میگویند که در طی تجربیات خود بارها با افرادی مواجه شده اند که بدون نوشیدن آب، در هوای گرم ورزش کرده و تصور میکنند این کار موجب آب شدن چربی و کاهش وزن میشود، در حالی که آنها تنها بدن خود را از مایعات حیاتی تخلیه میکنند. تعریق زیاد و کاهش شدید آب بدن میتواند به گرفتگی عضلات و آسیبهای ورزشی و غیر ورزشی شدید منجر شود. هنگام ورزش باید مدام یک بطری آب در دسترس داشته و در حد فاصل حرکات ورزشی، آب بنوشید.

ورزشهای استقامت را فراموش نکنید:

تنها پرداختن به رکاب زدن روی دوچرخه ثابت یا دویدن بر روی تردمیل، به این معناست که شما خود را از محسنات تمرینهای استقامت محروم میکنید. تمرینهای استقامت تاثیر بسیار بیشتری بر سوزاندن کالری و کاهش وزن دارند. ممکن است شما با ۲۰ دقیقه راه رفتن بر روی تردمیل ۱۰۰ کالری بسوزانید، اما در همین مدت میتوانید با انجام حرکات استقامت با دستگاههای وزنه دار چندکاره، حدود ۳۰۰ تا ۴۰۰ کالری بسوزانید. تمرینهای استقامت عضلات را نیز تقویت کرده و بدن را برای فعالیتهای روزمره مانند بالا رفتن از پله، حمل ساکهای خرید و... آماده کرده و بدن را در سنین بالا، متناسب نگه میدارند.

وزنه برداری:

آیا از این نگران هستید که کار با دمبل و دستگاههای سنگین عضلات شما را به آرنولد شبیه کند؟ اما این نگرانی هر چند بسیار شایع است، اما صحت ندارد. ورزش با دمبل و دستگاههای وزنه دار، موجب درشت شدن و برجسته شدن عضلات زنان نمیشود. به گفته متخصصین، ماهیچه های زنان تنها در صورتی به شکل قهرمانان زیبایی اندام درمی آید که از هورون رشد استفاده کنند. پس عضلات خود را بدون نگرانی تقویت کنید.

چیزی بخورید:

ورزش با معده خالی مانند راندن اتوموبیلی با باک بنزین خالی است. بدن برای حرکت و فعالیت به انرژی نیاز دارد. یک خوراکی سالم مانند موز و مقداری برشته توت و شیر در فاصله رسیدن شما تا باشگاه و آماده شدنتان، هضم میشود و انرژی مورد نیاز بدن را تامین میکند. خوردن چنین غذایی، به خصوص هنگام صبح بسیار مهم است. زیرا بدن در طول شب بدون غذا بوده و شما باید سوخت صبحگاهی را به آن برسانید.

سؤال کنید:

کوشش برای وارد و ماهر به نظر رسیدن میتواند موجب بروز مشکلاتی شود. تازه واردین به باشگاه باید بدانند که بدترین کار ممکن، نگاه کردن به دیگران و سعی در تقلید کردن حرکات ورزشی آنان است. ممکن است شخصی با یک دستگاه اشتباه کار کند یا به خاطر شرایط بدنی خاص، شیوه تمرین مخصوص به خود داشته باشد. بهترین کار این است که برای استفاده از هر وسیله، از مربیانی که همیشه در باشگاه حضور دارند کمک بگیرید. در هنگام آغاز کار ورزشی با هر مربی، مشکلات بدن خود را با آنها درمیان بگذارید، اگر کمر درد دارید، اگر به تازگی جراحی کرده یا نمیتوانید به جهت خاصی خم شوید، مربی را آگاه کنید تا ناخواسته موجب آسیب دیدگی شما نشود.

چ) هیچکدام از این گزینهها به انتخاب من نزدیک نیست. ساحل.
به راهتان ادامه می دهید تا به ساحلی می رسید.
چند نفر آدم در آنجا می بینید؟
الف) صدها و شاید هزاران نفر.
ب) ۲۰ تا ۱۰۰ نفر
پ) یک یا دو نفر
ت) هیچکس

فاصله شما از آنها چقدر است؟
الف) آنقدر نزدیکند که می توان با آنها صحبت کرد.
ب) آنقدر نزدیک نیستند که بتوان با آنها صحبت کرد.
پ) یا خیلی دورند و یا هیچکس در ساحل نیست.

پاسخ تست روانشناسی شماره ۱ پیش

در هر سوال، به گزینه الف ۲ امتیاز، به گزینه ب ۰ امتیاز و به گزینه ج ۱ امتیاز بدهید
بین ۳۵ تا ۵۰:

این امتیاز نمایانگر آن است که شما یک شخص راست مغز هستید. سمت راست مغز کنترل کننده تواناییهای فضایی، درک و احساس هنرمندانه و افکارخلاقانه و مبتکرانه است.

نیمکره راست مغز است که مسایل را به طور کلی وکل نگرانه مجسم و ادراک می کند. به عبارت دیگر، شما مایلید به جای مشاهده جزئیات سازنده وتشکیل دهنده، تصویر اصلی و بزرگ را ببینید. به همین شکل، نیمکره راست مغز است که یک الگوی کلی را از قطعات جزئی و فردی بازسازی می کند و نقطه نظرات و نگرشهای جدید را به وجود می آورد.

یک شخص راست مغز، از استعداد هنر و موسیقی برخوردار است و به کند و کاو در آداب، مناسک، تشریفات، آیین، شعائر، عرفان و تصوف علاقه خاصی دارد. به عنوان یک شخص راست مغز، عمدتاً مایلید به شیوهای خلاقانه و ناخودآگاه مسایل جدید را یادبگیرید و همین منتهی به یک واکنش احساسی، عاطفی نسبت به شرایط و موقعیتهای تحلیل گرایانه می شود. در بسیاری از موارد، وقتی پاسخ صحیح یک سؤال یا مشکل را دریافت می کنید، بدون آن که بفهمید این پاسخ چگونه حاصل شده است، به شهود الهام (حس ششم) خودتان تکیه می نمایید.

نیمکره چپ مغز مسایل را به صورت سلسله وار تجزیه و تحلیل می کند، در حالی که نیمکره راست به ندرت چنین پردازشی را ایفا می نماید. در نتیجه، به عنوان یک شخص راست مغز، بدون آن که اولین کار راه اتمام برسانید، مایلید از این شاخ به آن شاخ بپرید و به سراغ کار دیگری بروید. این یک نقطه ضعف محسوب می شود، چرا که گاهی اوقات خودتان را با کارهای متعدد ناتمامی مواجه می بینید. از این روی، فهرست سازی و برنامه ریزی زمان بندی شده را از همین حالا آغاز کنید تا نظم و ترتیب یافته و بدون فرار از کاری و شروع کار دیگری، به نحو مؤثری کارها را به پایان برسانید.

بین ۱۶ تا ۲۴ امتیاز:

امتیاز شما نمایانگر آن است که شما از تعادلی متناسب بین دو نیمکره چپ و راست مغزتان برخوردارید. به عبارت دیگر، هیچ نیمکره ای بر دیگری غلبه و سلطه ندارد.

اگرچه، ممکن است این حالت یک مزیت چشمگیر به حساب بیاید، ولی دال بر آسودگی خاطر نیست. مشکل در رابطه با این افراد، این است که شما بیشتر از یک شخص راست مغز یا چپ مغز، از کشمکشها و تضادهای درونی رنج می برید.

گاهی اوقات، این کشمکشها و تضادها بین نحوه احساس و نحوه تفکر شما خواهد بود و هم چنین در مواجهه با مشکلات و تعبیر و تفسیر اطلاعات باموانمی روبرو می شوید. گاهی، جزئیاتی که برای نیمکره راست مغز، مهم هستند، به واسطه نیمکره چپ نادیده گرفته می شوند و بالعکس. و همین می تواند یک مانع و سد راه در جهت مرحله مؤثر یادگیری یا به پایان رساندن کارها باشد.

از جنبه مثبت، نقطه قوت این اشخاص در این است که آنها در هنگام حل یک مشکل می توانند همزمان و توأماً تصویر اصلی و بزرگ و جزئیات ضروری را ادراک کنند. هم چنین، از مهارت های کلامی مؤثری در جهت ترجمه و تعبیر مسایل شهودی برخوردارند، طوری که دیگران می توانند آن را به راحتی درک کنند و در عین حال قادرید نقطه نظرات برتر را تشخیص دهید.

یکی از مزایای این افراد در این است که آنها از توانایی طبیعی انعطاف بالای ذهنی و فکری برخوردارند و از این رو می توانند به راحتی در مواجهه با مشکلات چند بعدی به حل آن بپردازند.

زیر ۱۶ امتیاز:

امتیاز شما نمایانگر آن است که شما عمدتاً یک شخص چپ مغز هستید. نیمکره چپ مغز، تحلیل گراست و به شیوه ای منطقی و عقلایی و ترتیبی عمل می کند. این نیمکره مسؤول و کنترل کننده زبان، بررسی های علمی، عقلانیت، و خردمندی است. شخص چپ مغز، مایل است به شیوه ای خطی، به پردازش اطلاعات عمل کند، به عبارت دیگر از بخش های کوچک شروع کرده و به بالا می رود، درحالی که شخص راست مغز بر عکس عمل می کند وابتدا تصویر اصلی و بزرگ را مجسم می نماید. هم چنین، نیمکره چپ به توالی به پردازش اطلاعات عمل می کند، برعکس نیمکره راست که به صورت اتفاقی عمل می کند، از این رو، اشخاص چپ مغز، می توانند حسابدار و برنامه دهنده های خوبی از کار در آیند. هم چنین، نقطه قوت این اشخاص در شرح و بسط و توضیح خوب مسایل به صورت پیاپی و متوالی است. به کارگیری برخی از راهکارهای نیمکره راست یکی از مزایای نیمکره چپ محسوب می شود، به خصوص در زمینه توسعه و گسترش مهارت های خلاقانه اندیشی و شهودی. به عنوان مثال، یک دانش آموز راست مغز در کلاس درس، ممکن است در هنگام سخنرانی معلم در وضعیت نامطلوبی قرار داشته باشد، مگر آن که ابتدا یک برداشت و دید کلی از مطلب به او داده شود. چرا که آنها اساساً نیاز دارند که به دقت علت و عملی را که انجام می دهند، بدانند. به عبارت دیگر، ممکن است یک دانش آموز راست مغز، نگرش زیاد و دقیق به مسایل را ضروری تلقی نکند، در حالی که انجام آن را مؤثر و مفید در نظر بگیرد

تست روانشناسی

ابتدا مطمئن شوید به اندازه کافی وقت دارید و می توانید فکرتان را متمرکز نمائید. برای انجام این آزمون باید تصویر موقعیتهای گفته شده را به ذهن بیاورید و خود را در آن موقعیت قرار دهید. ابتدا با جنگل شروع می کنیم.

جنگل

خود را در یک جنگل مجسم کنید و به سوالات زیر پاسخ دهید:

آیا جنگلی که در آن هستید تاریک است یا روشن؟

الف) من خود را در جنگلی در روشنایی روز می بینم.

ب) من خود را در جنگلی در شب می بینم.

پ) من خود را در جنگلی در هنگام غروب، یا طلوع خورشید می بینم.

نه کاملاً تاریک و نه کاملاً روشن.

آیا راهی در میان جنگل وجود دارد؟

الف) بله

ب) نه

فنجان

حال از شما می خواهیم که به میان جنگل بروید.

فنجان را می بینید. چه شکلی است؟

الف) فنجان به نظر من با ارزش می آید.

ب) فنجان به نظر من ارزش چندانی ندارد.

با آن چکار می کنید؟

الف) رهاش می کنم و از کنارش می گذرم.

ب) از زمین برمی دارمش و سپس دوباره به زمین می اندازمش.

پ) از آن استفاده می کنم و سپس آن را همانجا رها می کنم.

ت) بر می دارمش و با خودم می برم.

آب

به راهیمایی در جنگل ادامه می دهید تا به آبی می رسید.

آبی که می بینید چه شکلی است؟

الف) گودالی است که آب باران در آن جمع شده است.

ب) برکه

پ) رود کوچک

ت) رودخانه

ث) دریاچه

ج) اقیانوس

آیا آبی که می بینید جریان دارد؟

الف) بله (تند)

ب) بله (کند)

پ) نه (آرام و بی جنب و جوش)

ت) نه (کاملاً راکد)

آب چه عمقی دارد؟

الف) خیلی کم

ب) می توانم در آن بایستم

پ) از قد من بیشتر است.

ت) خیلی عمیق است.

باید از آب عبور کنید. چگونه این کار را می کنید؟

الف) پیاده به آب می زرم یا شنا می کنم.

ب) آن را دور می زرم.

پ) از روی پل رد می شوم.

ت) از قایق یا کشتی استفاده می کنم.

خرس

به راهتان در جنگل ادامه می دهید که ناگهان با خرسی مواجه می شوید.

چه نوع خرسی است؟

الف) یک خرس کوچولوی خوشگل

پ) یک خرس بزرگ و واقعی

آن خرس چکار می کند؟ (نزدیکترین گزینه را انتخاب کنید.)

الف) خرس متوجه من نشده است.

ب) خرس متوجه من شده و دارد با خودش بازیهای قشنگی می کند.

پ) خرس متوجه من شده ولی با من کاری ندارد و سرگرم کار خودش است.

ت) خرس متوجه من شده و به نحو تهدیدآمیز و ترسناکی به من نگاه می کند.

ث) هیچکدام ... صاف دارد به طرف من می آید.

شما باید به راهتان ادامه دهید. با آن خرس چکار می کنید؟

الف) کار خاصی نمی کنم. خیلی کوچولو و خوشگل است و به فکر این هستم که آن را بغل کنم و همراه خود ببرم.

ب) به آن توجهی نمی کنم و راهم را ادامه می دهم.

پ) قبل از آن که مرا ببیند از آنجا دور می شوم.

ت) بالای درخت می روم یا پنهان می شوم.

ث) می ایستم و با آن مقابله می کنم. من پیروز خواهم شد.

ج) می ایستم و مقابله می کنم. کمی زخمی می شوم.



reports@persianweekly.co.uk

چیدمان در فضاهای کوچک

• تابلوها را در وسط دیوار نصب نکنید. در غیر این صورت بیننده ناخودآگاه به اندازه دیوار توجه میکند، درحالی که نصب تابلو در جایی خارج از مرکز، چشم بیننده را به خود تصویر جلب میکند. ترکیبی از دو تابلو به صورت عمودی نیز، توجه را به ارتفاع اتاق جلب کرده و حسی از بلندی سقف به بیننده القا میکند.

• تابلوها و طرحهای شلوغ را به حداقل برسانید. در صورتی که تصویری پر رنگ و شلوغ را به دیوار نصب میکنید، برایش حاشیه ای عریض و سفید و قابی باریک در نظر بگیرید تا این طرح شلوغ در کادری آرام بسته شود.

• آینه ها فضا را گسترش میدهند. این کار با منعکس کردن تصویر مقابل و افزودن به میزان نور انجام میشود. اگر آشپزخانه ای باریک و کوچک دارید، نصب یک آینه بزرگ در انتهای آن، عمق بیشتری به آن میدهد. گذاشتن آینه در پشت قفسه های ویترین و کتابخانه نیز چنین تاثیری خواهد داشت.

• انتخاب کفپوش یکنواخت ارتباط میان اتاقها را حفظ میکند و خانه ای کوچک را، به صورتی فضایی یکنواخت و بزرگ مینمایاند. انتخاب پارکت یا سرامیک یک دست یا استفاده از قالیچه های کوچک و هم رنگ در بخشهای اتصال اتاقها به یکدیگر، نگاه بیننده را به دنبال خود میکشد و فضایی بزرگتر برای او ایجاد میکند.

• تنوع جنس مواد را کم کنید. تا حد امکان در زمان انتخاب بخشهای ثابت خانه مانند کابینت، روکش پیشخوان، قاب پنجره ها و موارد مختلف دیگر، از جنس یا طرح و رنگ کمتری استفاده کنید. برای مثال آشپزخانه خود را با کابینت فلزی با درب چوبی، پنجره آلومینیومی و پیشخوان سنگی تزئین نکنید. در صورت ناچار، سعی کنید جنسهای مختلفی که به کار میبرید از نظر رنگ هماهنگ و یک دست باشند.

• دربهای داخلی اضافه را بردارید یا از دربهای شیشه و چوب استفاده کنید. این کار مسیر دید را باز میکند و نور را از اتاقهای نورگیر به اتاقهای دیگر میرساند و محیط را بزرگتر نشان میدهد.

• برای مخفی کردن جعبه ها، چمدانها و سبدها در زیر تخت یا میز، از روختی دامن دار یا رومیزی بلند استفاده کنید.

• خرده ریزهای کوچک را در سبدها یا ظروف زیبای چینی قرار دهید تا هم در دسترس باشند و هم فضا را شلوغ نکرده و زیبا هم باشند.

• کتو های ساده در زیر میز ناهارخوری، در کنجهای بی استفاده و مانند آن بسیار مفید هستند و خرده ریزهایی از قبیل دستمال سفره، نامه، کارت و چنگال میوه خوری و مانند آن را در خود جای میدهد.



حد امکان در اتاق بتابد.

• میلمان و لوازم کم رنگ نسبت به انواع مشابه آن با رنگ تیره، سبکتر به نظر میرسند.

• لوازم شفاف مانند میز چای خوری پلکسی گلس Plexiglas، در مواقعی که خالی هستند، ناپدید میشوند و صندلیهای چهارپایه با نشیمن پارچه ای بسیار سبکتر و ناپیدا تر از انواع تمام پارچه هستند.

• کمتر، بیشتر است، این مثلی است که ورد زبان دکوراتورهای فضای کوچک است. درست است که میلمان و لوازم کوچک جای کمتری اشغال میکنند، اما اگر بخواهید به این دلیل تعداد بیشتری از آنها را در اتاق کوچکی جا دهید، اتاق شلوغ و مانند انبار و از همه مهمتر کوچک به نظر میرسد. بهتر است که از لوازم بزرگ و راحت استفاده کنید که همانقدر جا اشغال میکنند، اما به دلیل تعداد کمتر آن، اتاق خلوت و بزرگ به نظر میرسد.

• استفاده از طرحها و رنگهای شلوغ و غالب در اتاقهای کوچک، باید با احتیاط و مقتصدانه انجام شود. به جای انتخاب رومبلی های پر رنگ با طرحهای درشت، از پارچه مورد علاقه خود کوسنهایی کوچک و رنگین تهیه کنید تا هم به فضا رنگ ببخشد و هم جای زیادی اشغال نکند.

• میله پرده را از حد پنجره بالاتر نصب کنید. به این ترتیب سقف بلندتر به نظر میرسد.

• گیره مخصوص بستن پرده را با فاصله بیشتری از کنار پنجره قرار دهید تا هنگام کنار زدن پرده شیشه ها نمایان شده و نور بیشتری به داخل وارد شود.

نکات مفید و ریزه کاریها در ادامه مطالب مربوط به چیدمان وسایل خانه و با توجه به اندازه آپارتمانهای امروزی، مطلبی در باره چگونگی چیدمان فضاهای کوچک و ریزه کاریهای مربوط به آن را از مجله اینترنتی Better Homes & Gardens برایتان تهیه کرده ایم.

در این نکات کوچک خواهید دید که چگونه دکوراتورهای حرفه ای از فضاهایی محدود، به بهترین شکل استفاده میکنند. آنها بیشتر اوقات با اتکا به این نکات، بیننده را به این تصور وادارند که فضا، از آنچه آنها میبینند بزرگتر است.

• رنگهای سفید، خنثی یا کم مایه نور را به بهترین وجهی منعکس میکنند و از لحاظ بصری دیوارها را "به عقب میرانند" بهترین حالت، استفاده از رنگ روشن به طور غالب، همراه با ریزه کاریهایی از رنگهای تیره است تا با ایجاد تضاد، فضا را دلنشین تر کرده و از حالت یکنواخت خارج کند.



• نور فراوان طبیعی به خصوص برای اتاقهایی که با سایه روشنهای عمیق تری تزئین شده اند بسیار ضروری است. بگذارید نور خورشید تا

می شوند و باعث برداشتن چربیهای پوست و آسیب به آن می شوند.

اگر مایلید صورت خود را با صابون بشوئید بهتر است از صابونهای آرایشی یا صابونهای اسیدی استفاده کنید، چون PH این صابونها به PH پوست نزدیک است. این صابونها اسیدی بوده و به مقدار کمتری چربیهای پوست را برمی دارند و در نتیجه کمتر پوست را خشک می کنند.

برای پوستهای آکنه ای صابونهای آنتی باکتریال مناسب است و اگر پوست شما چرب است تمیز کردن پوست با آب و صابون مانعی ندارد، اما توجه شود که پوست خشک را بهتر است فقط با آب شست و شو داد و در صورت استفاده از صابون بلافاصله پوست را خشک کرده و از کرم مرطوب کننده استفاده کرد.

روزانه ۷ تا ۸ لیوان آب (بدون هیچ افزودنی) بنوشید. از ویتامینهای C و E زیاد استفاده کنید. سبزی و میوه تازه به حد کافی مصرف کنید ولی آنها را به خوبی بشوئید تا آلودگیهای مختلف را وارد بدن شما نکنند. از شستن کلی صورت خود با آب و صابون (به خصوص صابونهای معمولی) بپرهیزید.

بلافاصله بعد از شستن و خشک کردن صورت از کرم مرطوب کننده استفاده کنید و در زیر نور خورشید، کرم ضد آفتاب به پوست بمالید.

آیا صابون پوست را تمیز می کند؟ اگرچه صابون پوست را به خوبی تمیز می کند ولی بهتر است از صابونهای معمولی برای این کار استفاده نشود. زیرا صابونهای معمولی PH قلیایی دارند و با چربیهای پوست که به صورت نمکهای اسیدی در پوست وجود دارند، ترکیب

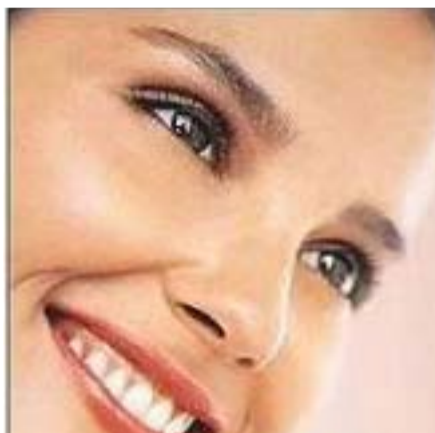
چگونه پوستی شاداب داشته باشیم

برای این که پوست با طراوت، شاداب، نرم و انعطاف پذیر باشد باید آب کافی در بدن داشته باشید.

برای این که پوست با طراوت، شاداب، نرم و انعطاف پذیر باشد باید آب کافی در بدن داشته باشید. پوست یکی از محل های مهم ذخیره آب است و در مجموع ۲۰ درصد آب درون سلولی بدن را در خود نگه می دارد.

تبخیر مقداری آب از سطح پوست به طراوت پوست کمک می کند.

چربی طبیعی پوست از تبخیر بیش از حد آب پوست جلوگیری می کند. برای شاداب تر بودن پوست



برای اطلاعات بیشتر با تلفنهای:

020 8453 7314

فارسی زبانان می توانند با تلفن دفتر روزنامه پرشین تماس حاصل نمایند.

LORDS BUSINESS CENTRE

اجاره واحد های اداری در STAPLES CORNER



reports@persianweekly.co.uk

صفحه شما

پیام های مهربانی

Javani hastam 33 sale khahan ashenayi ba hkanom irooni
07904201127
be private number javab dadeh nemishavad.

آقا محمد ۳ ماه است که قرار از ساسان کوچولو برام عکس بفرستی! پس چی شد؟ تو کفیم ها!!!!
مهدی
ترانه خانم مرسی از بابت پذیرایی تون کباباتون حرف نداشت. عباس
سیما جان ساکن بیرمنگام لطفا فیلمهای ما را پس بدهید جمال
Hi .
thanks for newspaper .
im paria
doos daram ba pesari biene 30-35 sal ashna shavam
mayelam khoshtip&morabtab bashe
man sakene london mahale chelsea hastam
tahsilkarde&khoshgel
please keep in touch with this address.
thank's a lot
bye
آگهی های دوست یابی و پیام های مهربانی در این صفحه رایگان است
info@persianweekly.co.uk

استخدام

به آقای مجرد برای
Personal Assistant نیاز مندیم
داشتن تسلط کامل به زبان انگلیسی،
تحصیل کرده، دارای گواهینامه انگلیسی
حقوق خیلی خوب با امکان سکونت
01242 255678



SMS

دوست داری تغییر کنی؟ خوشگل بشی؟
عوض بشی؟ مامان بشی؟ اصلا به چیزه دیگه
بشی؟ پس با ما تماس بگیر. سازمان بازیافت
زباله

می دونم بیداری، داری ستاره ها رو می شماری.
ولی یکیشون کمه، چون داره بهت مسیج می
ده. منم خوابم نمی بره، دارم کوسفندها رو می
شمارم. ولی یکیشون کمه، چون داره مسیج می
خونه!

نگریستم به گریستنت، گریستم به نگریستنت،
گریستم و تو نگریستی، نگریستم و تو گریستی،
گریستم ولی نگریستی!
مخت چت کرد یا بازم بکم؟

براحتی می توانید لیفت ها و آگهی های خود را به همراه هفته نامه پرشین بخش نمایید. برای اطلاعات بیشتر

با دفتر هفته نامه تماس حاصل فرمایید. **02084537350**

خدمات ساختمانی

و کاشیکاری شامل لوله کشی و
انواع بویلر

078 8644 8456

خدمات ساختمانی، مسکونی و تجاری

تعمیرات کلی و جزئی، طبق استانداردهای
انگلستان با ضمانت کامل طراحی داخلی با
نظارت مهندسين مجرب لوله کشی، برقکاری،
نجاری، نقاشی، کاشیکاری و آجرکاری ...

079 4862 5919

ایران ما نقاشی ساختمان، دکوراسیون و لمینت

با ۱۷ سال سابقه کار با گارانتی

079 8477 2136

به چند نفر صافکار

و نقاشی اتومبیل نیاز مندیم

079 8082 3895

جهت درج آگهی با

02084537350

تماس بگیرید

فقط **£5**

خدمات ساختمانی

و کاشیکاری شامل لوله کشی و

انواع بویلر

078 8644 8456

بسم الله الرحمن الرحيم
سر کتاب، دعای باطل سحر، دعای محبت،
کارگشایی، بخت گشایی، رزق و روزی و درمان
دردها با توسل به قرآن مجید

۰۷۹۰۳۳۱۰۸۳۳

Journey Planner



Text Tfl to 60835
For mobile travel
information service
Charged at your network
operator's standard rate



Visit tfl.gov.uk



LU Customer Services
call 0845 330 9880
8am-8pm everyday

London TravelWatch

call 020 7505 9000 or visit www.londontravelwatch.org.uk

Don't Waste Time Visit tfl.gov.uk



24-hour travel information
call 020 7222 1234



Email: travelinfo@tfl.gov.uk



Congestion Charging
For payments details call 0845 900 1234



باز به گلشن بیا آب رخ گل بریز
شانه به کاکل بزن، نکت سنبل بریز
سوخته را سوختن آب حیات است و بس
آتش پروانه را بر سر بلبل بریز

آینه حسن اوست ای فلک ناسپاس!
قطره اشک مرا بر ورق گل بریز
بار غم دوستان، جام می دشمنان
آن به تحمل بکش، این به تغافل بریز
مشهد بلبل رسید، باد صبا زود شو
ناله بکش، گریه کن، یک دو سبد گل بریز
وضع تواضع خوش است با همه دارایی ات
بر سر کشت غنا خاک تنزل بریز
رابطه معنوی است عاشق و معشوق را
از پر بلبل به این تخت حنا گل بریز
تا نکند حرص و آن نان تو را خام سوز
آتش تشویش را آب توکل بریز
مستی چشم تو کشت شایق دلداه را
بر سر تابوت او شیشه بنه، گل بریز
۲

به شمشیر ناز تو سر می فروشم
به داغ وفایت جگر می فروشم
بگویند با هم صغیران گلشن
که من در قفس بال و پر می فروشم
ندارد چو این شهر گوهر شناسی
دل خود به ملک دگر می فروشم
مرا در نظر چشم مست که باشد؟
که عمری است بادام تر می فروشم
اگرچه کبابش کند مرغ دل را
به آن طفل بیدار می فروشم
چو نی عمرها شد که از سبز بختی
به ذوق لب او شکر می فروشم
اگر مرغ دل گشته منظور چشمت
به آن کافر این مشت پر می فروشم
به جز مشت خاکی چه باشد بساطم
که من خویش را اینقدر می فروشم
چو من ساده ای نیست شایق به دنیا
که در شهر کوران گهر می فروشم

عصیان به قدر رحمت عامش نکرده ام

عصیان به قدر رحمت عامش نکرده ام
شرمندم ام به پیش کریم از گناه خویش

این بیت سروده شاعر نازک خیال و توانمند
افغانستان میرغلام حضرت شایق جمال است
شاعری که برای دیگر فارسی زبانان و حتی
بسیاری از مردم کشور ما ناشناخته مانده است.
شایق در سال ۱۳۷۵ هـ، ش چشم به جهان
گشود و در سن پانزده سالگی به سرودن شعر
شروع کرد. بعد از تحصیل در مکتب حبیبیه، شامل
دارالمعلمین کابل شد و با گرفتن شهادت نامه
عالی به صفت آموزگار توظیف گردید. شایق
از علوم فقه و صرف و نحو و قواعد شعری بهره
کافی داشت، او در نقاشی و موسیقی نیز توانایی
داشت. نخستین شعرش در جریده سراج الاخبار و
دیگر اشعارش در جراید امان افغان، اصلاح و انیس
وقت و غیره به نشر رسیده و دو دیوان چاپی دارد.
این شاعر توانا به روز جمعه ۲۶ اسد ۱۳۵۳ هـ ش
چشم از جهان پوشید و در کابل در جوار زیارت
شاه دو شمشیره (رح) به خاک سپرده شد.
شایق به همراه عشق و چند تن دیگر حلقه ای را
تشکیل داده بودند که به عرفان و تصوف گرایش
داشته، از دربار شاهی پرهیز نموده و مدح و تملق
گویی را به نظر نفرت می دیدند.
در اشعار شایق که بیشتر در قالب غزل سروده
شده اند، مضامین مربوط به عرفان و تصوف با
نازک خیالی سبک هندی بیان می شود.

از غزلیات او است:

۱



شده زیاد دوستش داریم...

فرید میگوید: ما در مدت یک سال آنقدر آهنگ ساخته ایم
و خاطره های شیرین داریم که بعض اوقات با آهنگ ها
همراه یکدیگر گپ میزنیم. ما در یک هفته یک آلبوم آهنگ
داشتیم در طی همین همکاری.

در باره آلبوم « آلوچه » میپرسم.

وجیهه: به زودی بیرون می آید. رفته برای تکثیر.

سمیع حامد:

کار آلبوم آلوچه یک سال پیش تمام بود اما فرایند
تکثیر آن به سبب سفرها و بیماری من آسیب دید. من
خوبست چند نکته را برای دفع دخل مقدر در باره آلبوم
آلوچه بگویم. هدف نخستین کار ما آموزش دادن برای
کودکان نیست. مثلا ما در باره الفبا آهنگ داریم اما این
آهنگ برای آموزاندن الفبا نیست. هدف ما برانگیختن
شوق برای آموزش است. ما شور گمگشته را در کودکان
بیدار میکنیم و به همین سبب کار ما متفاوت است. تا
حال بیشترین آهنگ هایی که در افغانستان برای کودکان
ساخته شده اند اصلا ترانه کودک نیستند و بزرگان فقط
از احساس و گلوی کودک سو استفاده کرده اند و حرف
های خود را گفته اند.

فرید: آلبوم آلوچه دنیای تازه را به کودکان معرفی میکند.
دنیای آفتابی خود کودکان را.

از وجیهه سوال میکنم که آیا غیر از دخترک هنرمندش
هدیه رستگار کسی دیگری هم در آلبوم آلوچه آهنگ
خوانده است یا نه.

وجیهه:

اکثر آهنگ ها را هدیه جان خوانده است. تهمینه دختر
بزرگترم هم در بعض جاها همخوانی داشته. سه آهنگ
را (لالایی، پاپایی و آهنگ تولد) من خوانده ام و در چند
آهنگ من و فرید با هدیه یکجایی همسرا بودیم.
از داکتر سمیع حامد میپرسم که چگونه کار با فرید و
وجیهه را بر کار با دیگر هنرمندان ترجیح داد. میگوید:
در یک سخن این دو همستاره «نو» هستند و هم آینه ...
گفتگو را پایان میدهم و شما را میهمان یک ترانه
میکنیم:

لالایی!

پشت کلکینچه شیشته ماتو، لالایی!

ده چشم بچه میایه خو، لالایی!

لالایی! لالایی!

شازادی رویایی

سر اسب نقرایی

ده یک باغ و اوایی

لالایی! لالایی! لالایی!

ناژ ناژم (ناز ناژم) مثل (مثل) ماتو خو کده

ده شل (سر) بالشت افتو خو کده

مثل (مثل) ماتو ناژنین (ناژنین) و نقره یی

ده بین گهواره (گهواره) شو خو کده

خوابکش طلایی

لالایی لالایی!

پشت پلک قهرمان ریزه گگ

قصه ها بیدار میشن یک به یک

قصه رنگین کمان و آبشار

قصه گل های سرخ و شاپرک

سل (سر) تا پا ژیبایی (ژییبایی)

لالایی! لالایی!

تسری را ری؟

■ مصاحبه با سمیع حامد، وجیهه و فرید رستگار

در باره آلبوم « آلوچه » که یک مجموعه ترانه برای
کودکان است و در باره آلبوم تازه آهنگ های وجیهه و
فرید رستگار به نام « تری را ری » از بی بی سی چیز
هایی شنیده بودم و خواستم به همین بهانه با داکتر
سمیع حامد، وجیهه و فرید رستگار گفتگو کنم. بالکن
پراز گل خانه رستگاران جایی خوبی برای این صحبت
بود. خصوصاً وقتی که چای سبز و شیرینی های
افغانستانی هم باشد. سوالم را از تری را ری آغاز کردم.

« تری را ری » چه مفهوم دارد؟

هر سه همصدا گفتند: راز است!

وجیهه: آلبوم را که شنیدید روشن میشود.

فرید: من همینقدر میگویم که « تری را ری » ورد زبان

جوانان خواهد شد.

وجیهه رو به فرید: تری را ری؟

سمیع حامد میخندد. من رو به او میگویم: تری را ری؟

حامد با تبسم میگوید: زنهار! زنهار! اول بخوان باز امضا

کن. تا ندانسته ای « تری را ری » چه مفهوم دارد برای

کسی نگویی ورنه... (چای را مینوشد)

میپرسم که این آلبوم چند آهنگ دارد.

فرید: شانزده آهنگ. برای ذوق های مختلف.

حامد: مختلفا لگو ناگون!

وجیهه: اول ما بیست و چهار آهنگ گرفته بودیم اما زیاد



وقت را میگرفت. حالا شانزده آهنگ است اما همه جدید
هستند.

فرید: به چند معنی جدید استند. میگذاریم تا مردم بشنوند
و خود قضاوت کنند.

از داکتر حامد میپرسم که چگونه به آهنگسازی رو آورد.
میگوید:

همیشه شعر های من با یک آهنگ برای من سلام میگفتند
و من معمولا تا آمدن شعر بعدی آن را با صدا و بلند

میخواندم و بعدد یک سکوت غرق میشدند... این جوره
گلموره (اشاره به فرید و وجیهه) آن سکوت ها را بیدار

کردند و حالا ما صد آبشار آهنگ داریم.
وجیهه با خود میخواند:

آسمان ابری

وقت بی صبری

تنها ده خانه

ماندن جبری

چیزی نوشتم

در پشت شیشه

تنهایی اما

آخر نمیشه

فرید رستگار ادامه میدهد:

ای کاش این دم

پایان بیایه

افتو اگه نی

باران بیایه

وجیهه میگوید: این از اولین آهنگ های ما است که ساخته

اختصاص عالی ترین جایزه دولت فرانسه به یک دانشمند افغانستانی

یک دانشمند عرصه طب افغانستان در فرانسه بخاطر تلاشهای علمی اش طی سالیان زیاد در عرصه
نرفولوژی عالی ترین جایزه دولت این کشور را به خود اختصاص داد.

در محفل توزیع جایزه سفیر کشورمان در سوئیس دانشمندان علاقمندان و اعضای خانواده دوکتور
احسان الله دلاوری برنده این جایزه حضور داشتند.

داکتور دلاوری از سی سال پیش در شهر فرانچویل در حومه شهر لیون فرانسه زندگی میکند و
تحصیلاتش را در پوهنتون طب کابل به پایان رسانیده و تخصص خویش را در رشته نرفولوژی از
پوهنتون لیون بدست آورده است.

گفته میشود رئیس جمهوری اسلامی افغانستان با ارسال نامه ای از دلاوری بخاطر دریافت این جایزه
ستایش نموده است.

دلاوری دو دختر و یک پسر دارد دختر اولی اش حقوقدان دومی در بخش بازاریابی کمپنی عطر شغل
فرانسه ایفای وظیفه مینماید.

پسر وی مصروف تحصیل در رشته تجارت میباشد

طراحی وب سایت و انواع طراحی گرافیکی به زبانهای

پشتو و اردو

020 8453 7350

077 3311 3137



آشنا

tajikistan@persianweekly.co.uk

Tajikistan

است.

ولی بعدتر دایره زبان فارسی در منطقه بتدریج محدود شد. در آسیای میانه این روند به تنزل دو مرکز بزرگ تمدن ایرانی: سمرقند و بخارا انجامید.

تاجیکی، دری، فارسی تازه ترین شهر جهان پارسی، دوشنبه، پایتخت تاجیکستان، تا زمان استقلال این کشور بیشتر به یک شهر شوروی می ماند تا تاجیکی.

در این جا زبان فارسی تاجیکی جای خود را به زبان روسی داد و در دایره خانواده و فرهنگ و ادبیات محدود ماند. مشهورترین آفریده های علمی این دوران، از جمله کتاب "تاجیکان" باباجان غفورف نخست به زبان روسی نوشته و بعدا به فارسی تاجیکی ترجمه می شدند.

تنزل بلخ و هرات و کابل به عنوان مراکز تمدن فارسی در افغانستان در اواخر قرن ۲۰ نیز به آن منجر شد که بحثهای اولویت زبان پشتو و ثانویت زبان فارسی دری به میان آید. اکنون آخرین تکیه گاه زبان فارسی، همانا ایران است.

اقتصادهای نامگون

میزان رشد اقتصادی کشورهای ما نیز گوناگون است. ایران با جمعیت حدود ۷۰ میلیون یکی از کشورهای پیشرفته نه تنها در جهان فارسی زبان، بلکه شاید در کل منطقه است. بر اساس اطلاع سازمان اطلاعات اقتصادی یا The Economist Intelligence Unit که در لندن مستقر است، مجموع تولیدات داخلی ایران در سال ۲۰۰۳ حدود ۱۲۹ میلیارد دلار بوده است.

رشد تولیدات ناخالص داخلی ایران در سال ۲۰۰۳ بیش از ۴.۵ درصد، در سال ۲۰۰۴ برابر ۴ درصد بود و امسال انتظار می رود ۶ درصد را تشکیل دهد. بعد از فروپاشی شوروی، ایران با روسیه، آمریکا و چین برای نفوذ در آسیای میانه رقابت موفقیت آمیزی دارد.

برعکس، در افغانستان وضع اقتصادی سالم نیست. درباره تاجیکستان نیز همین نکته را می توان گفت. این که شمار زیاد مهاجران کاری تاجیک در خارج از کشور به سر می برند، بازنمای آن است که اقتصاد تاجیکستان به عوامل خارجی وابستگی زیاد دارد.

ارزشهای سیاسی متفاوت

ایران و افغانستان دولتهای اسلامی هستند، در حالی که تاجیکستان اصلا رو به ارزشهای غربی دارد. این کشور عضو جرگه کشورهای مستقل همسود و سازمانهای دیگری مانند اتحادیه اقتصادی ارواسیا، سازمان امنیت و همکاری اروپا، سازمان همکاریهای شانگهای، سازمان همکاریهای آسیای مرکزی است که ایران و افغانستان در آنها عضویت ندارند.

این سه کشور همراه با کشورهای دیگر مسلمان تنها در سازمان کنفرانس اسلامی عضویت مشترک دارند.

از نگاه سیاسی با نظامهای اسلامی ایران و افغانستان ارزشهای دنیوی یا سکولار مغایرت دارند. به واریون این، در تاجیکستان به ارزشهای سکولاری که دولت دنبال می کند، ارزشهای اسلامی مغایر است.

روپیم رفته، اگر ابتکاری برای سازمان دادن اتحاد کشورهای ایرانی صورت بگیرد، باز هم این پرسش مطرح خواهد شد که کدام یک از اینها اولویت خواهند داشت: آیا تاجیکستان و ایران به افغانستان تبدیل خواهند شد یا افغانستان و تاجیکستان به ایران و یا برعکس، ایران و افغانستان به تاجیکستان؟

چه باید کرد؟

قبل از همه به دنبال پیاده ساختن تصمیماتی باید شد که قبلا صدا داده اند. مثلا، پروژه ساختمان راه آهنی که ایران و افغانستان و تاجیکستان را به هم می پیوندند، ساختمان نیروگاه آبی دشت جم که بخشهایی از مناطق شمال افغانستان را با نیروی برق تامین خواهد کرد.

مابه حیرت است که کشورهای ما با وجود ارزشها و منافع مشترک تاکنون حتی در یک سازمان منطقه ای کنار هم نیامده اند، چه رسد به ایجاد یک اتحاد.



مرزهای زبانی

اکنون نمی توان با اعتماد کامل ادعا کرد که زبان فارسی عامل اصلی و قوی است که ما را به هم پیوند می دهد. در افغانستان یک مدت پشتونها پافشاری کردند که زبان مادری شان تنها زبان رسمی آن کشور باشد. این در حالی است که زبان موسوم به "فارسی دری" قرنهای متوالی نه تنها زبان رسمی بود، بلکه به عنوان زبان اصلی معاشرت برای همه اقوام و ملیتهای افغانستان اعم از پشتونها، تاجیکها، هزاره ها، ازبکها، بلوچ و ترکمانها خدمت می کرد.

آفریده های جلال الدین بلخی، شاعر و متفکر بزرگ، نوشته های امام اعظم ابوحنیفه، پایه گذار مذهب حنفی و سید جلال الدین افغانی، مدرنیست معروف جهان اسلام به همین زبان نگاشته شده و شهرت و محبوبیت کسب کرده اند.

در سطح دیگر آفرینش ها، آوازخوانهای معروف افغان همانند احمد ظاهر، ناشناس و دیگران، ستاره های موسیقی امروزی پشتو زبان از قبیل فرهاد دریا و صدیق شباب نیز عمدتا به همین زبان آثار خود را خلق کرده اند و می کنند.

دامن فارسی چیده شد

تنگ کردن دامنه نفوذ زبان فارسی دری در عرصه سیاسی افغانستان امری تصادفی نیست، بلکه با روند تاریخی طولانی تنگ کردن جایگاه زبان فارسی در منطقه ارتباط دارد. تاریخ گواه است که مردم آسیای مرکزی، ایران، افغانستان، پاکستان، بخش هایی از هند و چین (جمهوری خودمختار سین کیان) اساسا علم و ادب را با زبان فارسی می آموختند و با این زبان می آفریدند.

آوردن نامهای علامه محمد اقبال لاهوری از پاکستان، میر علی شیر نوایی، پایه گذار ادبیات ازبک و عبدالقادر بیدل، شاعر پارسیگوی هند به عنوان نمونه کافی

آیا اتحاد سه کشور فارسی زبان ممکن است؟

■ فخرالدین خال بیک روزنامه نگار تاجیک

پرچم ایران، تاجیکستان و افغانستان همه جا به طور رسمی یا غیررسمی مردم ایران، افغانستان و تاجیکستان برادران خونی عنوان می شوند. نورسلطان نظربایف، رئیس جمهوری قزاقستان اخیرا در اظهاراتی اندیشه تاسیس یک اتحاد جدید میان کشورهای آسیای مرکزی را مطرح کرده بود.

قزاقستان، ازبکستان و قرقیزستان سه کشور آسیای میانه هستند که در طرح آقای نظربایف از آنها نام برده شده است.

آنچه که در طرح آقای نظربایف مشخص است، این است که در این اتحادیه، کشورهای غیر فارس آسیای میانه" در نظر گرفته شده اند و به همین دلیل نامی از تاجیکستان که فارسی زبان است، برده نشده است. اگر چنین است، پس آینده تاجیکستان در اتحادیه های منطقه ای چگونه می تواند باشد؟ بسیاری بر این باورند که همگرایی سه کشور فارسی زبان منطقه، یعنی ایران، افغانستان و تاجیکستان، یکی از بهترین راههای ایجاد یک اتحاد منطقه ای جدید با توانایی های بالقوه است.

برادران تاریخی

از نقطه نظر تاریخی، بسیاری سرزمینی که در آن این سه کشور فارسی زبان واقع اند، را "ایران بزرگ" می خوانند و همه جا به طور رسمی یا غیررسمی مردم ایران، افغانستان و تاجیکستان برادران خونی عنوان می شوند. این سه کشور تاریخ، زبان، ادبیات و فرهنگ مشترک دارند و اسلام نیز در پیوند مردمان این منطقه به همدیگر نقش اساسی دارد.

سیر تاریخ این سه کشور را می توان به یک لوزی تشبیه کرد که خطوط آن از یک نقطه آغاز می شوند، سپس این خطوط بتدریج از هم دور شده به دو نقطه مقابل می رسند و در نهایت باز به سوی یک نقطه مشترک نهایی حرکت می کنند و در آن نقطه به هم می رسند.

اما آنچه که بارز است این است که به دلایل مختلف این کشورها نتوانسته اند به ایجاد اتحادیه قوی دست بزنند. ما از همدیگر خیلی متفاوت شده ایم. اگر در مورد همگرایی کشورهای فارسی زبان نظری دارید با استفاده از پنجره مقابل نظرات خود را برای ما ارسال دارید.

از سوی دیگر در جهان امروز، به نظر می رسد، همزیستی این سه کشور و ایجاد یک اتحاد نه تنها قدرتهای جهانی، نظیر روسیه و آمریکا را خوشنود نخواهد کرد، بلکه ظاهرا در کار خود ما نیز خلل ایجاد می کند.

سرنوشت های جداگانه

می توان گفت که نقطه آغاز جدایی ما در قرن ۱۵ میلادی قرار دارد. بتدریج از نگاه دین و فرهنگ تفاوتهای چشمگیری میان ما به وجود آمد و نتیجه اش امروز هویداست: روش زندگی مان تفاوت دارد، ساختارهای سیاسی مان گوناگون اند، فرهنگ خود را نیز دیگرگونه در می یابیم.

در ایران بعد از یک "غرب زدگی" نافرجام به دولت اسلامی رسیدند. تاجیکستان بعد از سقوط کمونیسم در پی بنیاد یک جامعه "دنیوی" یا سکولار است. افغانستان از یک نظام شاهی و فئودالی در پایان قرن گذشته به "آغوش" درگیری های طولانی افتاد که تا کنون از آن کاملا بدر نیامده است.

نگاهی گذرا به شعر تاجیکستان



یکی از کانونهای عمده شعر و ادبیات فارسی کشور تاجیکستان است که قرنهایست زبان و ادب فارسی در آن رایج میباشد

این کشور در طول تاریخ ادبی خود چهره های بسیاری را در خود پروراند است که امروزه نام آنها جایگاه بلندی در پهنه ادب فارسی دارند . شعر امروز تاجیکستان نیز جلوه های خاص و منحصر به فرد خود را دارد و شاعران بزرگی همچون صفیه گلرخسار، عبید رجب ، بازارصابر، اسکندرختلائی و امروزه برای خود جایگاهی در ادبیات فارسی آن سامان باز کرده اند و درجهان ادب فارسی نامهایی شناخته شده هستند آنچه در اینجا میخوانید شعرهایی از چند شاعر معاصر تاجیک است که تقدیم شما میگردد

آفتاب سینه ات بنشست اگر
روز هم راه سفر گم می کنی

می دهد یا نه ، کمر بندت ، جهان
در ته بارش کمر گم می کنی

رستم ! از راه سمنگان بازگرد
رخش می یابی ، پسر گم می کنی

ای پرستو ، جان فدایی چون تو نیست
با خیال لانه پر گم می کنی

شعرهایی از شهناز نظیر آوا(خجندی)
حوا شدم

دستم به آرزوی محالت نمی رسد،
پای حقیقتی به خیالت نمی رسد

غیر خودت چه تحفه رهاوردت آورم؟
تقدیم جمله ای به جمالت نمی رسد

حوا شدم، چو سبب تعارف نمودیم
غافل از اینکه شوقی وبالت نمی رسد

دوشیزه ای به راه تو گسترده دامنش
شد پیر زال و گرد وصال نمی رسد

ای پله پله داده مرا ارتقا عشق،
جایی رسیده ام که مجالت نمی رسد

چون حرمت حريم توام ناشکسته به،
شهناز را مخواه، خلالت نمی رسد!...

نگاه حسرت

ای شعر، ای صلیب من عاری از گناه،
خطی که بر مسیر جبینم نوشته اند
گویا چهار عناصر، آب و گل مرا
مصلوب عرض و طول شریعت سرشته اند

عمری است اختیار تمام وجود خویش
در رنج چار میخ قضایت نهاده ام،
گاهی به پاس حشر حرفی نخفته ام،
گاه از پی قیام معانی ستاده ام

پُشت نگاه حسرت نامحرمان بسی
من دیده در قبال حضورت گشوده ام،
گر شاعری به نام کسی عاشقانه گفت،
تنها به نام تو است که آنرا سروده ام

آوای خون ریخته ام در سکوت تو،
تا جای جای وادی عشقت فنا شوم،
خورشید گونه در افقت رفته ام فرو،
تا مایه حسادت و رشک خدا شوم...

ای شعر، ای تو سرخترین سیب معصیت،
معصومیتیم نخورد دریغ بهشت من
پی برده ام که نیمه گمگشته منی،
ای شعر ای بلای من ای سرنوشت من!...



گذری بر فرهنگ و ادبیات آذربایجان

Azerbaijan

azari@persianweekly.co.uk

داستان کوراغلو ،
شیواترین تجلی خیال و
خلاقیت مردمی

■ علیرضا ذیق



داستان حماسی کوراغلو، نا پیدا کرانه‌های به سوی نور و روشنی است و ترنم گر ستیزی جاودانه با ظلمت و تاریکی در افقهای گلرنگ غروب کوهساران دنیایی که افسانه‌هایش نیز- صبور و پروقار- چون خاک تشنه، خواب سبز نم- نه‌های بهاری را چشم انتظارند. کوراغلو، نامش

«روشن» است و یادش حریری از خاطرهای در سیلاب جور و ظلمی که با سرشک بیبناهان رنگ ارغوان گرفته است. او تناور کوه ایستاده‌های رامیمانند که آنرخش تقدیر را، بردبارانه بر دوش میکشد و گوهر پیکار را در بطن پرخروش چشمه‌های مواجش، جلا داده و به زلالین نهرهای حس و هستی جاری میسازد. «چنلیئل» میعادگه راستان و رادان، مأوی عزلتاش بود و این بیباک مرد کوهساران مه آلود را چون عقابی تیز چنگ بر فراز قلعه و باروری چنلیئل، جولان و سلطه‌های. اسبانش «قیرآت» و «دورآت» یال افشان و سُم کوبان مونس و یارش بودند و هر جا که بیدادی بود تازان و خروشان، اربابان جور را هجوم می‌آوردند و طوفانی از آتش را میماندند که ستم خوشه‌ها را به یکباره میخسکاندند. به راستی که رمز و نمادهای داستان کوراغلو، ابریشمین تار و پود ظرافتها و زیباییاند و تسخیر اوج قللهای خلاقیت نسلی که سده‌هایی پیش از این نغمه‌خوان نیکبها و فضیلتها بودند. کوراغلو، خونباریش چشمان پدر را که ایلچی خان بود، به نظاره نشست بود و او را که پدر «روشن» اش میخواند در این برهه، روشنای چشمان بیسوی پدر گشته بود و دیگر او را در ایل، نه روشن بلکه کوراغلو یعنی کورزاد خطاب میدادند. اما چشمان پدر، چه دیده بود که به ظلمت آویخت و تقاصی اینچنین داد؟ خان قدر قدرت به میهمانی رفیقی داشت و آن رفیق، هدیه‌ای خواست از بهترین اسبان ایلخی و خان، ایلخچایش «علی کیشی» را فرا خواند و اسبانی که همتر و بهتر بودند خواست که جدا کند. ایلخچی که با چشمانش دیده بود دریا شکافته و دو اسب از ژرفا به در آمده و با مادیانها در آمیخته و در آب شده بودند و قیرآت و دورآت را که در آن زمان کره اسبانی نحیف بودند اما از نسل آن دو اسب دریایی، به پیشکش سوی میهمان خان می‌آورد و اما خان، آن را اهانتی دانسته و میجوشد و به غضب، کوریش را فرمان میدهد. پدر، روشناش را برداشت و با کره‌اسبان، عزم کوههای مه‌آلود کرد و از پسر خواست کره اسبان را آشیانی سازد و راه هر چه روزن و نور است بر آنان ببندد. نور آن آشیان دریغ شد و اما اسبان، تنومند و ستبر چون صخره‌ها قد برکشیدند و روزی به آن پدر، اسبان رو به خارستانها نهادند و در قلعه‌ها، سم بر زمین کوفتند و بدینگونه چنلی بئل مأ واکه آنان شد و بذره‌های رشادت، خوشه‌های بشارت شدند و بدینسان هم است که کوراغلو، حصار تنگ تاریخ را میشکند و تالوؤ پرفروغ آوای نیکخواهیش، در هر عصر و نسلی نمادی از فضیلت میگردد.

«نگار» آن قمری دلتنگ و بیتاب قفسهای زرین اشرفیت، آن پریشادخت اقبال و بخت کوراغلو، تاج و تخت شاهی را نقرین میکند و به آوای کوهساران دل بسته و در چنلی بئل، عزم نبردی میکند دوشادوش روشن تا هیچ هزار دستانی را تنگی قفس نیازارد. کوراغلو، دیگر نه یک نام بلکه ستاره‌های میگردد با هفت هزار شهاب رخسندهای که غریو عدل و دادشان، فلک را به تسخیر خود دارند و هر جا قطره اشکی به خواب دل می‌آمیزد خشمشان غرنده و مهیب، برخارزاران پستی و رذالت لهیبی از آتش و رعد میبارند. داستان کوراغلو، با این ویژگیهاست که دیوارهای ستبر قومیت را در هم میکوبد و آوازه جهانیاش گرمی بخش یخزده پاها و دستهایی میگردد که زمستان سرد زمان را تجربه کرده‌اند و رنگینی گلگشت، خواب در چشم دلشان میشکند. در روایت‌های فرهنگ مردمی، کوراغلو دهگانه داستانی است مرتبط و منسجم که هفت فصل آن در قالب سفر شکل میگیرد و سه بخش دیگر از خردی و برومندی روشن، همدلی و دوستیاش با «عاشیق جنون»- آن خنیاگر سیاهی که دل سپرده به روشن بود و سرسپرده‌اش میشود آخر و فرجامین رزم و پیرایش نغمه‌ساز میکند و زیباترین و سترگترین نمونه‌های نثر و شعر و فرهنگ شفاهی را کسوتی جاودانه میپوشاند. در این اثر حماسی، شیبهی قیرآت و نعره کوراغلو، با شمشیر مصری و غریوهای دلیران دل سپرده‌اش، آنچنان کوبنده و مؤثر تصویر می‌گردند که گویی هر کدام از این نمادها شخصیت و روحی در لابلای هزار توی داستان دارند. کوراغلو از اسب و دلیرانش چنین سخن میگوید: «شیبه‌هاش چون رعد میخروشد و بسان سایه‌های از مرگ میگردد با قد فرازش در صحنه پیکار. سرفرازان شمشیر از نیام برمیکشند و طوفانی از شعله میگردد به هنگامی که خرمن سلطان را در و آغاز میکنند. این شیواترین تجلی خیال و خلاقیت مردمی، از فراسوهای تاریخ و اوج اقتدار فنودالیزم، چون نهری خروشان میگذرد و با اختراع تفنگ سیر افولیش رادر دریای زمان طی میکند. کوراغلو تفنگی میببند و به کندوکاو، از چند و چونش میپرسد و چون به اسرارش راه میجوید، غروب آفتابی رامیببند که دیگر در روشنای آن، رزم دلیرانه و رو در رو رامجال جلوه‌های نیست و در حال، نعل از سم قیرآت به در میکشد که دیگر عمر مردی و مرادنگی به سر آمده است و به عزلتی راه مییابد تا آفتاب به روز دیگر چسان تابد و چاره چه باشد.

بولوت قارچورلو (سهند)



گۆزلر

یئنه کمان کیمی چکیب قاشلارین،
قولدور باخیشلاری وای منی گۆزلر.
داغیدیب گؤلومون باغچاسین، بارین،
یاخیب یاندیرماغا خرمنی گۆزلر.
الیندن کیم قاچدی جانین قورترادی،
صنعان دینین آندی، دونوز اوتاردی،
هر زمان یئنی بیر فتنه قوپاردی،
او گورجی باخیشلار، ارمنی گۆزلر.
سوزگون باخیشیندان اورکلر شان‌شان،
هر یاندا مین یانان، مین - مین آلیشان،
داغیدیب تئلرین اندیب پریشان،
قلب اوتوین بیخماغا شان‌نی گۆزلر.
حسرتی لاله‌نین باغرین داغلابیب،
شوقوندان گول گولوب، بولود آغلابیب،
یغییب دالیسیندا دسته باغلابیب،
سونولی، نرگیزی، سوسنی گۆزلر.
زلفلری قاپ‌قارا، اوزو آی پارا،
ناز غمزه‌سیندن اوره‌کلر یارا،
قدرتدن چکیلیب قاشلارا قارا،
نئله‌بیرنئله‌بیر سورمه‌نی گۆزلر.
باخیشی، گولوشو، حیله‌سی، فندی،
قاتیب‌قاتیشدیریب پوسته‌نی - قندی،
بیلیمرم ایلك ازل کیمدن اؤیرندی،
چمخمی، عشوه‌نی، غمزه‌نی گۆزلر.
سوردوم، شرم‌ندیر، بو، یا نخوتدن،
باشینی قوزاییب باخمان اباد.
دئیلر، اؤزو ایله دئیل، خلقتدن
شیوادان آلیب بو شیوه‌نی گۆزلر.
عشقی، اوره‌گیمده تالان قوپاردی،
صبر و قراریمی چاپدی - آپاردی،
وورغون اولسایدی نه‌یه یازاردی
سهند بو قوشمانی، نغمه‌نی، گۆزلر.

نگاهی به تاریخ فعالیت
های میسیونرهای مسیحی
در آذربایجان قبل از جنگ
جهانی اول

دکتر توحید ملک زاده دیلمقانی

مسیحیان آذربایجان که همراه با هموطنانشان سالهای سال در کمال آرامش در آذربایجان می‌زیستند در بجه‌ای آغاز قرن بیستم همراه با تشدید فعالیت‌های میسیونرهای مستقر در آذربایجان به تدریج از آذربایجان جدا شده و وارد ماجراجویی‌هایی شدند که قتل عام ترکان در آذربایجان و آناتولی نمونه‌هایی از اینها بود. این مقاله اشاره‌ای گذرا به فعالیت این میسیونرهای دارد که به جز دعوت به آرامش و تبلیغ دین هر کاری علیه آذربایجانیان کردند.

جمعیت بازل
در سال ۱۸۴۱ میسیونر فاندن pfander در تبریز و اورمیه بین مسیحیان انجیل‌سرایانی اعطا کرده بود. وی منسوب به جمعیت بازل بود. از پروژه‌های اینان گشایش میسیون در اورمیه بود که به سبب‌های تمام‌سایسی این میسیون باز شد و در سال ۱۸۳۶ ایستگاه میسیونری بازل در تبریز بسته شد.

میسیون پروتستان
در سال ۱۸۴۴ دکتر آشل گرانث با میسیونر ژوستین پاکارد در اورمیه میسیون پروتستان را ایجاد کرد که در منطقه بیش از ۸۰ سال اثر منفی برجای گذاشت. هدف اینان ایجاد پروتستان در فرهنگ مسیحیان بود که با ایجاد مدارس و مراکز آموزشی سعی در این امر می‌کردند. اینان با ایجاد زبان سرانی جدید نقطه عطفی در فرهنگ آشوریها بوجود آوردند.

پس از چندی یک چاپخانه ایجاد کردند که در آن یک مجله دینی چاپ می‌شد. طبیعی بود که مسلمانان از این میسیون استقبال نکردند.

در شرایط معمول علاوه بر تبلیغ دین مسیحیت گروهی از مبلغان به امور پزشکی نیز می‌پرداختند و به کار درمان و پیشگیری از بیماریها مشغول بودند. مدرسان و مبلغان گروه دیگر بودند که به امر آموزش کارکنان روحانی و غیره روحانی کلیسا می‌پرداختند. این مبلغان علاوه بر کارهای معمول خود، تلویحاً مورد ایالات متحد آمریکا به عنوان سرزمین موعود تبلیغ می‌کردند. به همین دلیل کلیسای آنها به نام «کلیسای آمریکایی» معروف شد و بسیاری از فارغ التحصیلان آنها برای ادامه تحصیل و کسب تابعیت به آمریکا عزیمت کردند. میسیون شعبه آذربایجان ثروتمند و بزرگ

بود.

پرسبیتری‌ها

در آستانه جنگ اول جهانی، بیست و یک مبلغ پرسبیتری همراه با فرزندان خود در اورمیه زندگی می‌کردند. علاوه بر آن، حدود دوازده میسیونر دیگر در تبریز زندگی می‌کردند. در اوایل ۱۸۹۵ م، این میسیون ۱۱۷ مدرسه در منطقه اورمیه تأسیس کرد و ۲۴۱۰ نفر که اکثراً آسوری و ارمنی بودند در این مدارس مشغول تحصیل بودند. این میسیون همچنین یک بیمارستان برای آموزش پزشکی در اورمیه دایر کرد. کشیش ویلیام شد مهمترین مبلغ پرسبیتری در طول جنگ اول جهانی در اورمیه بود. همانطوریکه خواهیم دید وی در قتل عام مردم اورمیه شرکت مستقیم کرد و عاقبت موقع فرار ارامنه و آسوریها از اورمیه وی نیز با آنان اورمیه را ترک و در طول مسیر به سبب ابتلا به بیماری وبا جان خود را از دست داد.

در سال ۱۸۵۳ پس از آمدن میسیونرهای مختلف اروپایی به آذربایجان، تعادل فرهنگی آذربایجان به نفع ارامنه و نسطوریه‌ها (آسوریه‌ها) به هم خورد. والی‌های آذربایجان به کرات از میسیونرهای مسیحی حمایت می‌کردند.

لازاریست‌ها:

در سال ۱۸۴۰ لازاریست‌ها به سوی کلدانیان که قلابه کلیسای رم پیوسته بودند روی آوردند. لازاریست‌ها کمتر از پروتستانها توانایی مالی داشتند. در قرن بیستم، در آذربایجان در خسروآباد سلماس، اورمیه و تبریز مقر گزیده بودند. اقدامات آنان گرچه در اورمیه نتیجه نداد ولی آنها از اعتبار نماینده آپوستولیک که از سال ۱۸۷۵- مقر او در اورمیه بود بهره می‌جستند.

آنگلیکان‌ها:

آنگلیکان‌ها هم در سال ۱۸۸۶ در اورمیه و در حکاری نزد مارشیمون مقر جستند. آنان با نسطوریان (جیلوها) در ارتباط مستقیم بودند. ولی پس از اینکه غرب آذربایجان در سال ۱۶۱۴ توسط روسها اشغال شد و کلیسای آشوریها به کلیسای ارتدکس روسیه پیوست این میسیون آذربایجان را ترک کرد.

لوتری‌ها

لوتری‌ها (نوعی دیگر از پروتستانها) هم شانس خود را در آذربایجان آزمودند. بیتیم خانه‌ای نیز در اورمیه باز کردند ولی در کاشان موفق نشدند.

میسیون روس

میسیون روس در سال ۱۸۹۸ در اورمیه پایگاهی باز کرد. در مراسم گشایش این میسیون علاوه بر کنسول روس یک شرکت تجاری روس نیز شرکت داشت. در همان سال در اورمیه و سپس در سلماس روحانیون روس امضاهایی از نسطوریان و کلدانیان را جمع‌آوری کردند که برای بهره‌جستن از محافظت آنان خود را آماده پیوستن به شورای

کلیسای روس اعلام می‌کند. به دنبال آن اسقف سپرغان ارتدوکس شد و به دنبال وی بیش از بیست هزار نفر از آسوریهای اورمیه و سلماس ارتدکس شدند. مذهب قدیم آنان کلیسای قدیمی نسطوری، کاتولیک رومی و سریانی انجیلی بود. داستان زیر برای تغییر مذهب اسقف سپرغان نقل می‌شود:

اسقف کلیسای پاراندوز اورمیه و سولدوز «گابریل» که در روستای آردی چای می‌زیست با ۱۴ کشیش برای سرکشی به منطقه خود توجه می‌رود. در راه برگشت به منزل خود، شب در میان رئیس عشیرت کردها می‌ماند، فردای آنروز موقع بازگشت، رئیس عشیرت ۲۰ سواری در معیت آنان می‌فرستد ولی مابین راه تمام کشیش‌ها کشته و بدنشان پاره می‌شود. بدین ترتیب اسقف سپرغان به واسطه میرزه جوزف آرسانس در پترزبورگ ارتدوکس شد.

از سال ۱۸۲۳ در میان مهاجران مسیحی به روسیه، کشیش‌هایی نیز وجود داشت. در سال ۱۸۸۷ دو کشیش ارتدوکس به سپرغان آمدند. ویکتور میخانیلوویچ و کشیش آسوری کویالاسارل شامون koilassarl şamun از طرف ده هزار آشوری گولان استقبال شد. اینان روستا به روستا گردش کرده و برای الحاق منطقه به کلیسای روس امضا جمع کردند. هیچ‌کس قبل از امضا تردد نکرد زیرا این تصمیم یک راه نجات برای آنان بود.

در ۲۵ مارس ۱۸۹۸ در پطرگورگ یک مجلس با حضور ماریونان تشکیل و در کلیسای الکساندر نئوسکی با حوضه اسقفی ۱۵ هزار نفری خود در مقامات روسی ارتدوکس شد. در این مراسم اسقف اعظم مسکو و کیف نیز حضور داشت. پس از چندی یک هیئت میسیونری به آذربایجان فرستاده شد. کنسول روس در تبریز به میسیونرها یک ضیافت داد. در میان مهمانان والی آذربایجان امیر نظام نیز حضور داشت. با سعی میسیونرها بیست هزار آسوری از مذهبهای دیگر بریده ارتدوکس شد. یک کشیش آسوری منسوب به کلیسای لوتری آلمانی در مکتوبی به آلمان این حرکت را یک حرکت سیاسی دانسته و افزایش نفوذ روس را یادآور شد. در جنگ جهانی اول ابتدا کشیش سرژ serge رنسی میسیون بود سپس به علت اختلاف با کنسول روس تغییر یافت و کشیش پیمن piemen جانشین وی شد و هر چه می‌توانست در مسلح کردن مسیحیان انجام داد.

میسیون کاتولیک

میسیون کاتولیک نیز که بوسیله لازاریست و خواهران سن ونسان اداره می‌شد و رئیس شان مسیو سونتاک Emile sontag بود. در تبریز و سلماس شعبه‌ای داشتند و در اورمیه نیز میسیون سونتاک نماینده‌ی پاپ بود. وسایل مالی این میسیون کم بود. این میسیون در فرار ارامنه و آسوریها از اورمیه همراه آنان از اورمیه خارج نشدند. در جریان ورود عثمانیها به اورمیه دستگیر و میسیون سونتاک کشته شد.



info@persianweekly.co.uk



Persian Weekly Newspaper

We are a group of interested individuals who would like to educate the Iranian community about life in the UK in order to help them integrate into their new country of residence through culture, art, entertainment, articles and personal stories and also the purpose of our weekly newspaper is to promote the fascination of Iranian culture by exposing the audience to rich traditions in Persian celebrations, literature, cinema, art, poetry, music, and cooking. In addition, we want to provide a common website for more than 3 million Iranian professionals outside Iran. Persian weekly is a non-political, non-religious newspaper that encourages anyone who is interested in Persian culture to contribute with the Persian Weekly Newspaper. You can also contribute through your article, opinion, photographs and any other ideas you might have.

Editor-in-Chief: Abbas Najafi

Advertising & Finance Director: J. Totoonchi

Designers: Alireza Ryahi, Abbas

Web/It Manager: Behzad Rahigh

Writers: Dr Ara, Mrs Garon, Mrs Taraneh, Mr M.Gholizadeh, Armia, Ash Groups, Afsaneh Jangjou,

Website: www.persianweekly.co.uk
Email: info@persianweekly.co.uk

Printed By: Web Print

Special Thanks to:

NUJ National Union Journalist,
Mr Radman, Magic of Persia, Mr Sadr

Lord Business Centre
2 Floor Unit 20
665 North Circular Road
London NW2 7AX
Tel: 020 8453 7350
Fax: 020 8453 7351

DON'T FORGET

Help to keep public area clean and tidy for everyone by taking your copy of Persian Weekly Newspaper with you, when you leave.

Qahveh Khanehei Painting (Tea House style of painting)

Qahveh Khanehei painting is an Iranian painting style combined with European techniques (oil and color on wall and convass). It was about eighty years ago that this method was formed among laypeople. The characteristic of this art is its popularity and distance from court arts. Unknown artists who had some experience in painting on tiles, were influenced by the atmosphere and ambience of Qahveh-Khanehs, along with Shahnameh-Khani (reading verses from Shahnameh) endeavoured to create simple and beautiful views on the walls of Qahveh Khaneh and on cloths.

Though they did not have any academic instructions, these artists succeeded to occupy a place in Iranian artistic history for themselves. For its presence in narrations and Shamayel gardani (carrying the icons) Qahveh Khanehei painting may be regarded a part of Iranian painting arts. And on other hand due to its distance from painting features it may be considered among visual arts.

But, prior to illustration of this traditional and true Iranian art, we should acquire knowledge about Qahveh Khanehs. These places with their old history have been the keeper of our old traditions, thoughts and tastes. In QahvehKhanehs the narrators of Shahnameh told about national stories with much enthusiasm. Therefore, in the course of long centuries, QahvehKhanehs took many characteristics, which are important for their extensive contact with people. In fact QahvehKhanehs of old days played the role of today mass media. This role had its

due rules and traditions, one of which being "QahvehKhane painting".

In this style of painting, one can easily detect some elements of Miniature painting. As narration of stories in its climax incline towards poetry, the paintings of QahvehKhaneh some times tend to delicateness of miniature.

These are not much records concern-



ing the history of this national art, because in its present form, it has been current since eighty years ago. But remaining paintings and plaster moulding indicate that some kind of this art existed in 18th and 19th centuries. For example the paintings on tiles of Chehel Sotun Palace in Esfahan have been worked under Shah Abbass II and Nader, of course most of them are Shabih Sazi (dramatic) and they are inspired by feasts, while Qahveh

Khanehei painting is purely imaginary and the painter does not have any model and what he draws is merely that which goes in his mind.

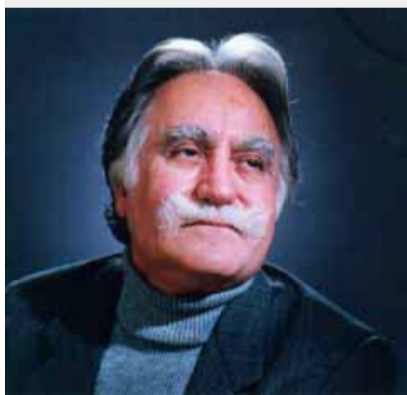
Observing the present evidences he draws an imaginary picture of, for example, Karbala desert, Ashura epic, and Resurrection day and some epical pictures which indicate the imagination and enthusiasm of painting.

Qahveh Khanehei painting which is called Imaginary painting by many people, is an art with its recognized principles. Its main feature is retaining the genuineness of portraits, in a way that even in dealing scenes of feasts or epics, the painter makes his utmost effort to paint the faces. This feature is due to the fact that "state" and "motion" are limited in this type of painting. In each painting the faces convey the subject intended by painter to on-lookers. The painter of this style is an earnest narrator who consciously or unconsciously represents the protagonists or antagonists with due emotions towards them. For example in Rostam and Sohrab, Rostam's face occupies a large place in the painting and this shows the painter's love of Rostam. In a religious painting the face of enemies and vicious people are as ugly as possible.

In Qahveh Khanehei painting there is no limitation of subject and the painter's hands are free to draw whatever he desires. Due to this reason, no painting could be ever considered a criterion for other works. In general one may divide the subjects into three groups: religious, epic, feast and amorous paintings.

Biography

Mahmoud Farshchian



Mahmoud Farshchian was born in 1929 in Esfahan in a family whose members were all fond of arts. For several years, Master Farshchian was the student of such prominent masters of the time as Haj Aqa Mirza Aqa Emami and Issa Bahadori. After graduating from the Isfahan vocational arts school, he traveled to Europe where he began studying about the works of world famous Western artists.

The first-degree medal of art and culture conferred on Mahmoud Farshchian by President Akbar Hashemi Rafsanjani on July 3, 1995, was a mark of the respect given to the valuable and superb works of this master.

Mahmoud Farshchian, has won international fame for presenting exquisite works of art and also for representing genuine Iranian arts. So far, he has been awarded numerous prizes by various artistic circles throughout the world. His artworks are a part of many other collections throughout the world.

"Opening an art book of Mahmoud Farshchian is like leaping into the heart of a magical realm. A happy blend of the real and imaginary at once sets the tone for everything, thanks to an alchemy whose secret formula he seems to be one of the few to possess. People, nature, animals and objects are present; we recognize them for what they are, but at the same time we begin to see them differently. We do not see them in a dream, but touch them with a different way of looking. This is what makes Mahmoud Farshchian unique and exceptional. That is how it is. This is another stroke of the master's skill."

Federico Mayor
Director General of UNESCO

Awards:

1987 - Golden Palm of Europe
1985 - Oscar D'Italia, gold statuette
1984 - Vessillo Europa Delle Arte, gold statuette, Italy
1983 - Diploma Accadenu'co D'Europa, L'Accademia D'Europa, Italy
1983 - Diploma Maestro Di Pittura, Il Seminario d'Arte Moderna, Italy
1982 - Diploma Di Merito, Universita Delle Arti, Italy
1980 - Accademia Italia delle Arti e del Lavoro, gold medal
1973 - Ministry of Culture and Art, 1st prize in art, Iran
1958 - International Art Festival, gold medal, Belgium
1952 - Military Art, gold medal, Iran
Permanent Collections:
Emperor Akihito of Japan;
Queen Elizabeth of England;
Queen Juliana of Netherlands;
Prince Agha Khan;
Lyndon Johnson, former President of USA;
General Ernesto Geisel, former- President of Brazil;
Giuseppe Saragat, former President of

Italy;
Lal Bahadur Shastri, former Prime Minister of India;
Senator William Fullbright;
Professor Arthur A. Pope;
Professor Hossin Sadeghi, Switzerland;
Ghassan Shaker;
National Art Museum, Iran;
Museum of Modern Art, Iran;
Art Museum of Istanbul, Turkey;
The Lahore Museum, Pakistan;
Madison Corporation of Washington, D.C.;
Bob Guccione, New York;
Bohrer Collection, New Jersey;
Panes Collection, New Jersey;

The List of Publications:

Paintings and Drawings by Mahmoud Farshchian, Volume 1, 1976
Mahmoud Farshchian, Volume 2, 1991
The Great Heroes in Ferdowsi's Shahnameh, 1991
Mahmoud Farshchian (Volume 2 Second Edition), 1991
Paintings and Drawings by Mahmoud Farshchian (Volume 1 Second Edition), 1991
Stories from Heroes Shahnameh of Ferdowsi, 1993

انواع طراحی وب سایت
تبلیغات و گرافیک

Media of Persia ...

020 8453 7350

www.persianweekly.co.uk

Persian Weekly
Persian Weekly Newspaper

کیان موتور
مشکلات اتوموبیل شما را با بهترین کیفیت
و در اسرع وقت حل خواهیم کرد.
020 8452 9100

28 Sep 2007 13th Issue

چنانچه قبلاً تصادف کرده‌اید و هنوز
مشکلتان حل نشده با ما تماس بگیرید.

P.C.O REGISTERED MINI CAB DRIVERS

EU Accident Management

License No. : CRM3039

Replacement Vehicle, Repair, Loss of Earnings, Injury Compensation



BT Local Rate

3 Months Free Service
4 Free TYRES for Cab Drivers

دریافت خسارت بیمه شخصی
جایگزینی اتوموبیل تصادفی با اتوموبیل جدید (تاکسی - مینی کپ)
جایگزینی مینی کپ تصادفی با مینی کپ جدید
دریافت درآمد شما در مدت بیکاری و تصادف
حمایت کردن از بالا نرفتن بیمه

Head Injury
£1000 - £220000

Neck Injury
£1000 - £82000

Back Injury
£1000 - £71000

Leg Injury
£1000 - £155000

Knee Injury
£1000 - £52000



Car Hire

P.C.O REGISTERED
MINI CAB DRIVERS

020 8201 8681

078 9153 0392

Fax: 084 5430 0346

www.euaccident.com

SUIT K, TUDOR HOUSE, LANVANOR RD, NW2 2AR

084 5430 0347